

**Mémoire de titres et travaux**  
***Curriculum vitae***  
**Bruno Latour**

(avec résumé des articles et ouvrages,  
version bilingue français-anglais)  
(*with abstracts of articles and books,*  
*French-English version*)

74 ans ans, marié, deux enfants, trois petit-enfants  
e-mail: bruno.latour@sciencespo.fr

***SITUATION PRÉSENTE***

**PRESENT POSITION**

Depuis Septembre 2017 : professeur émérite Sciences Po, Paris, associé au médialab.

***POSTES UNIVERSITAIRES***

**ACADEMIC POSITIONS**

1974-1975: Assistant (*assistant professor*) à la Faculté de Droit d'Abidjan, chargé du cours sur les méthodes en sciences sociales.

1977-1981: Assistant (*assistant professor*) au Conservatoire National des Arts et Métiers, met en place et anime, sous la direction de J.-J. Salomon, le Centre Science, Technologie et Société du CNAM; organise le DEA « Science, Technologie et Société».

1979: Assistant temporaire (*visiting assistant professor*) à l'Université de Californie à San Diego (UCSD), département de sociologie, trimestre d'automne.

1981: Assistant au département de sociologie à UCSD pour le trimestre de printemps (*visiting assistant professor for the spring term*).

1981-1982: maître assistant (*associate professor*) au CNAM.

1982-1991 : maître de recherche (*associate professor*) au Centre de Sociologie de l'Innovation, Ecole Nationale Supérieure des Mines de Paris.

1983: professeur temporaire (*visiting associate professor*) à l'Université de Californie, Département de Sociologie, trimestre de printemps.

1988: professeur invité à l'Université de Melbourne pour le trimestre d'hiver (*invited professor for the winter term* ).

1989-1992: professeur à temps partiel au Science Studies Program de l'Université de Californie à San-Diego (*permanent part-time visiting professor at the Science Studies Program UCSD*).

1991-2006: **professeur** de 1<sup>o</sup> catégorie (*Full professor*) au Centre de Sociologie de l'Innovation, Ecole Nationale Supérieure des Mines de Paris

1999-2001: professeur au département de Systèmes d'information de la London School of Economics (*Centennial visiting professor at the London School of Economics Department of Information System*)

2003-present : professeur occasionnel au département d'Histoire des sciences à l'Université Harvard (*occasional part-time visiting professor at the Department of History of Science of Harvard University*).

De septembre 1982 jusqu'à septembre 2005: chargé du **cours** « Cartographie des controverses » et du stage ouvrier des élèves de première année de l'Ecole des mines (*in charge of the course « Cartography of scientific controversies » and of the one month internship og engineering students in factory floors*);

De septembre 1987 jusqu'à septembre 2005: responsable du **doctorat** « Socio-économie de l'innovation » (*in charge of the doctorate program 'socio-economics of innovation' of the School of Mines*). Trente cinq docteurs entre 1987 et 2004 ayant tous des postes en recherche et enseignement en France et à l'étranger (*without counting the visitors to the program, between 1987 and 2004 thirty five PhD's have been trained and have obtained full time research and teaching position in France and abroad*).

Depuis septembre 2006 : professeur des Universités, Institut d'Etudes Politiques de Paris

Octobre 2006 (*October 2006*) professeur invité dans le cadre du département d'anthropologie de l'Université de Chicago (*Schaffner professor with the anthropology department, University of Chicago*).

De mai 2007 à juin 2012 : directeur scientifique de Sciences Po (*vice-president for research*).

Fall 2012, Invited Fellow of King's College, Cambridge, England, for the Fall semester.

Octobre 2013-Septembre 2015 : professeur à temps partiel à la London School of Economics.

Juin 2012-Aout 2017 : responsable du programme Humanités scientifiques et méthodes numériques (TARDE), Sciences Po. directeur du médialab de Sciences Po, du programme FORCCAST et de SPEAP (programme expérimental en arts politiques).

De Septembre 2015 à décembre 2020: professor-at-large Cornell University

De janvier 2018 à décembre 2020, fellow of ZKM professor at the HfG in Karlsruhe, Germany.

De janvier 2018 à décembre 2020, part time professeur at the HfG Karlsruhe, six weeks of teaching and workshop with a selected group of students preparing the show at ZKM on Critical Zones.

## **DIPLOMES**

### **NATIONAL DIPLOMAS**

1971: CAPES de philosophie, reçu **second**; épreuves pratiques: mention très bien (*French national competitive exam ranked second nationally*).

1972: **agrégation** de philosophie, reçu **premier** (*French national competitive exam, ranked first nationally*).

1975: doctorat de troisième cycle (*PhD*), « Exégèse et Ontologie », Université de Tours.

1987: **habilitation à la direction des recherches** (Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales) (*new French national diploma equivalent to the PhD*).

## **EXPERIENCE PROFESSIONNELLE**

### **PROFESSIONAL EXPERIENCE**

1973-1975: Chargé de recherche d'une enquête en sociologie du développement à l'ORSTOM, Sciences Humaines, (*temporary researcher for a study on the sociology of development*) Abidjan, Côte d'Ivoire.

1975-1977: Etude de sociologie des sciences dans le laboratoire du Professeur Roger Guillemin, au Salk Institute, à San Diego, Californie (*field research in sociology of sciences in a neuroendocrinology laboratory in California*); bourse Hay-Fulbright, bourse de l'OTAN; bourse spéciale du Salk Institute.

1978-1981: Participe à l'ATP du CNRS « Pasteurisation de la médecine française de 1871 à 1919 » (*research in history of science on Pasteur and French society*)

1980-1982: consultant à l'OCDE pour les biotechnologies.

1980-1984: membre du Conseil Scientifique (*on the scientific board of*). de la Fondation Fyssen

1980-1984: fonde et anime le projet éditorial **Pandore**, assure la parution de 25 numéros du bulletin, supervise la traduction, la production et la diffusion de 5 ouvrages d'histoire et de sociologies des sciences (*edits, publishes and circulates 25 issues of the journal Pandore*).

1982-présent: enseignement complémentaire dans plusieurs écoles d'ingénieurs; modules de formation sur l'innovation dans l'industrie; développement et suivi d'une méthode d'analyse socio-technique des innovations dans plusieurs groupes industriels publics et privés (*socio-technical analysis in private industrial groups; retraining of executives in industry*).

1985-1986: cycle de séminaires de sensibilisation aux problèmes de l'innovation dans le groupe Lafarge-Coppée (*talks to raise the consciousness of executives in industry about the mechanism of innovation*).

1985-1987: étude pour le Ministère de la Recherche, sur l'histoire sociale des sciences françaises (*bibliography for the social history of science and technology in France*).

1986: étude pour le Ministère de la Recherche sur la programmation de la recherche en France (avec R. Arvanitis et Michel Callon) (*studies on the indicators for French science policy*).

1986-1990: dans le cadre du club « Scientifiction », études et travaux pour les éditions Larousse sur la rhétorique scientifique et pour la Cité des Sciences de la Villette sur la visualisation scientifique, rédaction de scénarios et de scénographies scientifiques (*scenarios and analysis of scientific video production*).

1988: étude socio-technique pour la RATP sur le projet de métro Aramis (*socio-technical analysis of a new automated subway system* ).

1988-1990: développe le projet *Eurométrique-Prendre la Mesure de l'Europe* pour un programme Européen de culture scientifique et technique et pour une exposition Européenne sur l'histoire, l'économie et la sociologie des normes, des standards et de la métrologie ('*Eurometrics-Sizing Up Europe*' a European project, programme and exhibit on standards and technical culture, initiate, promote and coordinates the project)

1988-1990: étude pour le Ministère de la Recherche pour un simulateur de conduite de projets à l'aide des graphes socio-techniques (*studies on a simulator of project management based on socio-technical graphs* ).

1989: étude pour le CNRS et le Ministère de l'Environnement sur le relargage des organismes manipulés génétiquement (*study on the release of genetically modified organisms* ).

1991: préétude pour le CNRS et le Ministère de l'Environnement de la dynamique des controverses scientifiques dans le bassin Amazonien (*study of the dynamic of scientific controversies in the Amazon basin* ).

1992-1993: étude pour Usinor-Sacilor de l'organisation des laboratoires de l'IRSID (*study of the organization of a steel-industry research laboratory*).

1994: étude sur la mise en place de la nouvelle loi sur l'eau pour le compte du Ministère de l'environnement (*study for the Environment ministry on the implementation of the new law on water local politics*).

1996-1997: étude ethnographique sur le Conseil d'Etat (*ethnographic study of the French Supreme Court for administrative law*).

De 1997 à janvier 1999: Chronique mensuelle (*monthly chronicle*) dans la **Folia de Sao Paolo**

1997 à mai 2001: Chronique mensuelle « amateurs de sciences » dans **la Recherche** (*monthly chronicle in the French journal for the populariation of science La Recherche*) [rassemblées dans un livre *gathered in a book* voir see livres-popularisation]

1996-1999: étude sur l'évaluation de projet dans le domaine du transport, projet ERANIT (Ministère du transport, DRASTT) (*how to introduce quality control in the management of research in the domain of transportation- Ministry of transportation*) ; puis projet PROTEE pour le compte de la DG VII (*then Protee project for the DG VII*).

1998-2002 : conception, élaboration, fabrication d'une exposition internationale à Karlsruhe en Allemagne (*conception, curating, elaboration of an internaional exhibit Iconoclash- Beyond the Image Wars in Science, Religion and Art*, ZKM RFA).

2002-2005: conception, élaboration et fabrication d'une exposition internationale à Karlsruhe, (*conception, curating, elaboration of an internaional exhibi*) RFA **Making Things Public**.

2003-2005: Elected President of the 4S –Society for the Social Studies of Science.

Printemps 2005 : enseigne à Amsterdam en philosophie dans le cadre de la chaire Spinoza (*teaches philosophy at the University of Amsterdam in the framework of the Spinoza chair*).

De janvier 2004 à décembre 2005, chronique mensuelle (*monthly chronicle in the Italian-English journal of architecture*) **Domus**.

De Mai 2007 à Mai 2013 (*from May 2007 to 2013*) président du comité « culture » de la Fondation de France (*president of the scientific committee of the culture program of the Fondation de France*).

De mai 2007 à juin 2012 : directeur scientifique de Sciences Po (*vice-president for research*).

De janvier 2008 à 2010 : dirige et anime le projet Européen (*principal investigator and coordinator of the EU project*) MACOSPOL (Mapping scientific controversies for science and technology).

De septembre 2011 à Juin 2015 : dirige et anime le projet ERC (*principal investigator and coordinator of the EU project*) AIME (an **Inquiry into Modes of Existence**).

A partir de 2012 jusqu'à juin 2017, est responsable du programme T.A.R.D.E à Science Po Paris qui regroupe le médialab, FORCCAST, le projet AIME et SPEAP.

De 2012 à 2014, chargé par la mairie de Toulouse d'un module dans le festival Novela pour trois années sur les Controverses (2012), Passions Gaia (2013) et l'Anthropocène (2014)

De 2014 à 2016 assure le commissariat de l'exposition **Reset Modernity**, ZKM et du catalogue aux presses du MIT.

De 2014 à septembre 2017, anime le projet interuniversités « Politiques de la Terre à l'époque de l'Anthropocène », dans le cadre du PRES.

De janvier 2018 à Décembre 2019 fellow du ZKM à Karlsruhe et professeur invité de l'Hofshule fur Gestalt (HfG) aussi à Karlsruhe où il enseigne par semaines groupées.

De 2017 à 2020 assure le commissariat de l'exposition **Critical Zones Observatories for Earthly Politics** et la préparation du catalogue **Critical Zones, the Science and Politics of Landing on Earth**.

De 2018 à février 2021 assure avec Martin Guinard le commissariat de la Biennale Internationale de Taïpeh au Musée d'art moderne de cette ville.

De Janvier 2020 à Juin 2021 assure la direction scientifique du projet de recherche-action Où atterrir ?

## **PRIX ET RECOMPENSES**

### **AWARDS**

1992: Prix Bernal décerné par la Society for the Social Studies of Science (*Bernal Price awarded by the 4S Society*).

1992: Prix Roberval du Livre et de la Communication grand public) (pour **Aramis ou l'amour des techniques**).

1996: Doctorat *Honoris Causa* décerné par l'Université de Lund, Suède (*Doctorate honoris causa*).

1996: Elevé au grade de chevalier des palmes académiques (*decoration of the French Ministry of Education for exceptionnal contribution in the domain of arts and letters*) ; 2002 : Elevé au grade d'officier des palmes académiques (*same thing in a higher section of the same Order*).

2005 : Titulaire de la chaire Spinoza pour le trimestre de printemps délivrée par le département de philosophie d' l'Université d'Asmterdam *Holder of the Spinoza chair for the Spring Semester chosen by the Department of philosophy of the University of Amsterdam*.

2006 : Docteur *Honoris causa* de l'Université de Lausanne (*honoris causa from the University of Lausanne*).

2007 : Docteur *Honoris causa* de l'Université de Montréal (*honoris causa from the University of Montreal*).

2008 : Médaille de la Science de l'Université de Bologne donnée par l'Institut d'études avancées (*medal of Science from the University of Bologna given by the Institute of Advanced Studies*).

2008 : Élu membre de l'académie américaine des Arts et des Sciences *Elected fellow of the American Academy of Arts and Sciences*

2008 : Récompensé par le Prix Siegfried Unseld (prix littéraire donné à Francfort par la Siegfried Unseld Stiftung) ; *Siegfried Unseld Prize given by the Siegfried Unseld Stiftung in Frankfurt*.

2008 : Doctorat *Honoris causa* de l'Université de Goteborg (*honoris causa from the University of Goteborg*).

2009 : Docteur *Honoris causa* de l'Université de Warwick (*honoris causa from the University of Warwick*).

2009 : *Kulturpreis* délivré par la "Münchener Universitätsgesellschaft" de la Ludwig-Maximilians-University à Munich, citation : « The award is given to academics for extraordinary achievements with respect to the study of culture and society ».

2010 : *Nam June Paik Center Award* remis en Corée par le Nam June Paik Center, Novembre 2010.

- 2010 : Reçoit la prestigieuse subvention de recherche ERC (*European Research Council*) pour une enquête sur les modes d'existence (AIME).
- 2012 : Est fait chevalier de la Légion d'honneur.
- 2013 : Donne les ‘Gifford Lectures in Natural Theology’ à Edimbourg en Février 2013.**
- 2013 : Lauréat du Prix Holberg (*recipient of the Holberg Prize*) June 2013 in Bergen, Norvège. Le prix Holberg est considéré comme la récompense la plus importante dans le monde pour les sciences sociales et les humanités (The Holberg Prize is often considered as the highest award for the social sciences and the humanities an equivalent of the Nobel Prize).
- 2013 : Médaille d'or de la ville de Toulouse (*Gold medal of the city of Toulouse*), October 2013.
- 2014 : **Tanner Lectures at Yale University**, March 2014.
- 2014 : Élu membre associé de l'Académie royale de Belgique, Classe Technologie & Société (*associate member of the Royal Academy of Belgium – section Technology and Society*).
- 2014 : Reçoit le prix Raymond de Boyer de Sainte-Suzanne de l'Académie française pour son livre Jubiler ou les tourments de la parole religieuse (Rejoicing receives one of the prizes given by the French Academy).
- 2015 : Élu pour six ans professor-at-large, Université de Cornell.
- 2015 : Albertus Magnus professor, Université de Cologne, 15-20 juin 2015.
- 2016 : Prix de l'Académie Catholique de France.
- 2016 : Doctor Honoris Causa, Université d'Edimbourg, December 2016.
- 2017 : Élu membre étranger de la Royal Danish Academy of Sciences and Letters section Sciences Sociales *associate member of Royal Danish Academy of Sciences and Letters section Social Sciences*.
- 2017 : officier de l'ordre du mérite.
- 2018 : élu membre étranger de l'Académie Britannique *elected foreign correspondant of the British Academy*.
- 2019: Prix littéraire italien pour Où atterrir ? "Francesco Gelmi di Caporiacco" , Trento, mai 2019.
- 2019-2020: Prix de la fondation Spinoza Award, Amsterdam.
- 2021 : Doctorat Honoris causa, University of Leuven.
- 2021: **Kyoto Prize**.

# PUBLICATIONS

## **LIVRES/BOOKS**

### **AUTEUR/AUTHOR**

**I:** •1979: **Laboratory Life: the Social Construction of Scientific Facts**, Sage, Los Angeles, Londres, 260 pages (avec Steve Woolgar);

The result of a two-year ethnographic enquiry into the neuroendocrinology laboratory of Professor Roger Guillemin in La Jolla, California; the book explores the different steps in the construction of scientific facts and frame the different issues of the then emerging science studies.

1986: nouvelle édition révisée (*reprinted in a revised paperback edition*)

**Laboratory Life: the Construction of Scientific Facts**, Princeton University Press, Princeton.

1988: traduction et adaptation française **La Vie de laboratoire— La production des faits scientifiques.** (*French revised translation*) traduit par Michel Biezunski, La Découverte, Paris.

1995 traduction en espagnol (*spanish translation*), **La vida en el laboratorio. La construccion de los hechos científicos**, traduction par Eulalia Perez Sedeno, Alianza Editorial, Madrid.

1997: traduction en portugais par *Portuguese translation by Angela Ramalho Vianna A Vida de Laboratorio. A Produção dos Fatos Científicos*, Relume Dumara Editores, Sao Paolo.

2004 : traduction en Chinois *Chinese translation* by Zhang Beisheng and Diao Xiaojing, published by Dongfang Press (Beijing).

2004: édition de poche (*French pocket edition*), Paris, La Découverte, N°16.

2017 : traduction d'un chapitre en allemand *Translation in German of one chapter* by Frank Lachmann in Susanne Bauer, Torsten Heinemann und Thmas Lenke **Science and Technology Studies Klassische Positionen une aktuelle Perpektiven**, 2017, Suhrkamp pp. 198-270.

2020- : traduction en polonais *Polish translation* traduit par K. Abrzewski, P. Gaska, M. Smoczyński, A. Zebielski, **Zycie laboratoryjne, Konsruowanie faktow naukowych**, with an original foreword by BL, Narodowe Centrum Kultury, Varsovie.

2019: traduction en Coréen *Korean translation*, Hanul Publishing Group

201- ; traduction en japonais *Japanese translation* Nakanishiya Shuppan

202- : traduction en chinois simplifié *Chinese simplified* East China Normal University Press]

**II:** •1984: **Les Microbes: guerre et paix, suivi de Irréductions**, A.-M. Métaillé, Paris 300 p.;

The book is made of two parts: the first one is a detailed exploration of the litterature around Pasteur's rise from obscurity to fame and of the corresponding transformations of microbes from invisibility to prominence; the impossibility of a social explanation of science is then explored in a second part which provides the ontological basis for what has become known as « actor-network theory ».

1988: version anglaise révisée et complétée (*revised and expanded English version*)

**The Pasteurization of France**, Harvard University Press, Cambridge Mass. (traduction A. Sheridan et J. Law). (1993, paperback edition).

1991: traduction en Italien (*Italian translation*) **I Microbi: Trattato scientifico-politico**, Editori Riuniti, Rome.

[2001 : réédition La Découverte, Poche (recomposé mais sans changement sauf les notes mises en accord avec la version anglaise- *new pocket edition with new layout but text unchanged and notes in agreement with the English version*]

2006 : traduction en allemand de la partie II de la première partie, *German translation of part II of pat I by Gustav Rozler* : in Philipp Sarasin (editor) **Bakteriologie und Moderne. Studien zur Biopolitik des Unsichtbaren, 1870-1930**, Suhrkamp, Frankfurt, 2006, pp.111-176]πδf

2015: Traduction en russe *Russian translation* (European University at St Petersburg Press) par Translator: A. V. Dyakov **Paster: voina i mir mikrobov, s prilozheniem “Nesvodimogo”**.

(Pasteur: War and Peace of the Microbes, with addition of “Irreductions” à Saint Petersburg ([www.eu.spb.ru](http://www.eu.spb.ru)) St. Petersburg: EUSP Press, 2015

2016 : Traduction en chinois *Chinese translation* Editions Socio, Taïpei.

2021 : [traduction italienne *Italian translation* de Irréductions reprise de **I Microbi** in Bruno Latour **Politiche del Design, Semiotica degli artefatti et forme della socialità** (textes choisis par Daria Mangano et Ilaria Ventura Dordena, Mimesis Edizioni, Milan, 2021, pp. πδf]

201- : Traduction en chinois simplifié *Simplified Chinese translation* CHONGQIN UNIVERSITY PRESS à Chongqin (<http://www.cqup.com.cn/pub/english/index.htm>)

201- : Traduction en japonais *Japanese translation* IBUN SHA à Tokyo

202- : Traduction en Espagnol *Spanish translation* SLA DESERTIA à Buenos Aires ([www.isladesierta.com.ar](http://www.isladesierta.com.ar))

202- : Traduction en coréen *Corean translation* Hanul, Seoul.

### **III: •1987: Science in Action, How to Follow Scientists and Engineers through Society,** Harvard University Press, Cambridge Mass.

Written for a large public interested in renewing the understanding of scientific practice and its connection with the rest of society this book uses anecdotes, case studies, examples from many different periods and disciplines, to define rules of methods which can be used in following scientists around; the key role is given to non-humans, that is to associations that cut across the former divide between nature and society. It can be used as a general introduction to science studies.

1988: traduction en hollandais (*Dutch translation*) **Wetenschap in Actie** , Bert Bakker Publishing.

1989: traduction révisée en français, **La Science en action**, Editions La Découverte, Paris (*revised French edition*).

1992: traduction en espagnol (*Spanish translation*), **Ciencia En Accion**, Editorial Labor SA, Barcelone (complétée par la traduction de *completed by the translation of* (48xx)).

1995: Edition de poche légèrement révisée avec une nouvelle préface (*slightly revised pocket edition, with a new foreword*), **La science en action - introduction à la sociologie des sciences** Paris, Folio-Essai, Gallimard (réédition Poche La Découverte 2005).

1995: édition de poche de la traduction en hollandais de 1988 (*pocketbook edition of the 1988 Dutch translation*) **Wetenschap in Actie** , Bert Bakker Publishing.

1998: traduction en italien (*italian translation*), **La scienza in azione – Introduzione alla sociologia della scienza** Edizioni di Comunità, Torino (traduction de Silvio Ferraresi).

1999: traduction en japonais (*japanese translation*) Sangyo Tosho Publishing C°.

2000 **Ciência em Ação**, Editora Unesp, São-Paulo (traduit par Ivone C Benedetti)

2005 : Traduction en chinois *Chinese translation* by Liu Wenxuan and Zhen Ke, published by Dong Fang Chu Ban She, Oriental Press, Beijing.

2009 : Traduction en allemand de la section sur *German translation of the section on* La Pérouse "Die Logistik der immutable mobiles", in: Doering, Joerg/Thielmann, Tristan (eds.), **Mediengeographie. Theorie - Analyse - Diskussion**, Bielefeld: Transcript 2009, pp. 111-144.

2013 : Traduction en Russe *Russian translation* Translated by Kapitolina Fedorova, **Nauka v deistvii: sleduia za uchenymi i inzhenerami vnutri obshchestva.**, Foreword by Oleg Kharkordin, St. Petersburg: EUSP Press, 2013.

2016 : Traduction en Coréen *Corean translation*, Galmuri, Séoul, 2016.

200- : Traduction en Grec *Greek translation*

201- : Traduction en portugais *Portuguese translation* Fundacoa Editora de UNESP.

201- : Traduction en turc *turkih translation* Phoenix Yayinevi,

**IV: • 1991: Nous n'avons jamais été modernes - essai d'anthropologie symétrique**, La Découverte, Paris.

If science studies is right in erasing the divide between nature and society, it remains true that the readers of those work still maintain a strict dichotomy that renders them unable to register what they read in any another position than the alternative of social construction versus realism. The book explores the possible philosophical origin of this dichotomy, gives another definition of modernity, establishes some of the basis for a symmetric or comparative anthropology and offers an alternative with the notion of collective.

1993: traduction en anglais augmentée et révisée (*English translation revised and augmented*) **never been modern** Simon and Schuster (England) and Harvard University Press (United States) (traduit par *translated by* Catherine Porter).

1993: traduction en espagnol (*Spanish translation*) **Nunca Hemos Sido Modernos, Essayo de antropología simétrica**, Editorial Debate, Madrid

1994: traduction en portugais (*Portuguese translation*) **Jamais Fomos Modernos**, Editora 34, Rio de Janeiro.

1994: traduction en bulgare (*Bulgarian translation*), Critique et Humanisme, Sofia.

1994: traduction en néerlandais (*Dutch translation*) **Wij zijn nooit modern geweest -Pleidooi vor een symmetrische antropologie**, (traduit par Gerard de Vries), Van Gennep, Amsterdam.

1995: traduction en allemand (*German translation*) **Wir sind nie modern gewesen, vrsuch einer symmetrischen Anthropologie** (traduit par Gustav Rozler), Akademie Verlag, Berlin.

1995: traduction en italien (*Italian translation*), **Non Siamo Mai Stati Moderni, Saggio du antropologia simmetrica**, (traduit par Guido Lagormarsino) Elèuthera, Milan.

1996: traduction en norvégien (*Norwegian translation*), **Vihar aldri vaert moderne** (traduit par Ragnar Myklebust), Spartacus Forlag, Oslo.

1997: **Nous n'avons jamais été modernes**. Editions de poche, La Découverte.

1998: **Wir sind nie modern gewesen**, (Edition de poche de l'édition allemande *pocket edition of the German translation*) Fisher.

2000 : traduction en Grec (*Greek trasnlation*) **Oudepote ypirxame Moderni** Synalma, Athènes.

2000: traduction en Arabe (*translation in Arabic*) traduit par Dr Healias Hassan, Dar Al Mada, Damas, Syrie.

2001 : traduction en Hongrois (*Hungarian translation*) (Ceser Otto) **Sohasem Voltunik Modernek Szilletrikus antropologiai tanulmany** (Osiris Kiado, Budapest.

2004: traduction en slovaque (*Slovac translation*) **Nikdy sme neboli moderní** par Miroslav Marcelli, Kalligram, Bratislava, 2004.

2004 : traduction en Lithuanian (*Lithuanian translation*) **Mes niekada nebuвome Modernus, Simetrines antropologijos esé**, (traduit pas *translated by* Natalija Vysniauskaité) Homo Liber, Vilnius.

2004 : traduction en Croate (*Croatian Translation* by Jagoda Milinkovics) **Nikada Nismo Bili Modern Ogled is Simetricne Antropoloiye** ARKZIN/ALIR, Zabgreb.

2006 : traduction en Russe (*Russian Translation*) EUSP Press St Petersbourg (avec une introduction de Oleg Kharkordin) traduction de *translated by* Dmitrii Kalougine.

2006 : traduction en Danois (*Danish translation*) **Vi har aldrig vaeret moderne** traduit par *translated by* Casrten Sestoft, Hanz Reitzels Forlag, Copenhague

2006 : traduction en Finnois (*Finnish translation*), **Emme ole koskaan, olleet moderneja**, (traduit par Risto Suikkanen), Vastapaino, Tampere

2007 : nouvelle traduction en espagnol *new translation in Spanish translation* by Victor Goldstein, **Nunca Fuimos Modernos, Ensayo de antropología simétrica**, Siglo Veintiuno Editores, Buenos Aires, ([www.sigloxxieditores.com.ar](http://www.sigloxxieditores.com.ar))

2003-2020 : traduction en Turc (*Turkish translation*) **Biz Hic Modern Olmadik** Norgank, Istanbul; reedition en Turk *Turkish second edition* NORGUNK Yayinlari à Istanbul ([www.norgunk.com](http://www.norgunk.com)) 201-]

2008 : Nouvelle édition en poche de l'édition allemande *new pocket edition of the German translation* **Wir sind nie modern gewesen: Versuch einer symmetrischen Anthropologie** (suhrkamp taschenbuch wissenschaft) von Bruno Latour und Gustav Roßler (Taschenbuch - 28. Januar 2008)

2009 : traduction en Japonais (*Japanese Translation*) Shin Yoron, Tokyo.

2009 : traduction en Coréen (*Corean translation*) Galmuri, Séoul.

2009 : republication en poche de la traduction italienne *republication of the Italian translation Non Siamo Mai Stati Moderni, Saggio du antropologia simmetrica*, (traduit par Guido Lagormarsino) Elèuthera, Milan (with a foreword by Giulio Giorello and the article 91 in translation).

2011 : traduction en Polonais (*Polish translation*) par Maciej Gdula, **Nigdy nie byliśmy nowoczesni**, Oficyna Naukowa, Varsovie.

2012 : Traduction en chinois complex *translation in complex Chinese* Socio Publishing, Company, Taiwan.

2014: Traduction en estonien *Estonian Translation Me Pole Kunagi Olnud Modernsed* translated by Anti Saar, Bibliotheca Controversarium, Tallin U.P. à Tallinn ([www.tlu.ee](http://www.tlu.ee)).

2014 : Traduction en géorgien *Georgian translation* ILIA STATE UNIVERSITY PRESS à Tbilisi ([www.iliauni.edu.ge](http://www.iliauni.edu.ge))

2014 : Traduction sans copyright en Farsi *unauthorized Farsi translation* translated by royamonajem@gmail.com , Elm, Teheran, 2015]

2015 : Traduction en Roumain *Romanian translation* traduit par Bogdian Ghiu. **Nu am fost niciodată moderni. Eseu de antropologie simetrică.** TACT Editura (<http://www.edituratact.ro> )

2016 : revised traduction en néerlandais (*revised Dutch translation*) **Wij zijn nooit modern geweest -Pleidooi voor een symmetrische antropologie**, (traduit par Joep Van Dijk & Gerard de Vries), Boom Klassiek, Boom, Amsterdam.

2021 : traduction en russe *Russian translation*, European University at Saint Petersburg, 2021.

201- : traduction en chinois simplifié *simplified chinese translation* CHONGQING UNIVERSITY PRESS à Chongking.

201- : traduction en hébreu *Hebrew translation* SHALEM PRESS à Jérusalem ([www.shalem.ac.il](http://www.shalem.ac.il))

2021 : traduction en slovène *Slovenian translation* STUDIA HUMANITATIS à Ljubljana (<http://www.studia-humanitatis.si/>)

202- : traduction en ukrainien *Ukrainian translation* NGO IST Publishing (<https://istpublishing.org/>) à Kiev

**V: 1992: Aramis ou l'amour des techniques**, La Découverte, Paris. (prix Roberval 1992)

Aramis is a very high tech automated subway that was developed in France during the 80s; after its sudden demise, an investigation has been requested in the reasons of this failure; the book is the scenography of this enquiry that aims at understanding what happened to Aramis, at training readers in the booming field of technology studies and at experimenting in the many new literary forms that are necessary to handle mechanisms and automatisms without using the belief that they are mechanical nor automatic.

1996: (traduction anglaise *English translation*) **Aramis or the Love of Technology**, Harvard University Press, Cambridge, Mass. (traduction par *translation by* Catherine Porter).

2018 : (traduction allemande *German translation*) by Gustav Rozler **Aramis oder Die Liebe zur Technic** with a postword by Henning Schmidgen, Mohr Siebeck Tubingen ([www.mohr.de](http://www.mohr.de) ).

201- : Traduction en Portugais *Portuguese translation* editions INOVATEC à Vila Nova de Gaia]

**VI:** • 1993: **La clef de Berlin et autres leçons d'un amateur de sciences**, La Découverte, Paris (recueil des articles remaniés *collection of rewritten articles* (7) (13) (17) (43) (50) (53) (P31) (P36) (xxP34) (P37) (P41)).

Various popular and semi-popular essays have been collected in this book without attempt at integrating them; the aim is to present to a large public some of the results of science and technology studies by using the lightest possible form, that of « science critique» in the same ways as there is an art critique

1997: (traduction en hollandais *Dutch translation*), **De Berlinjnse sleutel, en andere lessen van een liefhebber van wetenschap en techniek**, traduction de: Henne van der Kooy, Van Gennep, Amsterdam.

1996: (traduction en allemand *German translation*), **Der Berliner Schlüssel, Erkundungen eines Liebhabers der Wissenschaften** Akademie Verlag, Berlin (traduit par Gustav Rozler)., [avec la traduction *including the translation of* (62) à la place de *instead of* (13).]

1996: [passage en poche avec un autre titre *Pocket edition with a new title*] **Petites leçons de sociologie des sciences**, Points Seuil, Le Seuil, Paris.

[2006 : reprise de l'édition de poche *new pocket edition*, La Découverte]

[2017 : traduction espagnole *Spanish translation Lecciones de sociología de las ciencia* ARPA EDITORES à Barcelone ([www.arpaeditores.com](http://www.arpaeditores.com))]

**VII: 1999: Pandora's Hope. Essays on the Reality of Science Studies**, Harvard University Press, Cambridge, Mass. (Inclue les articles partiellement ou totalement réécrits *A partial or complete rewriting of the following papers*: (39), (51), (54), (62), (65), (68), (70), (71))

A philosophical answer to the science war debates with special emphasis on the new type of realism which has emerged, in spite of the claims to the contrary, from science studies. A complete rewriting of the following papers: (39), (51), (54), (62), (65), (68), (70), (71)

2000: [traduction en allemand *German translation*], **Die Hoffnung der Pandora** translated by Gustave Rozler, Surkamp.

2010 : passage en poche de la traduction allemande *pocketbook edition of the German translation* Suhrkamp taschenbuch wissenschaft.

2001: [Traduction en français *French translation*] **L'espoir de Pandore. Pour une version réaliste de l'activité scientifique** (traduit par *translated by* Didier Gille), La Découverte, Paris.

2001 : **La esperanza de Pandora. Essayos Sobre la relidad de lo estudios de la ciencia** [traduction en espagnol *Spanish translation*] traduit par *translated by* Tomas Fernandez Auz, Editorial Gedisa, Barcelona.

2001 : **A Esperança de Pandora. Ensaiois sobre a relidade dos estudos científicos** [traduction en portugais (Brésil) *Portuguese translation*] traduit par *translated by* Gilson Cesar Cardoso de Sousa, EDUSC Editora da Universidade do Sagrado Coração, Bauru, Brazil. (abandonnée *aborted*)

- 2011 : traduction en slovène *Sloven translation* by Polona Glavan **Pandorino Upanje**, Studenttska Zalozba, Lubiana, 2011.
- 2013 : [Traduction en polonais *Polish translation* 2012. **Nadzieja Pandory**, translated by K. Abriszewski, Wydawnictwo Naukowe UMK, Toruń, Nicolas Copernicus University Press
- 2018 : [traduction en Coréen *Corean translation*] Humanities Publishing Group).
- 200- : [traduction en Japonais *Japanese translation*] Sangyo Toshio Publishing Company.
- 201- : [traduction en Chinois simplifié *translation in simplified Chinese*] Chongqing University Press]
- 201- : Nouvelle traduction en portugais *New Portuguese translation* USEP Fundacao Editora da Unesp.

**VIII: 1998 Paris ville invisible** Les Empêcheurs de penser en rond & La Découverte (avec Emilie Hermant)

A photographic enquiry into social theory about the city of Paris with special attention to its technical «oligoptica », a concept necessary to replace that of « panoptica ». With a very experimental layout.

[2010 : publication de la traduction espagnole *publication of the Spanish translation* translated by Antonio Arellano Hernandez **Paris Ciudad Invisible**, Universidad Autonoma del Estado de Mexico, Mexico City. ]

[202- : republication avec une préface, et une nouvelle maquette, B 42 Paris]

[2004 : traduction anglaise accessible seulement sur le web *English translation web based virtual book*]

[traduction espagnole *Spanish translation* accessible sur le web *Spanish translation web based virtual book* ]

[traduction italienne *Italian translation* accessible seulement sur le web *English translation web based virtual book*]

**IX: 1999: Politiques de la nature. Comment faire entrer les sciences en démocratie.** Paris, La Découverte.

A political philosophy enquiry into the limits of political ecology. If nature is not a part of reality but a Constitutional arrangement to make political life impossible, what would a politics be *without* nature ? If this question is raised then it becomes obvious that the various green movements are not modifying the modernist project but giving it, on the contrary, a new lease on life. To get out of this limitation, new institutions have to be devised —by following what ecological crisis are showing already in practice— that allows for scientific facts to be elaborated through *due process*. This book follows closely on *Pandora's Hope* and *We Have Never Been Modern*.

2000 : [Traduction en italien (*italian translation*) **Politiche della natura. Per una democrazia delle scienze**, Raffaello Cortina, Milan (traduit par Maria Gregorio)]

2001 : [Traduction en allemand (*German translation*), **Das Parlament der Dinge. Für eine politische Okologie**, traduit par Gustav Rozler, Suhrkamp, Frankfurt]

2004: [Traduction en anglais *English translation*] **Politics of Nature -How to bring the sciences into democracy** (translated by Cathy Porter), Harvard University Press, Cambridge, Mass.

2004 [Traduction en portugais *Portuguese translation*] **Políticas da natureza. Como fazer ciência na democracia**, (translated by traduit par Carlos Aurélio Mota de Souza), EDUSC, Sao Paulo.

2019 : Republication UNESP à São Paulo (www.unesp.br).

- 2008 : traduction du chapitre 2 en espagnol *spanish translation of chapter 2 in [http://www.parlamentodelagua.com/0\\_Sitio%20Bruno%20Latour/01\\_destacados\\_02\\_pol%20nat%20001.htm](http://www.parlamentodelagua.com/0_Sitio%20Bruno%20Latour/01_destacados_02_pol%20nat%20001.htm)* par Horacio Alperin]
- 2009 : [Traduction en polonais *Polish translation by Maciej Gdula* **Polityka natury** Wydawnictwo Krytyki Politycznej, Varsovie]
- 2013 : Traduction en espagnol *Spanish translation by Enric Puig* **Politicas de la naturaleza. Po una democracia de las ciencias**, RBA Libros, Barcelona.]
- 2015 : [Traduction en Chinois simplifié *simplified Chinese translation* with Henan University Press]
- 2020 : Traduction en croate *Croatian translation* par Marko Gregoric **Politike prirode : kako uvesti znanosti u demokraciju**, MIZANTROP, Zagreb ([www.mizantrop.hr](http://www.mizantrop.hr))
- 2018 : [Traduction en Russe *Russian Translation* D MARGINEM à Moscou ([www.admarginem.ru](http://www.admarginem.ru)) IRIS Foundation
- 201- : Traduction en roumain *Romanian translation* with TACT à Bucarest ([www.imaginetact.ro](http://www.imaginetact.ro))
- 202- : [Traduction en chinois simplifié Chongqing Yuanyang Culture & Press Ltd].
- 202- : [Traduction en turc *Turkish translation CAN YAYINLARI* ([www.canyayinlari.com](http://www.canyayinlari.com)) à Istanbul]

**X : 2002 : Jubiler ou les difficultés de l'énonciation religieuse**, Les Empêcheurs, Paris.

An exploration of a type of enunciation, recognizable in religious speech-acts, that is characterized by its inability to transport information or communication. In order to study this regime of enunciation a specific style has to be adopted that revisits the Christian tradition in which the author has been raised. The emphasis is being put on the difficulties of this speech act, difficulties that are mimicked by the hesitating style. But the effort is also analytical since it is part of a larger project to compare regimes of enunciation. Thus, the book tries to sort out two specific questions: what is the modus Thoperandi of the invention of new tradition on the one hand; what sort of beings are those that are so sensitive to the quality of the speech-act, on the other.

[2011 : traduction allemande *German translation*, traduit par Achim Russer, **Jubilieren, Über Religiöse Rede**, Berlin, Suhrkamp, 2011].

[2011: traduction anglaise, *English translation* by Julie Rose **Rejoice** Polity Press, London]

[2020: traduction portugaise *Portuguese translation* Racher Meneguello **Jubilo ou os tormentos do discurso religioso**, Editora UNESP, Sao Paulo]

**XI : 2002 : La fabrique du droit. Une ethnographie du Conseil d'Etat**, Paris La Découverte.

An ethnography of the French supreme court in administrative law, the Conseil d'Etat, has been pursued between 1994 and 1999. This book is the account of this field work attempting to make a thick description of the work of judges as they come to an agreement about files. The book represents a sort of 'Laboratory life' of judges at work and tries to compare the type of objectivity reached in science laboratories with a very different but highly specific type of objectivity in the law. It is also an effort to characterize the juridical enunciation and thus a contribution to the long term enquiry into the comparison of regimes of enunciation

[2004 : Editions de poche *Pocket edition* La Découverte, Paris, octobre 2004.]

[2007 : Traduction en italien *Italian translation La Fabbrica del Diritto. Etnografia del Consiglio di Stato* (traduction par *translated by* Domenico Lipari) (avec une postface *with a postface of* Paolo Landri « Il diritto in azione : Una conversazione con Bruno Latour) ; Città Aperta Edizioni, Troina, 2007]

- [2019 : rédition en italien Italian reedition PM EDIZIONI à Varazze (<http://www.pmedizioni.it>)]
- [2009: Traduction en anglais *English translation* by Marina Brilman et al., **The Making of Law –An Ethnography of the Conseil d’Etat**, Polity Press, Cambridge, 2009]
- [2017 : Traduction en japonais *Japanese translation* SUISEISHA (<http://www.suiseisha.net/blog/> Tokyo, 2017)]
- [Traduction en allemand *German translation of a chapter* par Ronald Vouillé « Eine seltsame Form von Autonomie » in Lorenz Engell Bernhard Siegert **Zeitschrift für Medien und Kulturforschung. Schwerpunkt Medien des Rechts**. Hambourg Félix Meiner Verlag, pp. 113-140 2011.]
- [2016 : Traduction en allemand du livre entier *German translation* by Claudia Brede-Konersmann **Die Rechtsfabrik. Eine Ethnographie des Conseil d’Etat**, Konstanz University Press, 2016].
- [201- : Traduction en Russe *Russian Translation* Praxis, Moscou, 201- **AD MARGINEM** à Moscou ([www.admarginem.ru](http://www.admarginem.ru))]
- [traduction en Chinois simplifié *Simplified Chinese translation* THE COMMERCIAL PRESS à Pékin, 201-]
- [201- : Traduction en portugais, *Portuguese translation* par Rachel Meneguello **A fabriçao do direito. Un estudo de etnologia jurídica editora** UNESP à São Paulo ([www.unesp.br](http://www.unesp.br))]

**XII : 2005 : Reassembling the Social – An Introduction to Actor-Network-Theory**, Oxford University Press.

“Everyone seems to know with what sort of forces and in which sort of materials the social world is made. I have always been struck, on the contrary, by the huge gap between the vast variety of attachments with which people elaborate their different worlds and the limited repertoire we possess in social science to account for them. I found this gap widening even more when I began, thirty years ago, to provide a social explanation of scientific practice. While most people said such an enterprise was clearly non sense; while some of my close colleagues claimed it was, if not easy, at least feasible within the normal limits of the humans sciences, a few friends and I decided to take the enormous difficulties of this task as the occasion to rethink the notions of society and of social explanation. Starting from the new insights of science studies, we have since explored many other domains from technology to health, from market organisations to art, from religion to law, from management to politics. This alternative way of practicing sociology has been called Actor-Network-Theory or ANT. Although it has been widely used, it has also been largely misunderstood — in part because of the ambiguity of the word ‘social’. To clarify those misunderstandings, I thought useful to write an introduction to this small school of thought — or rather to propose my own version of it. In this book I show why sociology may be construed as the science of *associations* and not only as the science of the *social*.

- [2006 : Traduction en français *French translation* par Nicolas Guilhot **Changer de société – refaire de la sociologie**, La Découverte, Paris, 2006]
- [2007 : Traduction en allemand *German translation*, par Gustav Rozler **Eine neue Soziologie für eine neue Gesellschaft- Einführung in die Akteur-Netzwerk-Theorie**, Suhrkamp, 2007]
- [2008 : Traduction en espagnol – Amérique Latine, translation in Spanish Latin America by Gabriel Zadunaisky, **Reensamblar lo social: Una introducción a la teoría del actor-red**, Ediciones Manantial of Buenos Aires]
- [2008 : Traduction en danois *Danish translation* **En Ny Sociologi For et Nyt Samfund, Introduktion til ktor-Netvaerk-Teori**, translated by Claus Bratt, Ostergaard, Asademisk Forlag, Copenhagen; 2018: Lindhardt Og Ringhof.]
- [2008 : Traduction en bulgare *Bulgarian translation* par Ina Dimitrova et Kolgo Koev East-West Publication/Iztok-Zapad, Sofia]

[2010 : Traduction en polonais *Polish translation* by Aleksandra Derra & Krzysztof Abriszewski **Splatajac na Nowo to, co Spoleczne-Wprowadzenie Do Teorii Aktoria-Sieci**, TAIWPN Universitas, Krakow, 2010]

[2012 : Traduction en portugais *portuguese translation* par Gilson Cesar Cardoso de Sousa **Regredando o social. Uma introdução à Teoria do Actor Rede**, Edubfa Edusc, Salvador et Bauru; renewed 2018]

[2016: Traduction en suédois avec une préface inédite, *Swedish translation with a foreword*, by Linnea Kjelberg **Tinget aterstall. En introduction till actor-network-theory**, Lund, Studentlitteratur, 2016]

[2006: traduction du premier chapitre en portugais *translation of the first chapter of the second part in Portuguese* « Como prosseguir a tarefa de delinear associações ? » by José Pinheiro Neves in **Configurações** n°2 2006 pp. 11-27] **π&gt;f** [republication of the chapter in a textbook by José Pinheiro Neves, 200-]

[2014 : Traduction en russe *Russian translation* 2014]

[2018 : Traduction en Japonais, *Japanese translation*, Hosei University Press]

[201-: Traduction en turc *Turkish translation* Turkish Can Sanat Yayınlari A.Ş]

[2022: traduction en italien *Italian transkation* with a foreword by Franco Farinelli, Meltemi]

[201-: Traduction en chinois simplifié *translation in simplified Chinese* **Shanghai People's Publishing House**]

XIII : 2009 : **Sur le culte moderne des dieux faïtiques suivi d'Iconoclash**, La découverte, Les Empêcheurs (réédition de 67 et traduction de 84 avec une introduction)

This long paper -or short book- tackles the issues of the theory of action implied in the modernist constitution, theory that renders the presence of divinities in the ethnopsychiatric cure incomprehensible. Instead, it is the anti-fetishist reflexes of the critical theory which are studied and overturned. A new definition of fetish is given, one that makes possible constructivism and realism in science as well as in ethnopsychiatry. But for this another definition of human action is needed and also a deeply depychologized definition of the subject. Equipped with those definitions, an interpretation of Tobie Nathan's cure is offered.

[2010: traduction anglaise, *English translation* by Heather MacLean and Cathy Porter, **On the Modern Cult of the Factish Gods followed by Iconoclash**, with an introduction, Duke University Press (2010) (*translation of 67 and republication of 84 and 86 with a few modifications*)].

[2017 : traduction japonaise *Japanese translation* by Traducteur : Monsieur ARAKANE Naoto <[arakane@keio.jp](mailto:arakane@keio.jp)> éditeur : IBUN SHA / Monsieur OHONO Makoto <[mak-ohno@ibunsha.co.jp](mailto:mak-ohno@ibunsha.co.jp)>>]

[Traduction italienne *Italian translation* **Il culto moderno dei faïtiques** (traduit par *Translated by* di Cosimo Pacciolla), Meltemi, Roma, 2005]

[Traduction espagnole *Spanish translation* by Ignacio Rodriguez **Sobre El Cultor Modernon de Los Díoses Faicticas seguido de Iconoclash**, Buenos Aeres Dedalus, 2018]

[[Nouvelle publication portugaise *New portuguese translation* UNESP à São Paulo (<https://www2.unesp.br/>)]

XIV : **Cogitamus. Six lettres sur les humanités scientifiques** La découverte, 2010)

This book is a presentation in a very simple style of the course created in Sciences Po in the field of “humanités scientifiques”. Written to a student who keeps missing classes, each letter introduces the main concepts of the field of science studies and provide examples drawn from the *log book* each student in the class is supposed to keep in order to make up one’s own mind on the connections between science and the rest of the culture.

[2013 : traduction italienne *Italian translation* par Roberta Ferrara **Cogitamus, Sei lettere sull'umanesimo scientifico**, Il Mulino 2013]

[2012 : traduction en Coréen *Korean translation* April Books Publishing C°]

[2013 : traduction en espagnol *Spanish translation* **Cogitamus Seis Carta sobre las humanidades científicas**, Paidos Argentina, Buenos Aires.]

[2016 : traduction portugaise *Portuguese translation* by Jamille Pinheiro Dias Cogitamus Seis cartas sobre as humanidades científicas, **Editora 34** à São Paulo, 2016. ([www.editora34.com.br](http://www.editora34.com.br))]

[2016: traduction en allemand *German translation* Nikolaus Gramm und Bettina Engels **Cogitamus**, Unseld, Date: 2016]

[traduction anglaise modifiée *English translation modified* Jane Marie Todd, Harvard University Press, unpublished]

**XV : 2012 Enquête sur les modes d'existence. Une anthropologie des Modernes.** (La Découverte, 2012).

The result of a twenty five years inquiry, it offers a positive version to the question raised, only negatively, with the publication, in 1991, of "We have never been modern": if "we" have never been modern, then what have "we" been? From what sort of values should "we" inherit? In order to answer this question, a research protocol has been developed that is very different from the actor-network theory. The question is no longer only to define "associations" and to follow networks in order to redefine the notion of "society" and "social" (as in "Reassembling the social") but to follow the different types of connectors that provide those networks with their specific tonalities. Those modes of extension, or 1existence, account for the many differences between law, science, politics, and so on. This systematic effort for building a new philosophical anthropology offers a completely different view of what the "Moderns" have been and thus a very different basis for opening a comparative anthropology with the other collectives - at the time when they all have to cope with ecological crisis. Thanks to a European research council grant (2101-2014) the printed book will be associated with a very original purpose built digital platform allowing for the inquiry summed up in the book to be pursued and modified by interested readers who will act as co-inquirers and co-authors of the final results.

[Traduction anglaise *English translation* (traduction Cathy Porter) Harvard University Press, Cambridge, Mass., 2013]

[Traduction espagnole *Spanish Translation* par Alcira Bixio **Investigacion sobre los modos de existencia. Una anthropologia de los modernos** Editions PAIDOS, Buenos Aires, 2013. ([www.areapaidos.com.ar](http://www.areapaidos.com.ar))]

[Traduction allemande, *German translation* by Gustav Rozler **Existenzweisen. Eine Anthropologie der Modernen**, Suhrkamp, Berlin, 2014.]

[Traduction en Serbe *Serbian translation* par Olja Petronic **Istrazivanje o Modusima Zivota. Jedna Antropologija Modernih** éditions de l'Université de Singidunum / Faculty of Media & Communications à Belgrade ([www.fmk.edu.rs](http://www.fmk.edu.rs)) 2015]

[Traduction en roumain *Romanian translation* by Alexandru Matei **Cercetare asupra modurilor de existenja** TACT Editura, 2017 (postface de Patrice Maniglier) ([www.edituract.wordpress.com](http://www.edituract.wordpress.com))]

[2016 : Traduction en Persan hors *copyright unauthorized and poor Farsi translation* translated by [royamonajem@gmail.com](mailto:royamonajem@gmail.com) Roya Monajem, Nashr Elm, Tehran, 2016]

[2019 : Traduction en portugais *Portuguese translation* par Alexandre Agabiti Fernandez **Investigaçao osobre os modos de existencia. Una anhropologia dos modernos**, Editora Vozes, Petropolis ([www.vozes.com.br](http://www.vozes.com.br))]

[2020 : Traduction en Croatie *Croatian translation* par Olja Petronic **Istrazivanje o modusima ehsistencije : jedna antropologija modernih MIZANTROP à Zagreb** (<https://mizantrop.hr/>)]

[201- : Traduction coréenne *Corean translation April Books*, Seoul]  
[201- : Traduction en macédonien !! ARTCONNECT à Skopje]  
[202- : Traduction en chinois simplifié *Simplified chinese translation*, **ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS à Hangzhou**]

**XVI : 2015 Face à Gaia-Huit conférences sur le nouveau régime climatique**, La Découverte, Les Empêcheurs.

[2017: Traduction en Allemand *German translation* by Achim Russer & Bernd Schwibs  
**Kampf Um Gaia – Acht Vorträge über Neue Klimaregime**, 2017 Suhrkamp]  
[2017 : Traduction en Espagnol, *Spanish translation* Alejandro Grimson **Cara a Cara con el planeta. Una nueva mirada sobre el cambio climatico alejadas de las posiciones apolápticas**, 2017 Siglo Veintiuno editores, Buenos Aires ([www.sigloxxieditores.com.ar](http://www.sigloxxieditores.com.ar)).  
[2017 : Traduction Anglaise *English translation* by Cathy Porter **Facing Gaia, eight lectures on the new climatic regime**, Polity Press, London.]  
[2017 : traduction en Néerlandais *Dutch translation* translated by Rokus Hofstede en Katrien Vandenberghe **Oog in oog met Gaia. Acht lezingen over het Nieuwe Klimaatregime** OCTAVO ([octavopublicaties.nl](http://octavopublicaties.nl))]  
[2020 : Traduction en italien *italian translation* traduit pr Donatella Caristina **La spida di Gaia Il Nuovo regime climatico**, MELTEMI à Milan (<http://www.meltemieditore.it/>)  
[2019 : Traduction en chinois simplifié *Chinese simplified character* THE COMMERCIAL PRESS, Beijing.]  
[201- : Traduction en Coréen *Corean transaltion* SAMCHEOLLI à Séoul]  
[201- : Traduction en chinois *Chinese translation* SOCIO à Taïwan ([www.socio.com.tw](http://www.socio.com.tw))  
[20- : traduction en portugais *Portuguese translation* UBU EDITORA à Sao Paulo (<https://www.ubueditora.com.br/> )]  
[Traduction en japonais *Japanese translation* SHIN HYORON à Tokyo (<https://www.shinhyoron.co.jp/>)

**XVII : 2017 Où atterrir ? Comment s'orienter en politique.** La Découverte.

[2018: traduction anglaise *English translation* by Cathy Porter **Down to Earth, Politics in the New Climatic Regime**, Polity Press, Cambridge.]  
[2018: traduction allemande *German translation* traduit par Bernd Schwibs, **Das terrestrische Manifest**, Suhrkamp.]  
[2018: traduction italienne *Italian translation* by Rosella Prezzo **Tracciare la Rotta. Come orientarsi in politica**, Raffaello Cortina à Milan ([www.raffaello cortina.it](http://www.raffaello cortina.it))]  
[2018: traduction en hollandais *Dutch translation* by Rokus Hofstede **Waar kunnen we landen?** OCTAVO à Amsterdam ([www.octavopublicaties.nl](http://octavopublicaties.nl))]  
[2019 : traduction espagnole *Spanish translation*, par Pablo Cuartas, **Donde aterrizar, Comot orientarse en politica**, TAURUS, Barcelone [www.penguinrandomhousegrupoeeditorial.com/sellos/](http://penguinrandomhousegrupoeeditorial.com/sellos/) ]  
[2018 : traduction en danois *Danish translation* par Torsten Andreasen, **Ned Pa Jorden Hvordan Orienterer VI Os Poltisk ?** Information Press, Copenhagen, 2018 ([www.information.dk](http://www.information.dk))]  
[2019: traduction en russe *Russian translation* USP / EUROPEAN UNIVERSITY AT ST PETERSBURG ([www.eu.spb.ru](http://www.eu.spb.ru)).]

[2019 : traduction en turc *Turkish translation*, traduit par Orcan Turkey **Rota politikada yonomuzu nasıl bulacagız ?**, 2019 Kolektif Kitap, Istanbul ([www.kolektifkitap.com](http://www.kolektifkitap.com))]

[2020 : Traduction en grec *Greek translation* Angelos Moutaphides Πού θα προσγειωθούμε Neo Klimatiko Kathestōs, Polis Athènes.]

[2019 : traduction en japonais *Japanese translation* SHIN HYORON à Tokyo ]

[2020 : Traduction en slovène *Slovenian translation* par Jeddrt Lpapuh Malezic

**Prizemljitev Politicna usmertitev za novi podnebni rezim**, STUDIA HUMANITATIS à Ljubljana]

[2020: Traduction en tchèque *Czech translation* Cetmir Pelikan **Zpatky na zem Jak se vyznat v politice Noveho klimaticheko rezimu**, NEKLID, Prague ]

[2020 : traduction en portugais *Portuguese translation* par Marcela Vieira et postface de Alyne Costa, Onde aterrará? **Como se orientar politicamente no Antropoceno**, BAZAR DO TEMPO à Rio De Janeiro (<https://bazardotempo.com.br/>)]

[2021 : cession audio book audiolib en français]

[2022 : traduction en estonien *Estonian translation* par Mart Kangur **Kuhu maanduda ? Kuidas orienteeruda politikasn**, Eka kirjastus, Tallin 2022.]

[2021 : traduction en Coréen EUM PUBLISHING HOUSE (<https://blog.naver.com/eumbook>) à Séoul]

[20- : traduction en arabe *Arabic translation* AL KOTOB KHAN au Caire (<https://kotobkhan.com>)

[202- : Traduction en Thai]

[202- : traduction en chinois complexe *chinese translation* SOCIO PUBLISHING à Taiwan]

EKA (<https://www.artun.ee/teadus-ja-arendus/kirjastamine/>) à Talinn]

[202- : traduction en finnois *Finnish translation* VASTAPAINO (<https://vastapaino.fi/>)]

[202- : traduction en Bulgare *Bulgarian translation*, Critique et humanisme, Sofia ([www.kx-publishing.org](http://www.kx-publishing.org))

[202- : Traduction en chinois simplifié **SHANGHAI BOOKSTORE PUBLISHING HOUSE**]

[202- : traduction en hongrois **KIJARAT Kiadó** à Budapest.]

XVIII : 2021 « **Où suis-je ? » Leçons du confinement à l'usage des terrestres.** La Découverte.

[2021 : cession audio book audiolib en français *French audio book*]

[2021 : traduction en néerlandais *Dutch translation* par Rokus Hofstede & Katrien Vandenberghe **Waar be ik? Lockdownlessen voor aardbewoners** Date: Juin 2021, Octavo, Amsterdam]

[2021 : traduction anglaise *English translation* par Julie Rose **After Lockdown: A Metamorphosis**, Polity Press]

[2021 : traduction en allemand *German translation* par Achum Russer & Benrd Schwibs **Wo bin ich ? Lektionen aus dem Lockdown**, Suhrkamp]

[2021 : traduction en espagnol *Spanish Translation* par Juan Vicando, **Donde Estoy ? Una guia para habitar el planeta** PENGUIN RANDOM HOUSE GRUPO EDITORIAL]

[2021 : traduction en portugais *Portuguese translation* Raquel de Azevedo **Onde Estou ? lições do confinamento para uso dos terrestres**, postface Alyne Costa, BAZAR DO TEMPO à Rio de Janeiro ([www.bazardotempo.com.br](https://bazardotempo.com.br/))]

[2021 : traduction en coréen *Corean translation EUM PUBLISHING* à Séoul]  
[202- : traduction en japonais *Japanese translation SHIN HYORON* à Tokyo]  
[202- : traduction en tchèque, *Tchek translation NEKLID* à Prague ([www.neklid.org](http://www.neklid.org))]  
[202- : traduction en italien *Italian translation* Einaudi]  
[202- : traduction en Bulgare *Bulgarian translation*, Critique et humanisme, Sofia  
[www.kx-publishing.org](http://www.kx-publishing.org)]  
[202- : traduction en Hongrois **KIJARAT Kiadó** à Budapest.]

XIX : 2022 **Mémo sur la nouvelle classe écologique**, Paris La Découverte-Les Empêcheurs (avec Nicolaj Schultz).

[202- : traduction en danois *Danish translation HANS REITZELS FORLAG*, Copenhague]  
[202- : traduction en Coréen *Corean translation avec EUM Publishing* à Séoul]  
[202- : traduction en allemand *german translation SUHRKAMP VERLAG* (<https://www.suhrkamp.de/>) à Berlin]  
[202- : Traduction en anglais *English translation Polity Press*]  
[202- : Traduction en slovène **STUDIA HUMANITATIS.**]  
[202- : Traduction en brésilien *Brazilian translation EDITORA VOZES* (<http://vozes.com.br/>).]  
[202- : traduction en italien *Italian translation EINAUDI EDITORE, collection Stile Libero*, (<https://www.einaudi.it/>) à Turin.]

*LIVRES CATALOGUES D'EXPOSITION*

**COLLECTIVE EXHIBITION CATALOGS**

vii : **2002 : Iconoclash beyond the image wars in science, religion and art**, (edited by Bruno Latour and Peter Weibel), Cambridge, Mass., MIT Press, 2002.

viii : **2005 : Making Things Public. Atmospheres of Democracy** (edited by Bruno Latour & Peter Weibel), Cambridge, Mass, MIT Press.

ix : **2016 : Reset Modernity !** (edited by Bruno Latour & Christophe Leclercq), Cambridge, Mass, MIT Press.

X: **2020: Critical Zones — The Science and Politics of Landing on Earth, MIT Press, ZKM.**

***LIVRES COLLECTIFS***

**EDITED VOLUMES**

(C-i): 1982: **La Science telle qu'elle se fait, une anthologie de la sociologie des sciences de langue anglaise** Editions PANDORE, Paris, 300 pages et préface (avec Michel Callon).

(C-ii): 1985: « Les 'Vues' de l'Esprit », n°14, numéro spécial de la revue **Culture Technique** [http://classiques.uqac.ca/contemporains/Culture\\_technique/culture\\_technique\\_01/C%26T\\_19\\_79\\_1.pdf](http://classiques.uqac.ca/contemporains/Culture_technique/culture_technique_01/C%26T_19_79_1.pdf)

The special issue of that journal gathers together papers from one of the first symposium held on the visual culture of science that had taken place in Paris the year before; it combines art history, science studies, semiotics and rhetoric in one of the few comprehensive attempts at grasping the importance of visualization in the production of science.

(C-iii): 1985: **Les Scientifiques et leurs alliés**, éditions Pandore (avec Michel Callon).

(C-iv):1988: **La Recherche industrielle**, n° 16, numéro spécial de la revue **Culture Technique** (avec Michel Callon).

(C-v) 1990: **La Science telle qu'elle se fait, anthologie de la sociologie des sciences de langue anglaise** La Découverte, Paris (réédition avec une nouvelle préface une nouvelle sélection de reprinting with new foreword and new selection of (A) et de (B) (avec Michel Callon).

(C-vi): 1994: **De la préhistoire aux missiles balistiques -l'intelligence sociale des techniques**, Paris La Découverte (avec Pierre Lemonnier).

This book is the result of an interdisciplinary symposium on new avenues in the study of technology that has brought together scholars in primatology, archéology, ethnology, philosophy and science studies. Many different areas of technology are used as case studies and many attempts are made to integrate the various paradigms especially the French tradition of Leroi-Gourhan with other research program in material culture

(C-vii) : **Iconoclash** (voir catalogue *see catalogues*)

(C-viii) : **Making things public** (voir catalogue *see catalogues*)

- (C-ix): 2006 : Pasquale Gagliardi & Bruno Latour, **Les Atmosphères de la politique—Dialogue pour un monde commun**, Les Empêcheurs, Paris (avec Pasquale Gagliardi Philippe Descola, François Jullien, Gilles Kepel, Peter Sloterdijk, Isabelle Stengers, etc).  
[traduction en espagnol *Spanish translation* par Jorge Miguel Parra Ortiz, **Las Atmosferas de la politica. Dialogo sobre la democracia**, Editorial Complutense, Madrid.]
- (C-x) : Pasquale Gagliardi, Bruno Latour & Pedro Memelsdorff (editors) **Coping with the Past –Creative Perspectives on Conservation and Restoration**, Firenze, Leo S. Olschki publisher, 2010.
- (C-xi) Bruno Latour, Graham Harman & Peter Erdelyi **The Prince and the Wolf. Latour and Harman at the LSE**, Zero Books, Winchester, UK, 2011.
- (C-xii) Edited by Bruno Latour, Simon Schaffer, Pasquale Gagliardi  
**A Book of the Body Politic Connecting Biology, Politics and Social Theory**  
San Giorgio Dialogue 2017, Press of the Cini Foundation, 2020.

### **LIVRES DE POPULARISATION**

### **BOOKS AIMING AT THE DIFFUSION OF RESEARCH**

- (PI) 1985: **Pasteur, Guerre contre les microbes**, Collection Monde en Poche, Nathan.  
traduction en espagnol (*Spanish translation*)  
traduction en japonais (*Japanese translation*)  
(réédition 1995 en couleurs), Collection Monde en Poche, Nathan.
- (PII) 1992: Michel Serres **Eclaircissements. Cinq entretiens avec Bruno Latour**, Editions François Bourin, Paris.  
1993: Flammarion, collection de poche, Champs.  
[1995: Traduction en anglais *English translation Conversations on Science, Culture and Time*, by Michel Serres with Bruno Latour, The University of Michigan Press (traduction Roxanne Lapidus).]  
[1999 : Traduction en portugais *Portuguese Translation Luzes. Cinco entrevistas com Bruno Latour*, Unimarco editoria, Sao Paolo.]  
[2009 : Traduction en Allemand *German translation* par Gustav Rozler **Aufklärungen. Fünf Gespräche mit Bruno Latour**, Merve Verlag, Berlin.]  
199- : Traduction en japonais *Japanese translation* xx, xx.
- (PIII) 1994: **Pasteur - une science, un style, un siècle**, Librairie Académique Perrin-Institut Pasteur (livre officiel du centenaire de la mort de Pasteur *Official book to celebrate the centenary of Pasteur's death*).  
1996: traduction en espagnol (*Spanish translation*) **Pasteur, una ciencia, un estilo, un siglo**, Siglo Veintiuno Editores, Madrid, Mexico.
- (PIV) 2003 : **Un Monde pluriel mais commun – Entretiens avec François Ewald**, Editions de l'Aube, La Tour d'Aigues.
- (PV) 2006 : **De la science à la recherche - chroniques d'un amateur de sciences**, Presses de l'Ecole des Mines de Paris, Paris.  
2011 : (Traduction espagnole *Spanish Translation* by Lucia Vogelfang **Cronicas de un amante de las ciencias**, Dedalus Editores, Buenos Aires, Argentina.

## **CHOIX DE TEXTES**

### **EDITED READERS**

(CTi) **Artefaktens återkomst. Ett möte mellan organisationsteori och tingens sociologi av Bruno Latour** (élection de textes édités en suédois par *swedish selection edited by B Czaniawska*, traduit pas *translated by Elizabeth Wennerholm*), 1998, Santerus, Stockholm (inclus les articles suivants *includes the following articles* (9) (19) (31) (32) (46) (52) (53) (P63) (P54)].

(Cii) **Sociologie de la traduction. Textes fondateurs**, Presses de l'Ecole des Mines de Paris, 2006 (avec Madeleine Akrich et Michel Callon) (articles (9), (18), (30), (36)).

(CTiv) [choix de textes *Italian translation* in Bruno Latour **Politiche del Design, Semiotica degli artefatti e forme della socialità** (textes choisis par Daria Mangano et Ilaria Ventura Dordenca), Mimesis Edizioni, Milan, 2021, πδf incluant Irréductions, 50, ??, P-52, 57, 84, 112, 126 ]

### **RAPPORTS**

### **MIMEOGRAPHED DOCUMENTS**

1975: **Exégèse et Ontologie. Essai philosophique sur des textes de résurrection**, Université de Tours, 150p., thèse pour l'obtention du doctorat de troisième cycle.

1987: **Le régime français des sciences et des techniques, bibliographie raisonnée de la littérature de langue anglaise et française sur l'histoire sociale des sciences et des techniques françaises depuis 1666**, Rapport de fin de contrat, CPE Ministère de la Recherche, 250 p., miméo. (avec Xavier Polanco)

1988: **Aramis - Analyse Socio-Technique d'un Echec**, Rapport de fin de contrat, RATP-INRETS, Réseau 2000 150 p. (avec Nathaniel Herzberg)

1989: **Crises des Environnements, Défis aux Sciences Humaines**, Rapport de fin de contrat CNRS-PIREN, 100 p. (avec Cécile Schwartz)

1992: **Une organisation au milieu du gué, l'IRSID**, Rapport de fin de contrat pour USINOR-SACILO, 50 p. (avec Véronique Vissac).

1995: **Comment faire de la bonne politique avec de la bonne eau**, rapport de fin de contrat pour la Direction de l'eau, Ministère de l'environnement, 150p. (avec Jean-Pierre Le Bourhis).

[traduction en espagnol : [http://www.parlamentodelagua.com/03\\_PdA\\_CLAs\\_00.htm](http://www.parlamentodelagua.com/03_PdA_CLAs_00.htm) ]

1997: **Introduction de la démarche qualité dans le suivi de projet d'innovation dans le domaine du transport**, fin de contrat ERANIT, Ministère des transports, 80 p.

## ***ARTICLES DE RECHERCHE***

### ***RESEARCH ARTICLES and REFEREED PUBLICATIONS***

- (1) 1973: « Les raisons profondes du style répétitif de Péguy », in **Péguy Ecrivain, Colloque du Centenaire**, Klinsieck, Paris, pp.78-102. *πðf*  
 [republication in Camille Riquier (sous la direction de) **Charles Péguy**, Paris, Le Cerf, pp. 339-363, 2014].  
 [traduction anglaise *English translation* by Timothy Howles in  
 Etude sur le texte de Clio les raisons théologiques, philosophiques et littéraires de la répétition, trait marquant de l'oeuvre de Péguy, montre en quoi elle appartient au contenu même de la théologie de l'auteur.
- (2) 1974: « Les Idéologies de la Compétence en Milieu Industriel à Abidjan », ORSTOM, Sciences Humaines, Cahier n°3, 120 pages, ronéoté.*πðf*  
 Enquête sur les difficultés du remplacement des cadres européens par des autochtones; étudie comment les déficiences cognitives dont les Blancs accusent les ivoiriens sont explicables par des dispositifs matériels de contrôle des entreprises.
- (3) 1976: « Including citations in the system of action of a scientific paper », in **Proceedings of the First Meeting of the Society for the Social Studies of Science**; Cornell University, November 1976, 40 pages.*πðf*  
 First application of Greimas's semiotics to scientific research articles; explores ways in which the research article is different from what is usually thought as the "objective" style; defines the notion of an active text in an agonistic encounter.
- (4) 1977: « Pouvoir et devoir dans un article de science exacte », **Actes de la Recherche en Sciences Sociales**, N° 13, Février 1977, pp. 81-95 (avec Paolo Fabbri).*πðf*  
 Application de la sémiotique de Greimas à un article du professeur Guillemin; permet de montrer comment un texte scientifique agit sur le lecteur et construit ses objets; étend la rhétorique à la définition des objets non-humains  
 [2000 : réédition française et traduction anglaise *English translation and republication of the French*] traduction par Sarah Cummins, in **Technostyle**, Vol.16, n°1 p 91-138.*πðf*  
 [2000 « La retorica della scienzia » in Paolo Fabbri et Gianfranco Marrone, (sous la direction de), **Semiotica in Nuce**, Segnatura, Roma pp. 260-279]
- (5) 1978: « Observing scientists observing baboons observing... » in Baboons Study: Myths and Models, Wenner Gren Foundation for Anthropological Studies, New-York, Juillet 1978, 36 pages.  
 Preliminary study of the field of baboon research and outline of a collaboration between primatologists and sociologists of science; this article was prepared before observing the first meeting on baboon research organized by Shirley Strum
- (6) 1980: « Insiders and outsiders in the sociology of science, or how can we foster agnosticism? », in H. Kucklick (editor) **Knowledge and Society, Studies in the Sociology of Culture Past and Present**, Vol.3, pp.199-216, Jai Press, 1981.*πðf*  
 The field of science studies is plagued by the problem of reflexivity; how can we study scientifically the sciences? The paper explores the many ways in which reflexivity is far from being self-contradictory and advocates new literary forms to explore the non-scientific ways of studying science

(7) 1980: « The three little dinosaurs or a sociologist's nightmare », in **Fundamenta Scientiae**, vol 1, pp.79-85.

[¶¶repris en livre *reedited as a book in VI*, voir livre pour traductions *see books for translations*]

A fable to illustrate the central discovery of science studies, that is the split between reality and a statement about reality is itself the consequence of the state of controversies among scientists; scientists are realists or relativists according to the heat of the debate

[Traduction en tchèque de *Slovac traanslation of (7)*] « tri mal dinosauri aneb sociologova nocni mura”, in **Biograf c.8** 1996.]

[Retraduction en anglais non publiée *Unpublished retranslation in English* *Unpublished retranslation in English* by Lydia Davis]

(8) 1980: « Une base de données bibliographiques peut-elle devenir une banque de données pour la recherche sur la recherche? », in **Documentaliste**, vol.17, n°4-5, juillet 1980, pp.139-147 (avec Maya Sigogneau).

Etude bibliométrique et scientométrique de la base Pascal du CNRS

(9) 1981: « Unscrewing the Big Leviathan; or How Actors Macrostructure Reality, and How Sociologists Help Them To Do So?», in K. Knorr et A. Cicourel (editors) **Advances in Social Theory and Methodology**, Routledge and Kegan Paul, Londres, pp. 277-303 (avec Michel Callon). πðf

This social theory article explores the problem of micro and macro society without accepting an a priori scale to measure the levels; it demonstrates that by letting the actors build their own scale, the growth of science and technology becomes explainable.

[version française abrégée de, *French abridged version of (9)*] 1990: « Le Grand Léviathan s'apprivoise-t-il?” in Alain Gras et Sophie Poirot-Delpech (sous la direction de) **L'Imaginaire des techniques de pointe**, L'Harmattan, Paris, pp. 71-96.

[¶¶traduction suédoise en recueil de texte voir *Swedish translation in reader see CTii*]

[traduction allemand *German translation* in Andréa Belliger & David J. Krieger **ANThology: Ein einführendes Handbuch zur Akteur-Netzwerk-Theorie**, Bielefeld, Transcript Verlag, 2006 pp.75-102]

[traduction française intégrale *complete French version* in « Le grand Léviathan s'apprivoise-t-il ? » **Sociologie de la traduction. Textes fondateurs**, Presses de l'Ecole des Mines de Paris, 2006 (avec Michel Callon), pp.11-32] πðf

(10) 1981: « Is it Possible to Reconstruct the Research Process: Sociology of a Brain Peptide » in K. Knorr, R. Krohn and R. Whitley (eds.) **The Social Process of Scientific Investigation, Sociology of the Sciences, a Yearbook**, Reidel, Dordrecht, pp.53-77. πðf

By following step by step the research program of a chemist manufacturing analogs of a brain peptide the articles explores an alternative vocabulary that would describe the research process without using the traditional epistemological terms.

(11) 1981: « How to measure the degree of independance of a research system? », in **Scientometrics**, vol.4, n°2, 119-133, (avec Maya Sigogneau et Jean-Pierre Courtial). πðf

This article puts to use the Pascal CNRS data bank and a simple model of economic development (centre-periphery) to define the autonomy of a research system, that is its ability to produce its own knowledge.

(12) 1982: « Give me a laboratory and I will move the world”, in K. Knorr et M. Mulkay (editors) **Science Observed**, Sage, 1983, pp.141-170. πðf bad

On the case of Pasteur's discovery of anthrax, this article shows how the topography of the inside and of the outside of a science is flawed; it offers an alternative model showing how Pasteur moves the laboratory and creates context and content at once.

[Traduction espagnole *Spanish translation of [12] 1995* « Dadme un laboratorio y moveré el mundo” in Juan Manuel Iranzo et al (eds) **Sociología de la ciencia y la tecnología**, Consejos supriror de investigatiotens científicas, 1995, Madrid, pp.237 259]

[Nouvelle publication légèrement abrégée *New edition slightly abridged in Mario Biagioli (editor) Science Studies Reader*, London Routledge, 1999, pp..]

[Traduction en Coréen *Corean translation in Science, Philosophy, and Culture* winter 200-

[Traduction en Russe *Russian Translation* « Дайте мне лабораторию, и я переверну мир » **Logos (Логос)** No.5-6, 2002, pp. 211-242]

[Traduction en chinois *Chinese translation* “Geiwo Yige Shiyanshi Wo Jiang Juqi Quanshijie” (Give Me a Laboratory and I will Raise the World), Translated by Zongde LIN and edited by Sean Hsiang-lin LEI, in Keji Kewang Shehui (Social Aspirations of Technoscience: Taiwanese Reader of STS Translation I ) Edited by Chia-ling WU, Daiwie FU, and Sean Hsiang-lin LEI (Taipei: Socio Publishing, 2004), pp. 219-64.]

[[traduction allemande *German translation* in Andréa Belliger & David J. Krieger **ANThology - Ein Einführendes Handbuch zur Akteur-Netzwerk-Theorie**, Bielefeld, Transcript Verlag, 2006 pp.103-134]]

[traduction en polonais *Polish translation* « Dajcie mi laboratorium a porusze; s'wiat”, trans. Krzysztof Abriszewski and Łukasz Afeltowicz, in “Teksty Drugie », no.1/2 (115), 2009, p. 163-192]]

[replication en polonais *republication in Polish* editors (Ewa Bińczyk, Aleksandra Derra). **STS Reader** Ewa Bińczyk Aleksandra Derra (eds.), Wydawnictwo Naukowe UMK (The Nicolaus Copernicus University Press), Toruń 2014]

[traduction en portugais Portuguese translation [professoracristine@gmail.com](mailto:professoracristine@gmail.com), may 2021]

(13) 1983: « Essai de Science-Fabrication” in **Etudes Françaises**, n° spécial sur la littérature scientifique, Vol.19, n°2, pp.111-132. (avec Françoise Bastide). πðf bad

[repris en livre *reedited as a book in VI*, voir livre pour traductions see books for translations]

Analyse sémiotique de la différence entre texte littéraire et texte scientifique; l'article passe en revue les principaux résultats de l'application de la sémiotique à la rhétorique scientifique.

(14) 1983: « De la crédibilité ou comment faire l'économie de la vérité?”, document de travail, (*working paper*) 80 pages.

Exploration des liens entre les différentes définitions du capital -au sens de Marx- et les cycles de crédibilité qui permettent de rendre compte du dynamisme de la science sans hypothèse épistémologique supplémentaire.

(15) 1983: « Comment redistribuer le Grand Partage? » in **Revue de Synthèse**, n°110, Avril/Juin, pp.203-236.πðf

Présentation des débats entre l'ethnoscience des "sauvages" et la science des "civilisés"; esquisse d'une anthropologie de la science et des comparaisons entre les régimes d'énonciation différents.

[réimpression de reprinting of (15)] 1988 « Comment redistribuer le Grand Partage?” **La Revue du Mauss** N°1. pp. 27-65. ]

(16) 1983: « Pour une sociologie relativement exacte » document de travail (*working paper*) (avec Michel Callon)

[publication en français *publication in French* « Pour une sociologie relativement exacte » in Jonathan Roberge, Yan Sénéchal et Stéphane Vibert, La Fin de la société. Débats contemporains autour d'un concept classique, Athéna édition, Outremont, Québec, 2012, pp. 39-66.]

[traduction en portugais *Portuguese translation* par Diogo Silva Corrêa « Por uma sociologia relativamente exata »- **Cadernos do sociofilo**, pp. 21-63, 2016.

[http://sociofilo.iesp.uerj.br/?page\\_id=502](http://sociofilo.iesp.uerj.br/?page_id=502) ]

Article de théorie sociologique explorant la différence entre sociologie pré-relativiste - sociologie du social- et sociologie relativiste -sociologie des associations.

(17) 1984: « Le dernier des capitalistes sauvages: interview d'un biochimiste » in **Fundamenta Scientiae**, Vol.4, n°3/4, pp.301-327.

[Repris en livre *reedited as a book in VI*, voir livre pour traductions *see books for translations*]

Interview d'un biochimiste relatant sa carrière et interprétation de celle-ci à l'aide d'un modèle économique de maximisation des cycles de crédibilité.

[traduction allemande de *German translation of* 1994 (17) « Der biologie als wilder kapitalist — karriesstrategien im internationalen wissenschaftsbetrieb” in *Lettre internationale-Europa Kulturzeitung* N°27, 1994 pp.77-83.]

[traduction en anglais non publiée *English unpublished translation by Lydia Davis*]

(18) 1985: « Les 'Vues' de l'Esprit: une introduction à l'anthropologie des sciences et des techniques » in **Culture Technique**, numéro spécial, n°14, pp.5-29.

Présentation des problèmes du grand partage et leur remplacement par une théorie de la production scientifique fondée sur les notions de mobiles immuables et combinables

[Réimpression de *reprint of* (18) in Daniel Bougnoux (sous la direction de) **1993 Sciences de l'information et de la communication**, Paris, Larousse, pp.572-596.]

[Réimpression de *reprint of* in **Sociologie de la traduction. Textes fondateurs**, Presses de l'Ecole des Mines de Paris, 2006 (avec Madeleine Akrich et Michel Callon), pp . 33-70] πδf

## 1986

(19) 1986: « The power of associations » in John Law (editor) **Power, Action and Belief. A New Sociology of Knowledge?**, Sociological Review Monograph, Keele, pp. 261-277.

Social theory article that contrasts a pre-relativistic model of sociology -with a social structure that is given and power exerted- and a relativistic associological model.

[traduction suédoise en recueil de texte voir *Swedish translation in reader see CTii*]

[traduction allemande *German translation in Andréa Belliger & David J. Krieger ANThology: Ein einführendes Handbuch zur Akteur-Netzwerk-Theorie*, Bielefeld, Transcript Verlag, 2006 pp.195-212] πδf

[traduction en portugais *portuguese translation by israelrochanet@gmail.com* ]

(20) 1986: « Human origins. Oh, please, tell us another origin story! », in **Journal of Biological and Social Structure**, Vol. 9 n° pp.169-187 (avec Shirley Strum). πδf

Compares systematically accounts of the origins of humanity in classic texts (Hobbes, Rousseau) and in modern scientific ones (sociobiology) and offers a way of classifying the discrepancies between accounts.

(21) [nouvelle version anglaise de *new English version of* (18)] 1986: « Visualisation and Cognition: Thinking with Eyes and Hands » in H. Kuklick (editor) **Knowledge and Society Studies in the Sociology of Culture Past and Present**, Jai Press vol. 6, pp. 1-40.

Review of the most original works dealing with the Great Divide and its replacement by the study of the work done by scientists for visualising and mobilising inscriptions.

[réimpression et révision de *reprinting and revision of* (21)] 1990: « Drawing Things Together” in Michael Lynch and Steve Woolgar (editors) **Representation in Scientific Activity**, MIT Press, Cambridge Mass, pp.19-68]

[traduction espagnole *Spanish translation of* (21) in **La Balsa de la Medusa**, 1998??]

[traduction allemande *German translation* in Andréa Belliger & David J. Krieger **ANThology: Ein einführendes Handbuch zur Akteur-Netzwerk-Theorie**, Bielefeld, Transcript Verlag, 2006 pp.259-308] πðf

[traduction en Tchèque Tcheck translation « Poznani a Vizualizace –Anb Jak Myslet Ocima a Rukama » (traduction par *translated by* Radim Hladík in **Teorie Veddi XXX**, n°2 p.33-90] πðf

[republication partielle *partial republication* in **The Map Reader. Theories of Mapping Practice and Cartographic Representation** edited by Martin Dodge, rob Kitchin and Chris Perkins, Wiley Blackwell, 65-73, 2011]

[republication in **Science and Technology Studies: Critical Concepts**, edited by Professor Michael Lynch, Routledge, 2011]

[traduction en polonais *Polish translation* 'Wizualizacja i poznanie: zrysowywanie rzeczy razem'. Translation: Aleksandra Derra & Maciej Frackowiak. AVANT, The Journal of the Philosophical-Interdisciplinary Vanguard, vol. III, T/2012, pp. 207-257. , 2012 <http://avant.edu.pl/wp-content/uploads/T2012-wizualizacja-i-poznanie.pdf>.]

[Traduction en portugais *Portuguese translation* par David Ramirez « Cognição e visualização. Pensando com olhos e mãos » in **Terra Brasilis**, 4, 2015, pp. 1-34 in <http://terrabrasilis.revues.org/1308>] πðf

[2017 traduction en Russe *Russian translation* by Margarita Maslyukova, Marina Rastorguyeva in **LOGOS** special issue, dedicated to ANT] LOGOS Philosophical and Literary Journal Volume 27 · #2 · pp. 95-156, 2017] πðf

[2018 traduction en allemand *German translation* « Drawing things together – Die Macht der unveränderlich mobile Elemente (1990) » in Andreas Zieman et al. (editor) **Grundlagenexte der Medien kultur** Springer, pp. 265-274.

(22) [nouvelle version anglaise de *new English version of(13)*] 1986: « Writing Science - Fact and Fiction » in M. Callon, J. Law and A. Rip (editors) **Mapping the Dynamics of Science and Technology**, Macmillan, Londres, pp.51-66 (avec Françoise Bastide).

[¶repris en livre *reedited as a book in VI see books for translations; exclu de la traduction allemande not included in German translation ofVI*]

Litterary presentation of the various effects that semiotics of scientific texts have come to recognize; explores the distinction between fiction writing and fact writing.

(23) 1986: « Le village solaire de Frango-Castello: pour une ethnographie des techniques modernes » in **Année Sociologique**, numéro spécial « la Sociologie des Sciences », pp.113-168 (avec Mickès Coutouzis).

Case study of a technological innovation in urbanism and energetics; develops the vocabulary allowing sociology to follow the relative degrees of reality of a technical project without using the notion of a social or a natural context.

(24) 1986: « Remarks on an anthropological Approach of Theories in Ethology » in R. Campan & R. Zayan (editors) **Relevance of Models and Theories in Ethology**, Proceedings of the 1985 International Ethological Meeting, Privat, Toulouse, pp.137-143.

Short experiment to see if an anthropology of science argument could be used to help primatologists out of their epistemological quandaries.

(25) 1986: « Le théâtre de la preuve » in collectif **La Révolution Pastorienne**, Payot, Paris, pp. 335-384. (chapitre sans note et abrégé de II).

(26) 1986: « Jusqu'où est-il possible de mener une anthropologie des sciences et des techniques? » Introduction au dossier de demande d'habilitation, EHESS, miméo, 25 p. (*working paper*).

Présentation synthétique de l'ensemble des recherches.

- (27) 1986: **L'évaluation des politiques publiques de la recherche**, La Documentation Française, (avec Rigas Arvanitis et Michel Callon).

Méthodologie et recension des indicateurs permettant d'évaluer les politiques publiques de recherche.

## **1987**

- (28) 1987: « A Booming Discipline Short of Discipline - The Social Studies of Science in France » in **Social Studies of Science** Vol. 17 pp.715-748 (with Geoffrey Bowker).  $\pi\partial f$

Presentation of the French traditions in philosophy and history of science in contrast with the English speaking ones; explanation of the misunderstandings between the two traditions and descriptions of the most active groups and centres.

- (29) 1987: « Théorie des délégués: première partie » (miméo) (*working paper*).

Etude du régime d'énunciation religieux à partir d'études sur la peinture sacrée et sur la théologie des anges.

- (30) 1987: « The Meanings of Social: From Baboons to Humans » **Information sur les Sciences Sociales/Social Science Information** Vol. 26 pp.783-802 (avec Shirley Strum).  $\pi\partial f$

Application of the social theory relativistic model to the evolution of the social link from baboons to humans; reviews the history of primatology and offers a coherent framework for its many debates through the notion of a performative social link.

[réédition de, *reprinting of* (30)] 1991: « The Meaning of Social: From Baboons to Humans » in Glendon Schubert and Roger D. Masters (editors) **Primate Politics**, Southern Illinois University Press, Carbondale chapter IV p.73-86 (with Shirley Strum).

[réédition de, *reprinting of* (30) 2000 « The Meaning of Social: From Baboons to Humans » in Julian Thomas (ed) **Interpretive Archaeology, a Reader**, Leicester university Press London and New York, pp 266-280.

[traduction française de *French translation of in* « Redéfinir le lien social : des babouins aux humains » **Sociologie de la traduction. Textes fondateurs**, Presses de l'Ecole des Mines de Paris, 2006 (avec Madeleine Akritch et Michel Callon), pp.71-86]  $\pi\partial f$

## **1988**

- (31) 1988: « A Relativist Account of Einstein's Relativity » **Social Studies of Science** Vol.18 pp.3-44.  $\pi\partial f$

Semiotics study of Einstein's popular book on relativity; demonstrates the distinction between text and fiction and explores the features of the scientific regime of enunciation; offers a non-contextual sociological account of a theory.

[traduction suédoise en recueil de texte voir *Swedish translation in reader see CTii*]

- (32) 1988: « The Politics of Explanation: an Alternative » in Steve Woolgar (editor) **Knowledge and Reflexivity, New Frontiers in the Sociology of Knowledge** Sage, London, pp.155-177.  $\pi\partial f$

Methodological article that traces a path between scientistic self-contradictory accounts of science and reflexivists self-destructive accounts of science; pleads for an infra-reflexivity based on new literary forms rather than for meta-reflexivity.

[1996: Traduction italienne *Italian translation of* (32) « La politica della spiegazione: un' alternativa » in Federico Neresini (editor) **Interpretazione e ricerca sociologica**, QuattroVenti, Urbino, pp.151-182.]

[2018: Traduction française *French translation* by Lucas Faugère “Politiques de l’explication: une alternative” in ***Ecritures*** numéro 10 p. 15-48.] $\pi\partial f$

(33) 1988: « The Enlightenment Without The Critique: An Introduction to Michel Serres's Philosophy » in J. Griffith (editor) **Contemporary French Philosophy**, Cambridge University Press, Cambridge, pp. 83-98. $\pi\partial f$

Presentation of a few important features of the French philosopher Michel Serres with special stress on his definition of anthropology of science and his critique of epistemology.

[??traduction suédoise en recueil de texte voir *Swedish translation in reader see CTii*]

(34) 1988: « Opening an Eye while Closing the Other. Note on Some Religious Paintings » in J. Law & G. Fyfe (editors) **The Opening of the Western Eye**, Sociological Review Monograph, Keele, Vol.35 pp.15-38.

Outline of the religious regime of enunciation through the study of four religious paintings; the comparison between the scientific representation and the religious representation is illustrated through the work of Holbein.

(35) 1988: « Mixing Humans with Non-Humans: Sociology of a Door-Closer » **Social Problems** (special issue on sociology of science, edited by Leigh Star) Vol. 35, pp.298-310 (with Jim Johnson). $\pi\partial f$

Outline of the technical regime of enunciation through the semiotic study of simple artefacts like door closers or road bumpers; a vocabulary for the semiotics of technical artefacts is offered.

[Réédition *Reprinting of [35]* in 1995 **Ecologies of Knowledge - Work and Politics in Science and Technology**, Leigh Star (sous la direction de) SUNY Press, Albany, pp.257-280]

[traduction allemande *German translation* in Andréa Belliger & David J. Krieger **ANThology - Eine Einführendes Hanbuch zue Akteur-Netzwerk-Theorie**, Bielefeld, Transcript Verlag, 2006 pp.237-258]

[republication de la version anglaise *Republication of the English version* JujionasUrbonas **Talking Doors Catalog** Exhibition in Lithuania, 2010, pp.60-88s]

(36) 1988: « *The Prince* for Machines as well as for Machinations » in Brian Elliott (editor) **Technology and Social Change**, Edinburgh University Press pp. 20-43.

A politics for the control of technology is discussed in reference to Machiavel's book; the impossibility of a clearcut distinction between social context and technical content is pushed to its limit: a redefinition of politics as the well being of assemblies of humans and non-humans.

[traduction néerlandaise de *Dutch translation of (36)*] 1987: « Doe 'de heerser' te schrijven voor zowel machinaties als machines” **Krisis** Vol.7 n°1 Mars 1987 pp.42-66.]

[traduction italienne de, *Italian Translation of (36)*] 1989: « *The Prince*” of machines” **RISEST** Numéro 0 p.1-19.]

[traduction française de *French translation of (36)*] 1990: « Le Prince: machines et machinations” in **Le Futur Antérieur** N°3 pp. 35-62.] $\pi\partial f$

[Reimpression de *reprinting of [36]* in Ketit Grint (editor) **Reader on Leadership**, Oxford University Press, 1996, pp.?]

[Traduction française réimpression *reprint of the French translation in Sociologie de la traduction. Textes fondateurs*, Presses de l'Ecole des Mines de Paris, 2006 (avec Madeleine Akrich et Michel Callon), pp.87-108]  $\pi\partial f$

(37) 1988: Enquête sur les régimes d'énonciation. Théorie des délégués, deuxième partie. Miméo (*working paper*) 50p.

Analyse systématique des différents régimes d'énonciation; description des neufs régimes et principes généraux d'analyse.

## **1989**

(38) 1989: « Pasteur et Pouchet: hétérogenèse de l'histoire des sciences” in Michel Serres (sous la direction de) **Eléments d'histoire des sciences**, Paris, Bordas pp. 423-445.

[traduction espagnole de *Spanish translation of* (38) (39)] 1991 « Pasteur y Pouchet: heterogenesis de la historia de las ciencias” in Michel Serres (editor) **Historia de las Ciencias**, Catedra, Madrid, pp.477-501;

[traduction allemande de *German translation of* (38) et (39) 1994: "Pasteur und Pouchet: Die Heterogenese der Wissenschaftsgeschichte", "Joliot: Geschichte und Physik im Gemenge" in Michel Serres (Hrsg.), **Elemente einer Geschichte der Wissenschaften**, Frankfurt, Suhrkamp, S. 749-789 und S. 869-903].

[Traduction anglaise, *English translation of* (38) and (39) 1995 ‘Pasteur and Pouchet: the Heterogeneity of the History of Science”, “Joliot: History and Physics Mixed Together” in Michel Serres (edited by) **History of Scientific Thought**, London, Blackwell , pp.526-555; and 611-635.]

Présentation des différentes façons de faire de l'histoire des sciences -de la plus superficielle à la plus intime- à travers le cas de la dispute entre Pasteur et Pouchet à propos de la génération spontanée.

(39) 1989: « Joliot: l'Histoire et la Physique Mêlées” in Michel Serres (sous la direction de) **Eléments d'histoire des sciences**, Paris, Bordas pp. 493-513.

[Traduction espagnole *Spanish translation* in Michel Serres (editor) **Historia de las Ciencias**, Catedra, Madrid, pp.477-501; « Joliot: punto de encuentro de la historia y de la fisica”, pp.553-573.] $\pi\partial f$

[¶¶repris très transformé en livre *heavilyreeditedbook in* VII, voir à livres pour traductions *see books for translations*]

Présentation du programme de l'histoire sociale des sciences à partir du cas de Joliot et de la première pile atomique; distinction entre deux modèles de compréhension du lien contexte/contenu.

(40) 1989: « Clothing the Naked Truth » in Hilary Lawson & Lisa Appignanesi (editors) **Dismantling Truth. Reality in the Post-Modern World**, Weidenfeld & Nicholson, pp. 101-128.  $\pi\partial f$

Answers to the objections often raised against the ‘associology’ of science with special stress on the accusations of being immoral, relativist, dangerous, etc.

## **1990**

(41) 1990: « The Force and Reason of Experiment » in Homer Le Grand (editor) **Experimental Inquiries, Historical, Philosophical and Social Studies of Experimentation in Science**, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, pp.48-79.  $\pi\partial f$

Three examples in physics (Archimedes), anthropology (Baudin) and biology (Pasteur) are used to define the new realism that emerges from radical science studies of experiments; an anthropological model is offered as an alternative to the Great Divide.

[traduction hollandaise, *Dutch translation*, de (41)] 1989: « De kracht en de rede van het experiment” in **Kennis et Methode**, Vol.XIII, n°1, pp.28-62.]

[Traduction allemande partielle de *German translation of extracts from* (41) « Eine Tatsache ist eine Tatsache” in Von Rudiger Schmidt und Bettina Wahrig Schmidt (editors) **Gessellschaft fur Philosophische Bildung**, Lubeck, Luciferlag, pp.210-219]

(42) 1990: « Postmodern? No Simply Amodern. Steps Towards an Anthropology of Science. An essay Review » in **Studies in the History and Philosophy of Science** Vol.21 pp.145-171

Essay review on the books of Shapin and Schaffer *Leviathan and the Air Pump*, Serres *Statues*, and Traweek's account of the Standford accelerator; these three books are used to show the limits and interest of an antropology of science that goes beyond the definition of our world as modern.

[traduction française *French translation of (42)*] 1990: « Sommes-nous postmodernes? Non, amodernes. Etapes vers l'anthropologie des sciences”, in **La Pensée métisse. Croyances africaines et rationalité occidentale en questions** Cahiers de l'IUED, N°19, Genève, pp.127-155.]

[traduction en néerlandais / Dutch translation, « Postmodern? Nee, gewoon a-modern! Op weg naar een wetenschapsantropologie », trad. Niels Helsloot, Pieter Pekelharing & Baukje Prins, in **Krisis**, 1990, 40, N°.3, pp. 40-73]

(43) 1990: « Quand les anges deviennent de bien mauvais messagers” in **Terrain**, Numéro spécial sur la Croyance et les Preuves, N°14, pp.76-91 [dérivé en partie *extracted in part from (29) voir aussi see also (34)*]

[repris en livre *reedited as a book in VI*, voir livre pour traductions *see books for translations*]

A propos des problèmes de représentation en peinture du sacré, l'article s'efforce de comparer systématiquement les régimes de représentation religieux et scientifiques, et cherche à remplacer les explications en termes de croyance ou de vérité par des explications en termes de régimes de délégations

[Traduction non publiée en anglais *unpublished translation in English* by Lydia Davis] [repris en partie dans *included in part in 79*]

[Traduction en portugais Portuguese translation by Camila Sayuri Hashimoto and Rodrigo Toniol ‘Os anjos não produzem bons instrumentos científicos’ in "Debates do NER", 2017, vol 2, N° 30, pp. 13-42 followed by a lengthy discussion  
<http://seer.ufrgs.br/index.php/debatesdoner/article/view/71149> ]πðf

## 1991

(44) 1991: « Pour une cartographie des innovations. Le ‘graphe socio-technique’” in Dominique Vinck (sous la direction de) **Gestion de la recherche, nouveaux problèmes, nouveaux outils**. De Boeck, Bruxelles, pp.419-480. πðf

[Traduction anglaise non publiée *English Translation Unpublished* by Gabrielle Hecht "A new Method to Trace the Path of Innovations -The Socio-Technical Graph"]

[traduction allemande *German translation* by Gudrun Dauner and Tristan Thielmann « Eine Notiz zu sozio-technischen Graphen » » in Tristan Thielmann & Erhard Schüttpelz (editors) **Akteur-Medien-Theorie**, Transcript, Bielefeld, 2013 p-107-132.]πðf

A partir d'exemples les principes d'une cartographie raisonnée du parcours socio-technique des innovations sont définis. Des indicateurs sont calculés et justifiés. La philosophie de l'innovation est alors définie à partir des résultats du graphe socio-technique.

(45) 1991: « Crises des environnements, défis aux sciences humaines” in **Futur Antérieur** (avec Cécile Schwartz et Florian Charvolin) n°6 pp. 28-56.πðf

A partir de l'exemple des recombinaisons génétiques relarguées dans l'atmosphère, l'article s'efforce de montrer l'apport de la sociologie des controverses scientifiques à la définition politique de nos rapports avec la nature

[traduction en portugais Portuguese translation of (45) « Crises does meios ambientes: desafios às ciências humanas » in Hermetes Reis de Araújo (sous la direction de) **Tecnociencia e cultura Estação Libertade On the Politics of Nature**”, Estação Liberdade, São Paulo 1998 pp. 91-126.

(46) 1991: « Technology is Society made Durable” in J. Law (editor) **A Sociology of Monsters Essays on Power, Technology and Domination**, Sociological Review Monograph N°38 pp. 103-132 [dérivé de derived from (44)]πdf

Social theory always had difficulty in explaining social order and especially power; the article contends that part of the difficulty comes from not understanding the entry point of non-humans and artefacts into the fabric of social order; they are responsible for the durability of social forces. A method to follow those common associations is offered.

[Traduction espagnole de Spanish translation of (46) « La tecnologia es la sociedad hecha para que dure » in Miquel Domènec y Francisco J. Tirado (Comps.) **Sociología simétrica. Ensayos sobre ciencia, tecnología y sociedad**. Barcelona: Gedisa pp.109-142, 1998] πdf

[Traduction suédoise en recueil de texte voir *Swedish translation* in reader see CTii]

[Republication dans republished in Keith Grint (editor) **Work and Society a Reader**, Polity Press, London, 2000 pp. 41-53]

[Traduction allemande *German translation* in Andréa Belliger & David J. Krieger **ANThology - Eine Einführendes Hanbuch zur Akteur-Netzwerk-Theorie**, Bielefeld, Transcript Verlag, 2006 pp.369-398]πdf  
[Reprinted in **Doing Cultural Studies: The Story of the Sony Walkman (second edition)**, to be published by SAGE Publications Limited]

[Traduction en polonais *Polish translation* by Łukasz Afeltowicz, « Technologia jako utrwalone społeczeństwo » in Avant. Pismo Awangardy Filozoficzno-Naukowej 1/2013 <http://avant.edu.pl/wp-content/uploads/B-Latour-Technologia-jako-utrwalone-spoleczenstwo.pdf>]

## 1992

(46bis) 1992: « A Common Genealogy for Humans and their Artefacts” (with Shirley Strum) unpublished paper for the symposium in Les Treilles.

Ten different meanings of the linkages between the social and the technical have been extracted from the literature in archeology, technology and evolutionary theory. These ten meanings are then used to test the various scenarios about the common emergence of society and technology and to map out the many controversies about the data gathered by the disciplines in charge of understanding this evolution.

(47) 1992: « A Note on Socio-Technical Graphs” in **Social Studies of Science** Vol.22 pp. 33-58 et 91-94 (with Philippe Mauguin and Geneviève Teil) πdf

From examples in the history and sociology of techniques, a method is drawn to map out the double displacement of human and non humans assemblies: association and substitution; indicators are then calculated and it is then shown how a data bank could implement those mappings

(48) 1992: « One More Turn after the Social Turn: Easing Science Studies into the Non-Modern World » in Ernan McMullin (editor) **The Social Dimensions of Science**, Notre Dame University Press: Notre Dame pp.272-292

After swift advances the field of social studies of science is now stuck a corner; this deadlock is due to the acceptance by social scientists of the Kantian copernican revolution; the paper shows how to do a counter-copernican revolution, and offers a precise way to deconstruct both nature and society without getting into post-modernist philosophy and offers a map to sort out the various research programs in science studies.

[Traduction espagnole *Spanish translation* of (48) « Un giro mas después del giro social » in post scriptum de l'édition espagnole de III pp.245-261]

[Traduction hollandaise *Dutch translation of (48)* 1991: « Na de social e wending het roer nogmaals om » in **Kennis und Methode**, Vol.XV, N°1, pp.11-37.]

[Nouvelle publication légèrement abrégée *New edition slightly abridged* in Mario Biagioli (editor) **Science Studies Reader**, London Routledge, 1999, pp..]

(49) 1992: « Don't throw the Baby out with the Bath school! A reply to Collins and Yearley” in A. Pickering (editor) **Science as Practice and Culture**, Chicago University Press, Chicago, pp. 343-368 (avec Michel Callon) πðf

Two papers by Callon on scallops and Latour on door closers are discussed by Collins and Yearley and accused of bringing back naturalism and technical determinism; this paper explores the claims, situates the social relativism vis à vis constructivism and shows how our research program is the only way out of the quandary in which Collins and Yearley have put themselves.

[traduction chinoise *Chinese translation in the Chinese translation of Pickering's book*]πðf

(50) 1992: « Where are the missing masses, sociology of a few mundane artefacts” in Wiebe Bijker and John Law (editors) **Shaping Technology-Building Society. Studies in Sociotechnical Change**, MIT Press, Cambridge Mass. pp. 225-259 [nouvelle version étoffée de *new expanded and revised version of (35)*] πðf avec copie du supplément sémiotique.

Semiotics of technical artefacts is used to show how simple implements -seat belts, doors, door-closers, road-bumpers- can be granted a moral and a social life that explains how we mingle so easily with them; a semiotic annex is offered to provide a coherent vocabulary to study technology.

[Traduction italienne de *Italian translation* of (50) in **Intersezioni**, « Dove sono le masse mancanti ? Sociologia di alcuni oggetti di uso comune » Vol.XIII, n°2, pp.221-255 (trad par Michela Nacci) (*republished in a volume edited by Alvize Mattozzi Il senso degli oggetti tecnici*, Melteme, Roma 2006 pp. 81-124]πðf

[traduction hollandaise *Dutch translation of (48)* 1991: « Na de social e wending het roer nogmaals om ” in **Kennis und Methode**, Vol.XV, N°1, pp.11-37.]

[traduction française partielle *partial French translation* in **La clef de Berlin et autres leçons d'un amateur de sciences** pp. 56-76 voir livre VI]

[2006 : traduction française partielle *partial French translation* « *Le groom est en grève. Pour l'amour de Dieu, fermez la porte* » in **La clef de Berlin et autres leçons d'un amateur de sciences** pp. 56-76 voir livre VI]

[traduction allemande de l'annexe sémiotique *German translation of the semiotic annex* in Andréa Belliger & David J. Krieger **ANThology: Ein einführendes Handbuch zur Akteur-Netzwerk-Theorie**, Bielefeld, Transcript Verlag, 2006 pp.399-406]

[republication en allemand *republication of the German translation* « *Automatischer Türschließer* » in **Arch+ Zeitschrift für Architektur und Städtebau**, Marz 2009, n° 191-192, pp. 29-33 (reprise de la traduction de Gustav Roßler in **Berliner Schlüssel**)] πðf

[Traduction en russe Russian translation by Natalia Movninoy, « Где недостающая масса ? Социология одной двери ». *Debaty o politike i kul'ture* no. 2(34)/2004 ; version web : <http://magazines.russ.ru/nz/2004/34/lat1.html>]πðf

[traduction italienne *Italian translation* in Bruno Latour **Politiche del Design, Semiotica degli artefatti et forme della socialità** (textes choisis par Daria Mangano et Ilaria Ventura Dordenca, Mimesis Edizioni, Milan, 2021, pp. 93-117πðf]

## 1993

(51) 1993: « Pasteur on lactic acid yeast- a partial semiotic analysis” in **Configurations** Vol.1 n°1, pp.127-142.

[repris très transformé en livre *heavily reedited in book form* in VII, voir à « livres” pour traductions see « books” for translations]

A semiotic study of one article by Pasteur in order to elicit from the text the many philosophies and sociologies of science mobilized in the narration. Semiotics is used to

show how non-humans can be analyzed in details and how the text as event can then be connected to historical explanations.

(52) 1993: « Ethnography of high-tech: about the Aramis case” in Pierre Lemonnier (editor) **Technological Choices -Transformations in Material Culture since the Neolithic**, Routledge and Kegan Paul, pp.372-398.

After summarizing the Aramis case study, this article tries to understand why it is so difficult to do an ethnography of objects, especially of high tech objects; it analyzes the origin of the dualist model of explanation -not only social but also technical- and shows how another model may account for the common life of techniques and societies

[traduction espagnole de *Spanish Translation of* (52) 1994: « Ethnografia de un caso de ‘alta tecnologia’: sobre Aramis” in **Política y Sociedad**, Madrid, n°14/15, pp.77-97]πdf

[¶¶ traduction suédoise en recueil de texte voir *Swedish translation in reader see CTii]*

[Traduction en allemand *German translation* Ethnografie einer Hochtechnologie: Das Pariser Projekt 'Aramis' eines automatischen U-Bahn-Systems" in Werner Rammer and Cornelius Schubert (editors) (translated by Werner Rammer) **Technografie. Zur Mikrosoziologie der Technik**. Campus Verlag 2006 pp. 25-60]πdf

(53) 1993 « Le topofil de Boa Vista ou la référence scientifique -montage photo-philosophique » **Raison Pratique** n°4 pp.187-216 [version abrégée d'un chapitre de *abridged version of a chapter of VI*]

[¶¶reprise en livre *reedited as a book in VI and VII*, voir livres pour traductions *see books for translations*]

This article follows soil scientists in an expedition in Amazonia and documents with photographs the way they practically establish references between the final report and the original forest. Its purpose is to approach with photographs the philosophical question of realism and to show that reference circulates inside the networks instead of being what a sentence « refers to”.

[Traduction anglaise, *English translation of* (53) or of a chapter of VI 1995 « The ‘Pedofil’ of Boa Vista-A Photo-Philosophical Montage” in **Common Knowledge**, Vol.4 n°1, pp 145-187]

[Traduction allemande *German translation of* [53 "Der Pedologenfaden von Boa Vista. Eine photo-philosophische Montage", in: Hans.Jörg Rheinberger, Michael Hagner und Bettina Wahrig-Schmidt (Hrsg.), **Räume des Wissens. Repräsentation, Codierung, Spur**, Berlin: Akademie-Verlag, 1997, S. 213-263.]

[¶¶traduction suédoise en recueil de texte voir *Swedish translation in reader see CTii]*

[reprise en anglais *republication in English* in **Dreaming Awake** by Luisa Mello and Valentin Byvanck Marres MAASTRICHT 2018 pp. 74-135.]

## 1994

(54) 1994: « On Technical Mediation”, in **Common Knowledge** Vol.3, n°2 p.29-64. — included in VII— πdf

[¶¶reprise très transformé en livre *heavily reedited in book form in VII*, voir à « livres” pour traductions *see « books” for translations*]

In this series of three lectures -shortened in one long paper- is presented the philosophical, sociological and mythical account of the links between humans and non-humans; the first section explores the notion of translation in order to give activity back to objects, the second follows empirical examples of technical systems and the third offers a mythical account of how humans and techniques co-evolved. The general purpose of the article is to show that there are many ways to escape the dualist paradigm separating humans and non-humans.

[Traduction en allemand de *German translation of (54)* « Über technische Vermittlung Philosophie, Soziologie, Genealogie” in Werner Rammert (editor) **Technik und Sozialtheorie**, Campus Verlag pp.29-82, 1998]

[Traduction espagnole *Spanish translation of [54]* « De la mediacion técnica: filosofia, sociologia, genealogia » in Miquel Domènec y Francisco J. Tirado (Eds.) **Sociología simétrica Ensayos sobre ciencia, tecnología y sociedad**. Barcelona: Gedisa, pp.249-302, 1998].

[Traduction partielle révisée en italien *partial revised Italian translation* « L’evoluzione del collettivo tra scienzia, tecnic e societa” in Pino Donghi (sous la direction de) **La Medicina di Darwin**, Laterza, 1998, pp.167-208 (traducteur Allessandro de Lachenal).

[nouvelle traduction allemande *new German translation* in Andréa Belliger & David J. Krieger **Anthology: Ein einführendes Handbuch zur Akteur-Netzwerk-Theorie**, Bielefeld, Transcript Verlag, 2006 pp.483-529]

[traduction en hébreu Hebrew translation “Beyond the Object” in **Bezalel – Journal of Visual and Material Culture**, vol. 1, August 2014, pp. 1-24]πδf

(55) 1994: « Pragmatogonies... A mythical account of how humans and non-humans swap properties” in Malcolm Ashmore (editor) *Humans and Others: the Concept of « Agency ” and Its Attribution* special issue of **American Behavioral Sciences**, vol.37, n°6, pp.791-808  
[troisième partie modifiée *third modified part of (54)*]πdf

In a special issue devoted to human-non-human attribution, it uses the former paper to show that the two extreme positions of humans and non-humans are devoid of meaning and should be replaced, instead, by the exchange of properties, competences and performances. There is no sense in which a human or a technique can be said to exist.

(56) 1994: « Les objets ont-ils une histoire? Rencontre de Pasteur et de Whitehead dans un bain d’acide lactique », in Isabelle Stengers (sous la direction de) **L’effet Whitehead**, Vrin, Paris, pp.196-217.

The philosophical problem of an history of objects, and not only of the history of the « discovery” of an object is tackled in this theoretical article that uses an empirical example -an article by Pasteur- and Whithead’s philosophy. It explores on which conditions, according to Whithead, it would be possible to overcome the limits of « social” explanations of realism without falling back on the realism of the past.

[Traduction portugaise *Portuguese translation of (56) 1995* « Os objetos têm historia? encontro de pasteur com whitehead num banho de acido lático” in **História, Ciências, Saúde - Manguinhos** Vol. II, n° 1 mar-june 1995, pp.7-26.]

[Traduction espagnole *Spanish translation of [56] 1995* « Tienen historia los objetos? El encuentro de Pasteur y de Whitehead en un baño de acido láctico” in **Isegoria**, n°12, 1995, pp.92-109.]

[Pour la traduction anglaise d’une version modifiée voir *for the English version see (62)*

(57) 1994: « Une sociologie sans objet? Note théorique sur l’interobjectivité” in **Sociologie du travail** 1994 pp.587-607.

This article of social theory reintroduces the object inside the definition of society and shows how this can solve the debate between « micro” and « macro” definitions of social order. It adds to inter-subjectivity the notion of « inter-objectivity” in order to redefine the notion of agency, of action and of actor. It then proceeds to modify the definition of action.

[Pour la traduction anglaise d’une version modifiée voir, *for a modified English translation see (63)*]

[2001 : Traduction allemande *German translation* « Eine Soziologie ohne Objekt ? Anmerkungen zur Interobjektivität » in **Berliner Journal für Soziologie**, N° 2, Volume 11, pp.237-252, 2001πδf]

[2002 : traduction italienne *Italian translation* « Una sociologica senza oggetto? Note sull’interroggettiva » in Eric Landowski e Gianfranco Marrone (editors) **Una sociologia senza oggetto? Note sull’interroggettività**, Meltemi, Roma 2002 pp.203-232]

[2007 : Republication *republication* in Octave Debary **Objets et mémoires**, MSH-Presses de l’Université Laval, pp. 38-57]πδf

[2007 : Traduction en russe *Russian translation* by Artem Smirnov « ОБ ИНТЕРОБЪЕКТИВНОСТИ » in Журнал Социологическое обозрение (Journal of Sociological Review, Vol.6, No.2, pp.79-98]

[traduction italienne *Italian translation* in Bruno Latour **Politiche del Design, Semiotica degli artefatti et forme della socialità** (textes choisis par Daria Mangano et Ilaria Ventura Dordena, Mimesis Edizioni, Milan, 2021, pp.πδf-)]

## 1995

(58) 1995: « The Hume Machine; Can associations networks do more than formal rules” in **Stanford Humanities Review** Vol.4, n°2, pp. 47-66 (with G Teil).

By pushing to its extreme conclusions recent accounts of formal reasoning in context, this article claims that a machine that cumulates enough context -in the highly reduced forms of co-occurrences of words- is able to capture the solidity of most micro-theories; emergent properties are studied of what is a prototype for a work station allowing social science students to treat full texts in a « quali-quantitative” manner.

(59) 1995: « Moderniser ou écologiser. A la recherche de la Septième Cité” in **Ecologie politique** n°13, pp.5-27. πδf

Using the model of Boltanski and Thévenot, this article explores the possibility of a Seventh City, that of Ecology with a principle of justification which cannot be reducible to any of the others. It argues that then the ecological movement is very different in its explicit politics than could be deduced from its practice. It then tries to give a justification to its practice and then ends up by portraying ecology, not as a portion of politics dealing with nature, but as an alternative to modernization.

[pour traduction anglaise d'une version modifiée voir *modified English translation see voir* (73)]

[Traduction italienne *Italian translation* in Nicola Manghi « Modernizzare o ecologizzare » **Essere du Questa Terra Guerra et Pace al tempo dei conflitti ecologici**, Rosenberg& Sellier, 2019, pp. 39-65.]

(60) 1995 « Note sur certains objets chevelus” in **Nouvelle revue d'ethnopsychiatrie**, n°27, p.21-36.

[traduction italienne *Italian translation* by Stefania Consigliere « Nota su taluni oggetti capelluti » in n° 28 de la revue **I Fogli di ORISS**] πδf

This paper presents some results of sociology of science in order to reopen the Great Divide debate and to offer two laboratories or arenas for symmetrical anthropology: the work on objects pursued by anthropologists of modern science, on the one hand, and the work on subjects pursued by ethnopsychiatrists, on the other; the common denominator is a redefinition of objects with clear boundary and unpredictable consequence in the West tradition and compact fetishes with « symbolic” and « social” meaning in the South; the notion of « dishevelled” objects is proposed instead.

(61) 1995 « Social theory and the study of computerized work sites” (in W. J. Orlinowski, Geoff Walsham (editors) **Information Technology and Changes in Organizational Work**, Chapman and Hall, London, pp.295-307

[traduction allemande *German translation* in Andréa Belliger & David J. Krieger **ANThology: Ein einführendes Handbuch zur Akteur-Netzwerk-Theorie**, Bielefeld, Transcript Verlag, 2006 pp.529-544]]

This paper tries to understand what has changed in social theory, because of the development of information technology in work sites and because of the analysis of sociologists, specialists of labor relations, of organizations, of situated cognition, etc. It starts with a simple example of practice and tries to analyze it by following new concepts which seems to derive from the redistribution of humans and non-humans due to the pervasiveness of computerized work sites. It then tries to list the services rendered

to social theory by those work sites and by the studies made by much more knowledgeable colleagues.

## 1996\*

- (62) 1996: « Do Scientific Objects Have a History? Pasteur and Whitehead in a Bath of Lactic Acid » in ***Common Knowledge***, Vol.5, n°1, pp.76-91 ] [Traduction anglaise révisée Revised English Translation of [56] πðf

[repris très transformé en livre *heavily reedited in book form in VII*, voir à « livres” pour traductions see « books” for translations]

[traduction en allemand dans la version allemande de VI *German translation in German version of VI*]

- (63) 1996: « On interobjectivity » in ***Mind, Culture, and Activity: An International Journal*** Traduction anglaise révisée et allongée [*English revised and expanded translation of (57)*] (special symposium with discussion by Marc Berg Michael Lynch, Yrjo Engelström and a response by the author) Vol.3, n°4, pp.228-245 & 246-269. πðf

[traduction en russe *Russian translation* « Об интеробъективности » in ***Sociological Review***, Tome 6, n°2 (Moscou) traduit par Victor Vakhshayn, 2007  
[http://sociologica.hse.ru/data/2011/03/23/1211156756/6\\_2\\_7.pdf](http://sociologica.hse.ru/data/2011/03/23/1211156756/6_2_7.pdf)]

- (64) 1996: « Ces réseaux que la raison ignore - laboratoires, bibliothèques, collections”, in Christian Jacob et Marc Baratin (sous la direction de) ***Le pouvoir des bibliothèques. La mémoire des livres dans la culture occidentale***, Albin Michel, pp.23-46. πðf large

Brief presentation, with pictures, of the work done on immutable mobiles and on the materialization of information recently induced by computers and communication networks. This allows to relate the libraries with centres of calculations and to present some of the ideas of sociology of science.

[Traduction espagnole *Spanish translation of 64* 1999: "Esas redes que la razón ignora: laboratorios, bibliotecas, colecciones" Fernando García Selgas & José Monleón (editors) ***Postmodernidad. Ciencias Sociales y Humanas***, Editorial Trotta, Madrid, pp.161-182 ] πðf

[Traduction en portuguais de *Portuguese translation* 2004 : 'Redes que a razao desconhece: laboratorios, bibliotecas, coleções' in André Parente Editor ***Tramas da Rede*** Sulina, Porto Alegre Brazil, 39-63.]

[Traduction en japonais *Japanese translation of (64)* in reader on science studies, Kitaoji Shobo publishers]

- (65) 2000: « On the Partial Existence of Existing and Non-existing Objects » in Lorraine Daston (editor) ***Biographies of Scientific Objects***, Chicago University Press, pp. 247-269. πðf

[repris très transformé en livre *heavily reedited in book form in VII*, voir à « livres” pour traductions see « books” for translations]

The paper tries to find an intermediary zone between metaphysics -especially that of Whitehead- and sociology or social history of science. It offers a sketchy but robust vocabulary to define the spatio-temporal envelop of phenomena, without having to take decisions on their existence or non-existence. The notion of network is then given a more precise metaphysics by pursuing how a phenomenon is then extended, through standardization and reformatting, into the classical status of existing or non-existing objects.

---

\* A partir de cette date les articles sont enregistrés à l'année de leur écriture et non plus à celle de leur publication qui est ajoutée après leur numéro d'ordre. (*from this year on, articles are numbered according to the year they are first written and no longer at the dates they are published.*)

(66) 1998: « How to be Iconophilic in Art, Science and Religion », in Carrie Jones and Peter Galison, (editors) **Picturing Science Producing Art**, Routledge, London, pp. 418-440.

[traduction allemande German translation par Holger Steinmann in Jens Schröeter (editor)  
« Wie Wird Man Ikonophil in Kunst, Wissenschaft und Religion » special issue of **Zeitschrift für Ästhetik und Allgemeine Kunstgeschichte** « ANT as challenge for art history » ZAK, vol 57 n° 1 2012, pp. 19-44.]  
[Traduction en tchèque Csech translation in **Bruno Latour: Stopovat a skládat světy s Brunem Latourem. Výbor z textů 1998-2013** (Tracing and composing worlds with Bruno Latour: Selected texts 1998-2013), 2016.]

Starting from the work done in the last fifteen years on the scientific visualization, the paper connects both with art history -comparing the treatment of mediation in both fields, and from there to theology. The paper argues that it is possible to reopen the science/religion debate if religion is stripped of its belief in belief which has no other ground than a mistaken view of scientific information production. The case study is then deployed of the iconography of the Assumption. The transformation of information is then compared, in a systematic way with that of person transportation. Love talk, the only remnant of theology without belief in substance, is then reformatted.

(67) redefined as a book

(68) 1998 « A Few Steps Toward the Anthropology of the Iconoclastic Gesture », **Science in Context**, Vol., 10, n°1 pp.63-83.

[ repris très transformé en livre *heavily reedited in book form in VII*, voir à « livres » pour traductions see « books » for translations]

[republication in a Chinese art Journal *Art Map* (<http://www.artmap.com.cn>)]

The paper -in part related to (67)- is an effort to get away from the conditioned reflex of the critical mode of thinking which highly values iconoclasm, anti-fetishism and anti-idolatry. Instead of another attempt at deconstruction it tries to reinstall the lost operation of « factishes » (that is fact+fetish). It is argued that by reinstating officially those factishes, the theory of action that is linked to construction —and deconstruction- can be replaced by a much more adjusted theory of mediations which provide the critical distance but not the anti-fetishism that usually goes with it.

(69) « Primate Relativity -Reflexions of a Fellow-Traveller » paper prepared for **Changing Images of Primate Societies: The Role of Theory, Method and Gender**, Wenner-Gren, Rio, Bresil, Juin 96 (unpublished manuscript). (Voir pour un autre texte sur le même sujet see for another text on the same topic (74))

(70) « ‘Do you believe in reality?’ News from the Science War Front Line (préface foreword of **Pandora’s Hope**)».

The « Science War » between some scientists and « science studies » oblige to reconsider the basic philosophy of science that has been invented in the past. This paper explores the connection between a quest for absolute truth, the political quest for disciplining the people and, finally, the invention of a mind seieng at the world. Poltics, psychology and epistemology offer a joint configuration which is now being dismantled. It is within this configuration that the defenders of science as well as its ennemis are working. The paper tries to show the philosophical genealogy of that configuration and how it can be replaced by another, which implies a different politics, psychology and theory of science.

(71) 1997: « Trains of thoughts —Piaget, Formalism and the Fifth Dimension » in **Common Knowledge** Winter 1997, Vol.6 n°3, pp.170-191 πδf

[also published in a slightly different version « Trains of Thought. The Fifth Dimension and its Fabrication » in **Thinking Time** (edited by A.N. Perret-Clermont, J.M. Barrelet, A. Flammer, D. Mieville, J.F. Perret & W. Perrig) "Swiss Monographs in Psychology" published by Hogrefe and Huper Publishers, Gottingen and Bern, 2005, pp.173-187]]

[Traduction française *French translation* par Lucas Faugère « Jean Piaget, le formalisme et la cinquième dimension » in **Ecritures** N°9 p. 57-86, 2017 suivi d'un commentaire par Myriam Suchet<]

[Traduction partielle en allemand *Partial German translation* in 2018 « Gedanken zu Piaget formalismus und die fünfte Dimension » in Andreas Zieman et al. (editor) **Grundlagen der Medienkultur** Springer, pp. 305-314.]

There is a traditional opposition between the time/space categories of physics and the lived space and time of phenomenology. The paper, using Piaget's understanding of formalism as an anti-model, explores how this dichotomy has been devised, why it cannot be sustained as soon as the study of scientific and technical practice re-embeds time and space production inside metrological networks, and, finally, offers an alternative account of time and space production that is based on another theory of « the exploration » of Being.

(72) 1997: « Socrate's and Callicles' Settlement, or the Invention of the Impossible Body Politic » in **Configurations**, Spring 1997, N°2: pp.189-240.

[¶repris en livre *reedited in book form* in VII, voir à « livres » pour traductions *see « books » for translations*]

A detailed analysis of Plato's *Gorgias* allows to see how the famous debate between Might and Right has been rigged, since Socrates and Callicles agree on everything against the people of Athens. But then, once the moral red herring has been pushed aside, it is still possible to see in the dialog the traces of the conditions of felicity proper to politics and ignored by Socrates' appeal to Reason as well as by Callicles' appeal to Force. The Body Politic made impossible by their settlement, can be made possible again as soon as other definitions of science and politics are provided.

## **1997**

(73) « To Modernize or to Ecologize, that is the Question » in N Castree and B Willems-Braun (editors) **Remaking Reality: Nature at the Millennium** (London and New York: Routledge) 1998, pp. 221-242 (nouvelle version traduite et modifiée de *translation and new version of* (59).

[2001 : Traduction en norvégien *Norwegian translation* « A modernisere eller a okologisere - det er spormalet » in Kristin Asdal, Brita Brenna Og, Ingunn Moser (editors) **Teknovitenskapelige kulturer**, Spartacus, Oslo pp. 339-361]

[2001 : Traduction en portugais, *Portuguese translation* « An ecologica politica sem a natura » in **Projetos historia**, n°23, PUC-SP, novembre 2001, pp. 31-44]

[2003 : Traduction en finlandais *translation in Finnish* by Ismo Koskinen « **Moderni vai ekologinen? Utta oikeutusta etsimässä** » in Gyro Haila Ville and Ladhe Luonnon (eds) Trei Vastapaino pp. 70-103 ]

[2007 : republication de la traduction anglaise/republication of the English translation « To Modernize or to Ecologize ? That is the Question » in Kristin Asdal, Brita Brenna and Ingunn Moser (editors) **Technoscience, The Politics of Intervention**, Unipub Oslo, pp.249-272.]

[Traduction allemande *German translation* (by Petra Gines mit Georg Hiller und Anh-Linh Ngo) in ARCH+ « Modernisierung oder Okologisierung ? Das ist hier die Frage », **ARCH+** 196-197 pp. 12-22, January 2010]

(74) « A Well-Articulated Primatology -Reflexions of a Fellow-Traveller » in Shirley Strum and Linda Fedigan (editors) **Primate Encounters**, University of Chicago Press (remplace *replace* (69), pp. 358-381, 2000. πðf

Asked to participate in a reflexion of primatologists on what has shaped their discipline over the past half-century, the paper offers an alternative account to the optical metaphors of biases, paradigms and points of views. It is trying to define an other demarcation criterion which does not rely on what is scientific and what is not scientific, on what is inside or outside, but on the risk taken by the scientists and their objects of study. It is thus an experiment in offering to the scientists themselves an account of « what is good science » that satisfies their own constraints and not those of scientists observers.

## 1998

(75) « Petite philosophie de l'énonciation », in P. Basso & L Corrain (sous la direction de) **Eloqui de senso. Dialoghi semiotici per Paolo FabbriOrizzonti, compiti e dialoghi della semiotica. Saggi per Paolo Fabbri**, Costa & Nolan, Milano pp.71-94 (reprise de *new version of* (37). πðf

[republication *replication* « Piccola filosofia dell' enunciazione » in **Documenti Di lavoro Del ciss Di urbino**, nuova serie 8, 2017 avec une longue introduction et discussion par Jacques Fontanille] πðf

A summary of the various enunciation regimes that have been recognized in the last twelve years. Preparatory paper for a book on enunciations.

(76) « Factures/fractures. De la notion de réseau à celle d'attachement » in André Micoud et Michel Peroni, **Ce qui nous relie**, Editions de l'Aube, La Tour d'Aigues, pp. 189-208 (2000).

[traduction anglaise *English translation* « Factures/fractures. From the concept of network to the concept of attachment » in **Res** special issue on Factura, N°36, Autumn 1999, pp.20-31.

[réédition dans *republished in Ethnopsy*, n°2 mars 2001, pp. 43-66.] πðf

[2002 réédition dans Annick Bureau & Nathalie Magnan (sous la direction de) **Art, réseaux, médias**, Ecole nationale, supérieure des Beaux Arts, Paris 604-624]

[2005 : Traduction en bosniaque *Bosniac translation* by Asja Sarajilic numéro spécial sur la philosophie française introduit par Gilles Clamens « Mislti posredovanja » in **Forum Bosnae** n°29, 05, pp.8-19 Sarajevo]

[2006 : Traduction en italien *Italian translation* « Fatture/fratture : dalla nozione di rete a quella di attachement », by Piero Coppo in **I Fogli di ORISS**, juin 2006, numéro 25, pp. 11-31.] πðf

[2009 : Traduction en allemand *German translation* in Martin G. Weiss (editor) **Bios Und Zoe Die menschliche Natur im Zeitalter ihrer technischen Reproduzierbarkeit**, Suhrkamp, Francfort, pp. 359-386]

[2015 : Traduction en Portugais, *Portuguese translation* by Theophilos Rifio, Dalila Floriani Petry et Jean Segata « Faturas/ fraturas: da noção de rede à noção de vínculo », in **ILHA Revista de Antropologia**, Vol. 17, n°2 , p.123-146] πðf

[republication in **Políticas Etnográficas no Campo da Cibercultura**  
Jean Segata Theophilos Rifiotis (organizadores) 2016, pp.67-90]

After having used for so many years the notion of network, it has shown its limits especially when dealing no longer with objects –science and technology- but with subjects and persons. Hence, a first attempt to explore the notion of attachement which, like network, deals with connection but has the crucial advantage of qualifying the link. It is thus easier to tackle the question of the fabrication of subjectivities with attachments than with networks. The paper follows on the line of the work on factishes.

(76bis) « Thought Experiment in Social Science : from the Social Contract to Virtual Society », a lecture at Brunel CRICT, 1st April 1998 (transcribed and available on the web). Not published.

## 1999

(77) 2004 : « How to talk about the body? The normative dimension of science studies », in symposium edited by Madeleine Akrich and Marc Berg, ‘Bodies on Trial’ Marc Berg and Madeleine Akrich, special issue of ***Body and Society*** Vol . 10, number 2/3 pp. 205-229

(2004).  $\pi\partial f$

[prépublication sous une forme légèrement différente *prepublication in a somewhat different form in From the margins*, special issue on “Bodies Beings Genders”, pp. ??]

[Traduction en Portugais *Portuguese Translation* « Como falar do corpo? A dimensao normativa dos estudos sobre a ciencia » in Joao Arriscado & Nune Ricardo Roque (editors) **Objectos Impuros. Experiencias em Estudo sobre a Ciencia**, Edicoes Afrontamento, Porto 37-62, 2009]

[Traduction en Turc *translation in Turkish* <http://www.kaos-q.com/home.php>]

This paper closely follows (74) on articulation and puts the notion to use in the context of a seminar on the body. After defining the body as what learns to be affected, it develops a falsification principle, opposite to that of Popper, and which is extracted from the work of the Belgian philosophers Isabelle Stengers and Vinciane Despret. Once this principle defined, it becomes possible to avoid the usual dualism of the physiological versus the phenomenological body.

(78) 1999 : « When Things Strike Back a Possible Contribution of Science Studies to the Social Sciences », ***British Journal of Sociology***, Special Millenium Issue edited by John Urry, vol 51 n°1 pp 105-123.

The contribution of the field of science and technology studies (STS) to main stream sociology has so far been slim because of a misunderstanding about what it means to provide a social explanation of a piece of science or of an artefact. Once this misunderstanding has been clarified, it becomes interesting to measure up the challenge raised by STS to the usual epistemologies they believed necessary for their undertakings. The social sciences imitates the natural sciences in a way that render them unable to profit from the type of objectivity found in the natural sciences. It is argued that by following the STS lead, social sciences may start to imitate the natural sciences in a very different fashion.

[traduction pirate en russe *Russian unauthorized translation* (version numérique de : Kogda veschi dajut sdachi: vozmozhnyj vklad 'issledovanij nauki' v obschestvennye nauki Vestnik MGU. In ***Filosofija***. No. 3/2003, (sur web <http://www.philosophy.ru/library/latour/whenthings.html>)]

(79) « Thou Shall Not Take the Lord’s Name in Vain — Being a sort of Sermon in Sociology of Religion », ***Res*** n°. 39 pp.215-234, 1999 [includes a section unpublished in English of (43)]

[Traduction en finnois, *translation in Finish* by Kimmo Kallio « ”Äla lausu turhaan herrasi nimeä.” eraanlainen saarna uskonnollisen puheen epävarmuudesta » in ***Tiede & Edistys***, vol 2, pp. 159-179, 2012]  $\pi\partial f$

The search for the precise characterization of regimes of enunciation leads to an exploration of different speech-acts. Religious enunciation, in a Christian tradition at least, implies a completely different type of transfer than information transfer, and also a very different one from reference chains. The enunciation structure is exemplified by the very form of a quasi-sermon which allows one to make visible again the distinction between reference-making and person-making. The effects implied by this exploration is as different from theology as reference chains are different from epistemology.

(80) « Morale et technique : la fin des moyens » in **Réseaux**, numéro spécial anniversaire, numéro 100, pp. 39-58, 2000

Technology is always limited to the realm of means while morality is supposed to deal with ends. In this theoretical paper about comparing those two regimes of enunciation, it is argued that technology is on the contrary characterized by the « means » that is the impossibility of being limited to tools ; then, it is possible to relate in a totally different ways to morality which is not about values, but about the exploration of ends.

[traduction anglaise *English translation* by Couze Venn in **Theory, Culture and Society**, Vol.19, n°5/6 p.247-260 (2002)]. πðf

[traduction néerlandaise *Dutch translation* ‘Moraal en technologie: Her einde der middelen’ in **KRISIS, Tijdschrift voor empirische filosofie**, 2002 n°3 pp.3-17]  
[republication de la traduction anglaise *Republication of the English translation in Ashgate Library of Essays on the Ethics of Emerging Technologies*, Ashgate, 201-.]

## **2000**

(81) « Guerre des mondes – offre de paix », article préparé pour **Ethnopsy-les mondes contemporains de la guérison** numéro spécial, Colloque de Cerisy, Guerre et paix des cultures, pp. 61-80, (see (85) 2002 ).

## **2001**

(82) « Gabriel Tarde and the End of the Social » in Patrick Joyce (edited by) **The Social in Question. New Bearings in History and the Social Sciences**, Routledge, London, pp. 117-132 (2002)

[traduction en allemand *German translation*] « Gabriel Tarde und des Ende des Sozialen », in **Soziale Welt**, n°3 , pp. 361-376, 2001] [republication de la traduction allemande *republication of the German translation* in Christian Borch und Urs Staheli **Soziologie der Nachahmung und des Begehrens. Materialien zu Gabriel Tarde**, Suhrkamp, pp. 39-61, 2009]

[traduction en scandinave *Scandinavian translation* « Gabriel Tarde og det sociale endeligt » (traduction par *translated by* Chirstian Borch in *Distinktion: Scandinavian Journal of Social Theory* N°9 : pp.33-48 ; October 2004)]

[traduction en espagnol *Spanish translation as a foreword of the translation in Spanish of Gabriel tarde The Social Laws* en préface à la traduction des **Lois Sociales** de Gabriel Tarde Editorial Gedisa, Barcelona, 200-]

[traduction en turc *Turkish translation* by Firat Berksun, Emre Koyuncu P. Burcu Yalim "Tarde ve Toplumsal Solun", in **Tesmeraksekiz (toplumsal arastirmalar ve sanat sebekesi)** spécial issue on Tarde ve mikrososyoloji, vol 2 n° 03 2008 pp. 34-49 ]

[traduction en Russe *Russian translation* 2019 Габриэль Тард и конец социального doi: 10.22394/2074-0492-2019-2-217-239 ] Sociology of Power, Vol. 31, n°2] πðf

[traduction en portugais par raphaelantslapa@gmail.com]

There is a close connection between Gabriel Tarde's social theory and what has become known as actor network theory, especially because Tarde's two refusals : there is no difference between natural and social assemblages ; there is no difference between 'big' and 'small' assemblages in society. Through a reading of Tarde **Monadologie et sociologie** recently republished, the paper explores the technical innovation of Tarde and their import for actor-network theory.

(83) « Et si l'on parlait un peu politique ? », **Politix**, vol.15 n°58, pp.143-166 (2002). πðf

[2003 : traduction en anglais *English translation*] « What if we talked politics a little »  
 2003 : ***Contemporary Political Theory*** Vol. 2, number 2, pp.143-164.] πðf

[2004 : traduction en portugais *Portuguese translation* « Se falássemos um pouco de  
 politica ? » ***Politica & Sociedade Revista de Sociologia Politica***, n°4 abril, pp. 11-41.]πðf  
 [réédition en français dans *republication* in A. Blanc et A. Pessin (eds) **L'art du terrain.**  
**Mélanges offerts à Howard Becker**, L'Harmattan, 2004 pp.257-284.]

[traduction allemande *German translation* in La représentation politique / Politische  
 Repräsentation, hg. von / sous la direction de Paula Diehl, Samuel Hayat et Yves Sintomer  
**Trivium. Revue franco-allemande de sciences humaines et  
 sociales** (<http://trivium.revues.org/>)]

Political enunciation remains an enigma as long as it is considered from the stand point  
 of information transfer. It remains as ununderstandable as religious talks. The paper  
 explores the specificity of this regime and especially the strange link it has with the  
 canonical definition of enunciation in linguistics and semiotics. The ‘political circle’ is  
 reconstituted and thus also the reasons why a ‘transparent’ or ‘rational’ political speech  
 act destroys the very conditions of group formation.

(84) « What is *Iconoclash* ? or Is there a world *beyond* the image wars ? » **Iconoclash,  
 Beyond the Image-Wars in Science, Religion and Art** (edited by Peter Weibel and Bruno  
 Latour), ZKM and MIT Press, pp. 14-37 (2002). πðf

[Traduction allemande en livret séparé *German translation as a separate pamphlet* **Iconoclash Gibt es  
 eine Welt jenseits des Blikderkrieges ?**, Merve Verlag, Berlin, 76 p. (2002)]

[Republication de la traduction allemande *republication of the German translation* in Josef Fruchtl and  
 Maria Moog-Grunewald (editors) in **Zeitschrift für Ästhetik und Allgemeine Kunztwissenschaft** Vol ; 57, n°1,  
 pp. 19-44, 2012]

[Traduction slovaque Slovak translation by Michaela Fischerová « Co je Iconolash » Profil 34-46 3-03  
 4 03 26-45 in **PROFIL** Bratislava]

[Traduction en italien *Italian translation* « Che Cos’è Iconoclash » in **Teorie dell’immagine** edited by  
 prof. Andrea Pinotti and prof. Antonio Somaini, Raffaele Cortina Editore, Milano, pp. 287-330, 2009]πðf

[Traduction en portugais *Portuguese translation* (par Nicole Reis) « O que E Iconoclash ? ou, Ha Um  
 Mundo Alem Das Guerras de Imagem ? » in **Horizontes Antropológicos Antropologia e Arte**, 14, numéro 29,  
 Janeiro/Junho 2008.] πðf

[ repris en livre sous forme de traduction française par *French translation* by Aude Tincelin in XIII :  
**Sur le culte des dieux faîthiques suivi d’iconoclash**, La Découverte, collection les Empêcheurs, 2009 ; **On the  
 Modern Cult of the Factish Gods**, Duke University Press].

[Republié *republication* edited by Sunil Manghani in **Images: Critical and Primary Sources**, Berg  
 Publishers, xx 20-]

[replication en un volume de la traduction italienne *republication in one volume of the Italian  
 translation in Philosophy of the project. Towards a theory of design*, Insege, Mimesis, sous la direction de  
 Dario Mangano, 201-]

[traduction en serbo croate *translation in Serbo-Croatian* “Što je ikonosraz? Ili postoji li svijet s onu  
 stranu ratova slikama? » **In Misli na izložbi niz eksperimenata u ZKM-u iz Karlsruhe**, 2017, pp. 68-79  
 (extraits)πðf.]

[traduction italienne *Italian translation* in Bruno Latour **Politiche del Design, Semiotica degli artefatti  
 et forme della socialità** (textes choisis par Daria Mangano et Ilaria Ventura Dordenca, Mimesis Edizioni,  
 Milan, 2021, pp. πðf]

Iconoclasm is when there is a clear intent for the destruction or the demise of an image.  
 Iconoclash is when there is an uncertainty about what is committed when an image –  
 from science, religion or art- is being smashed. The paper presents the rationale and the  
 scene of an exhibit taking place in Germany and which aims at turning iconoclasm –and  
 more generally the critical gesture- into a topic rather than a ressource. It contrasts the  
 different pattern of confidence and diffidence into image in the three contrasted realm of

science, religion and art. It offers a classification of the iconoclastic gestures and introduces to the catalog entries.

## **2002**

(85) 2002 : « **War of the Worlds, What about peace ?** » Published as a separate pamphlet in Prickly Paradigm Press, edited by Marshall Sahlins, Chicago University Press, Chicago, 55 p. 2002 (version traduite amplifiée et modifiée de *article modified and amplified from ( 81 ) translated in part* by Charlotte Brigg)

[Traduction italienne *Italian translation* « Guerre di mondi, offerte di pace. Ci si può intendere davvero sulla base della natura? » in **Agalma** n° 4 gennaio 2003 p 11-25]πðf

[Traduction allemande *German translation* « Krieg der Welten -Wie Wäre es Mit Frieden? » in Peter Weibel and Gunther Holler-Schuster (editors) **M-ARS Kunst und Krieg** p 456-486, Graz Hajte Cantzt, 2003 *translated by Guztav Rozler*]

[Republication en livret à part de la traduction allemande *republication as an independant pamphlet of the German translation Krieg der Welten – Wie Wäre es mit Freiden*, Merve Verlag Berlin, 2004]

[traduction en grec *greek translation* Epekeina Editions [galanise@yahoo.gr](mailto:galanise@yahoo.gr)]

[traduction chinoise *Chinese translation* in Caizhong & Xindommei (editors) **Sokal Affair and Science Wars: Conflict between Science and Humanities in Postmodern View** ].

[Traduction italienne *Italian translation* by Stefania Consigliere « Guerra di Mondi - Offerte di Pace » in **Mondi multipli- vol.1 Oltre la Grande partizione**, Kaiak, Napoli, 2014, pp. 165-182 <http://www.mondimultipli.sdf.unige.it> )]πðf

[Traduction en portugais *Portuguese translation* by Jamille Pinheiro Dias in online journal <http://chaodafeira.com> 201-]

[Traduction partielle en tchèque *partial Csech translation* in **Bruno Latour: Stopovat a skládat světy s Brunem Latourem. Výbor z textů 1998-2013** (Tracing and composing worlds with Bruno Latour: Selected texts 1998-2013), transit, Prague, 2016, ([www.tranzit.cz](http://www.tranzit.cz))]

[traductio en japonais *Japanese Translation* Ibunsha]

If one takes seriously the notion of cosmopolitics developed by Isabelle Stengers and the diplomatic work it entails, one is engaged in a rethinking of the link between cultures and natures –now in the plural- ; it is argued here that the extension of nature can no longer count as the diplomatic way of creating a common world ; alternatives are explored including the notion of constructivisme, an unlikely candidate at first, but a good possibility in the end.

(86) « Another take on the Science and Religion debate », paper prepared for the Templeton series on Science, Religion and Human Experience, Santa Barbara, California. "Thou Shall Not Freeze-Frame" – or How not to Misunderstand the Science and Religion Debate" in James D. Proctor (editor) **Science Religion and the Human Experience**, Oxford University Press, 2005 pp.27-48.

[Traduit en portugais par *Portuguese translation* by Amir Geiger « « Nao Congelaras a Imagem », ou : Como Nao Desentender o Debate Ciencia-Religiao », in **Mana** Vol. 10 : n°2 pp.349-376, 2004]πðf

[Traduit en espagnol *Spanish translation* par Carlos Alberto Pasero « 'No congelaras la imagen' . O como no desentenderse del debate ciencia-religion » in **Etnografías contemporáneas** Buenos Aires, vol 3, n°3, pp.17-43. 2007.]

[repris en livre dans la version anglaise *republication in book* XIII Duke University Press]

[Traduction allemande *German translation* by Julian Muller und Victoria von Groddeck « 'Du soolst Dir kein Standbild machen' Oder : Wie man den Streit zwischen Wissenschaft und Religion nicht missversteht » in a book on edited by Julian Muller und Victoria von Groddeck, **(Un)bestimmtheit**, Müller Fink Verlag, 2013, pp. 69-90]πðf

Like other articles (43), (79), this article pursues the comparison between the religious and the scientific regimes of enunciations ; it tries in particular to explore the conditions of felicity of religious talks by distinguishing it from information ‘double click’ and shows that the link between belief and religion is a category mistake ; drawing on some of the iconography assembled for Iconoclash, it shows how scientific and religious images differ in the path they establish between successive images.

(87) 2003 : « The Promises of constructivism », chapter for a book in Don Ihde (editor) **Chasing Technology : Matrix of Materiality**, Indiana Series for the Philosophy of Science, Indiana University Press, pp. 27-46 (2003).

[2003 : Traduction allemande German translation in Jörg Huber (editor) **Interventionen 12**, Zurich Edition Voldemeer, pp. 183-208 (2003).]

Constructivism is a much abused word. But since Ian Hacking has done a review of some of his meanings, an effort is made to see how it can be rescued from the disrepute of ‘social’ constructivism. Special stress is put on the metaphors of construction and on the models of action implied by its different meanings. An alternative is offered to the classification offered by Hacking and a strong contrast is established between construction and deconstruction

(88) 2004 : « Scientific Objects and Legal Objectivity» (un chapitre de *a chapter of La Fabrique du droit*

[traduit par *translated by Alain Pottage*) in Alain Pottage and Martha Mondy (editors) in **Law, Anthropology and the Constitution of the Social : Making Persons and Things**, Cambridge, Cambridge University Presss, 2004, pp.73-113. πðf

[traduction chinoise *Chinese translation in . Jianghai Academic Journal.*]

[traduction en espagnol *Spanish translation Mexicoï*]

A comparative ethnography of fact-making in science and judgment-making in law may allow to separate again what has been mixed up in the traditional definition of matter of fact: an ability to close up the discussion and an ability to produce proofs by enticing objects to bear witness on what is said about them. There is objectivity in both but one refers to a mental attitude of indifference to the solution while the other -objectivity- refers to the many intimate and even passionate contacts with the state of affairs at hand. It would surely be advantageous to distinguish again referential chains of science and the very peculiar type of closure of law.

(88bis) traduit par *translated by Adrian Monaghan- Akrich, M., M. Callon, et al. (2002). "The Key to Success in Innovation Part I: The Art of Interessement."* **International Journal of Innovation Management** 6(2): 187-206. πðf

Akrich, M., M. Callon, et al. (2002). « The Key to Success in Innovation Part II: The Art of Choosing Good Spokespersons. » **International Journal of Innovation Management** 6(2) p. 207–225. πðf

## 2003

(89) : « Why Has Critique Run Out of Steam ? From Matters of Fact to Matters of Concern », **Critical Inquiry** Special issue on the Future of Critique. Vol 30 n° 2 pp.25-248 (Winter 2004). πðf

[Republication en version raccourcie *shortened version republished in Harper's Magazine* April 2004 pp.15-20.]

[Republication *reprinted in Bill Brown (editor) Things*, Chicago : The University of Chicago Press, pp.151-174 ]

[Traduction en espagnol *Spanish Translation* « Perque se ha Quedado la Critica sin energia? De los Asuntos de Hecho a las Cuestiones de Preocupacion » **Convergencia Revista de Ciencias Sociales** Anno 11, Num 35 Mayo-Agosto 2004 17-50 (translated by Antonio Arellano Hernandez)]

[Traduction en suédois *Swedish translation* <http://www.fronesis.nu>.]

[Traduction en allemand dans un livret séparé *German translation in a separate booklet* by Heinz Jatho « Elend der Kritik ; Vom Krieg um Fakten zu Dingen von Belang » Diaphanes, Zurich & Berlin 60 pages, 2007]

[Traduction en danois sous forme d'un petit livret *Danish translation as a separate booklet* « Ting Hvorfor et dampen gaet af kritiken? fra kendsgerninger til anliggender », in Kuntstakademiets Arkiteksskole, 2007] [Reimprimé partiel *partial reprint* VOID Digest Vol 1 May 2011πδf.]

[Traduction en tchèque *Czech translation in Bruno Latour: Stopovat a skládat světy s Brunem Latourem. Výbor z textů 1998-2013* (Tracing and composing worlds with Bruno Latour: Selected texts 1998-2013), transit, Prague, 2016, ([www.tranzit.cz](http://www.tranzit.cz))]

[Traduction en italien *Italian translation* in Nicola Manghi « Perché la critica ha finito il carburante » **Essere du Questa Terra Guerra et Pace al tempo dei conflitti ecologici**, Rosenberg & Sellier, 2019, pp. 65-96.]

[Traduction en Estonian *Translated* by S. Rattasepp « Miks on kriitikal toss väljas? » **Akadeemia** Vol 32 No 2, 2020, pp 203-235]

[Traduction en portugais *Portuguese translation* by Deborah Danowski et al « Por que a crítica perdeu a força? De questões de fato a questões de interesse » in **O que nos faz Pensar**, 29, 46, pp. 173-204. πδf]

[Nouvelle traduction espagnole <https://arqueologiaselporvenir.com.ar/traducciones/por-que-la-critica-se-ha-quedado-sin-fuerza/> πδf]

The critical spirit might have turned empty as long as there is no alternative to the first empiricism -that of matter of fact: doubting of matters of fact can only mean getting away from the possibility of providing a proof. Things are different if a second empiricism is argued for, one that deals not with matters of fact but with matters of concern. Then, it might be possible to provide public proofs even though facts are no longer indisputable.

(90) « A Dialog on Actor Network Theory with a (Somewhat) Socratic Professor », **The Social Study of Information and Communication Study**, edited by C. Avgerou, C. Ciborra, and F.F. Land, Oxford University Press, 2004, pp.62-76.

[traduction en français *French translation* »Comment finir une thèse de sociologie ? Petit dialogue entre un étudiant et un professeur (quelque peu socratique) in Alain Caillé, A., Dufoix, S. (eds.), **Une théorie sociologique générale est-elle pensable ?** (traduction par *translated by* Alain Caillé et Philippe Chanial), **La Revue du M.A.U.S.S.**, n°34, p.154-172. "]

[republié *republished* in Livres XII]

[Traduction portugaise *Portuguese translation* « Como terminar uma tese de sociologia: pequeno dialogo entre um aluno e seu professor (um tanto socrático) » (traduction José Glebson Vieira et al ) in **Cadernos de Campo** 14/15 2006 décembre 2006 p. 341-352]πδf

[Traduction polonaise *Polish translation* « Prolog w formie dialogu pomiędzy studentem i (cokolwiek) sokratycznym Profesorem », przeł. Krzysztof Abriszewski, Adrian Gahbler, Andrzej Kilanowski et al. „**Teksty Drugie**” 1-2: 127-143, 2007].

Actor-network-theory is both a now well known method of social science –especially influential in organisation and information studies- and yet quite misunderstood because of the way it establishes a link between theory and field work. This paper uses the unusual medium of dialog to presents the various difficulties that exist in trying to ‘apply’ ANT to a given subject. Through the use of polemics and irony it reviews as well many of the well known weaknesses of this methodology.

(91) « Le rappel de la modernité : approches anthropologiques» contribution au séminaire de Philippe Descola au Collège de France. In **Ethnographiques.org** n°6 Novembre 2004 <http://www.ethnographiques.org/documents/article/ArlLatour.html>.

[traduction en Espagnol *Spanish translation* Translated by: M. Alicia Criado 46 « Llamada a revisión de la modernidad. Aproximaciones antropológicas. »" in **Antropólogos Iberoamericanos en Red**, www.aibr.org] special issue 2005 November-December.]

[2007 Traduction en anglais English translation "The Recall of Modernity -Anthropological Approaches" (traduction par translated by Stephen Muecke) in **Cultural Studies Review** Vol 13 n° 1 March 2007 pp. 11-30 Sydney, Australie] πδf

[Traduction en italien par *Italian translation* by Carlo Milani « « Il Richiamo della modernità approcci antropologici », en postface de la réédition italienne *as the postword to the republication of the Italian translation of Non Siamo Mai Stati Moderni*, 2009, pp. 191-218.]

What has happened to the project of 'symmetric anthropology' in the last twenty years ? What difference does it make to consider a multiplicity of cultures over the background of a unified nature, or a multiplicity of natures in addition to a multiplicity of cultures ? In which way does it open up another type of scientific anthropology, no longer based on comparison but on 'diplomacy' ? Can modernity, as an interpretation of the former 'West', be recalled ? This paper builds on the theme of We Have Never Been Modern and of (85).

## 2004

(92) « Whose Cosmos ? Which Cosmopolitics ? A Commentary on Ulrich's Peace Proposal ? » in **Common Knowledge**, Vo. 10 Issue 3 Fall 2004 pp.450-462. πδf

[republication de *republication of* « Whose cosmos, which cosmopolitics? Comments on the Peace Terms of Ulrich Beck », in Caroline Y. Robertson-von-Trotha (sous la direction de) **Kultur und Gerechtigkeit**, Nomos Baden Baden 2007, 43-56]

[Traduction française *French translation* « Quel cosmos ? Quelle cosmopolitiques » in Jacques Lalive et Olivier Soubeyran (sous la direction de) **L'émergence des cosmopolitiques- Colloque de Cerisy**, Collection Recherches, La Découverte, Paris, 2007 pp. 69-84.]

[republication *republication* in Jeffrey Perl (editor) **Civilian Scholarship**, Duke University Press, 200-]

[Republication en français *republication in French* in Emilie Hache (sous la direction de) **Ecologie politique, cosmos, communautés, milieux**, Editions Amsterdam, Paris 2012, pp. 35-50.πδf]

[Traduction en espagnol *Spanish translation* by Ernesto Feuerhake « El cosmos de quien ? Que cosmopolitica ? Commentarios sobre los términos de paz de Ulrich Beck » in **Pleyades**, Chilean Journal of political philosophy, numero 14 Centro de Análisis e Investigación Política (CAIP), pp. 43-39, 2015]

[Traduction en Portugais *Portuguese translation* by de Stelio Marras « Qual cosmos, quais cosmopolíticas? Comentário sobre as propostas de paz de Ulrich Beck » in **Revista do Instituto de Estudos Brasileiros**, Brasil, n. 68, p. 428-441, abr. 2018. <http://www.revistas.usp.br/rieb>] 2018 πδf

Cosmopolitanism is one of the great traditions in political philosophy, human rights and international law. There is however, a much more recent and small interest in cosmopolitics, as exemplified by Isabelle Stengers' philosophy. In the first one, the cosmos – assimilated with nature- is taken for granted and politics is taken as meaning international or global. In the other tradition, however, cosmos and its potential unity is precisely what is up for grabs. The paper comments Ulrich Beck's lead article and increases the contrast between the two. Like (85) and (87), this article explores the possibility that constructivism might be a better resource for universality than naturalism.

(93) « What is Given in Experience ? A Review of Isabelle Stengers 'Penser avec Whitehead', in **Boundary 2**, vol.32 n°1 spring 2005 pp. 222-237.

[traduction en espagnol *Spanish translation* in (<https://editorialcactus.com.ar/blog/>)]

Whitehead is very difficult and somewhat neglected thinker. Isabelle Stengers has succeeded in offering a systematic reading of his scientific as well as his theological arguments. The result is a crucial contribution to a metaphysics that reopen the question of what Whitehead had called the 'bifurcation of nature', that is, the unwarranted distinction between primary and secondary qualities. The result, according to this review, is a serious proposition for a second empiricism.

(94) « The Powers of Fac Similes : a Turing Test on Science and Literature » in edited by Stephen J. Burn & Peter Demsey **Intersections Essays on Richard Powers**, Dalkey Archive Press, Champaign, 2008, pp. 263-292.

The shift from first to second empiricism, requires a new way of handling the empiricism of ‘things’ instead of the empiricism of ‘objects’. To acquire the proper literary resources to do so, it’s useful to turn toward the great American Richard Powers and lift out of its novels some of the tool to present again the connections between characters and technical or scientific entities. But the task is even more interesting when those resources are then used to read again a classic of scientific literature, in this case Alan Turing famous article from the 50s where he imagines his famous test. By comparing those two texts, one explicitly literary and the other implicitly so, a common vocabulary might be emerging for realism.

(95) « Un dialogue sur les deux systèmes de sociologie » in (collectif) **Compétences critiques et sens de la justice : Colloque de Cerisy**, Economica, Paris, 2009, pp. 359-390.]πðf

The dialog form is a powerful way of enquiring into subtle and delicate matters where no stable position is possible. This is the case when the author is asked to explore the disagreements between GSPM (the Boltanski Thévenot centre in Paris) and the CSI, to which he pertains. Since the relations are friendly, the intellectual contrast is rarely highlighted. Through the fiction of two doctorate students, one in GSPM who aspires to be at CSI and one at CSI who long to use GSPM’s methods, the oppositions between a moral and political sociology and sociology of translation are deployed. The great advantage of the dialog is that the dialog is allowed not to conclude. This is also the occasion to pursue, as in (94) and (90) new literary forms.

(96) « From *Realpolitik* to *Dingpolitik* – An Introduction to Making Things Public » in Bruno Latour & Peter Weibel **Making Things Public-Atmospheres of Democracy** catalogue of the show at ZKM, 2005, MIT Press. πðf

[Traduction en allemand *German Translation* by Gustav Rozler **Von der Realpolitik zur Dingpolitik oder Wie man Dinge öffentlich macht** (traduction allemande en livret indépendant *English translation as an independent pamphlet*), Merve, Berlin 2005]

[Traduction légèrement abrégée en hollandais, *slightly abridged version in Dutch* by Peter-Paul Verbeek « *Van Realpolitik naar Dingpolitik. Over publieke dingen en de res publica* » in **Krisis**, N°2, 2005, 40-61] πðf

[Publication of an earlier draft in **Antinomies of Art and Culture: Modernity, Postmodernity, Contemporaneity**, Terry Smith (Editor), Okwui Enwezor (Editor), Nancy Condee (Editors)]

[Republication in **New Critical Writings in Political Sociology** edited by Alan Scott, Kate Nash and Anna Marie Smith, Ashgate Publishing, pp. 515-539, 2009].

[Traduction en italien en livret indépendant *Italian translation as an independent pamphlet* by Elena Piaggesi & Giovanni Romano **Dingpolitik, Come rendere le cose pubbliche**, Postmedia, Milano, 2011]

[Traduction en Coréen *Korean translation* in a volume translated and edited by Sungook Hong **Ingan, Samul, Dongmang** ("Humans, Things, Alliance") (Seoul: Eum, 2010), pp. 261-304 et en fascicule indépendant par le Nam June Paik Center, 2010]

[traduction en tchèque *translation in Czech* « Od realpolitik k Dingpolitik aneb Jak Prezentovat veci verejnosti », in **Lapidarium, Atelier socharstvi**, pp. 100-116, 2015.]

[traduction en espagnol *Spanish translation* par Obed Frausto Gatica y Blanca Estela Carrillo Palma « Da Realpolitik para Dingpolitik -ou como fazer as coisas públicas” in **Journal Acta Sociológica**, n°71, p. 13-60, 2016, Mexico]πðf

[traduction en serbo-croate *Croatian translation* by Iva Gjurkin “Od realpolitike do dingpolitike ili kako pretvoriti stvari u javne stvari” **Misli na izložbi niz eksperimenata u ZKM-u iz Karlsruhe, 2017, pp.79-150]πðf**

[Traduction française *French translation* Lucas Faugère xx]

[Republication of English text, in Daniel Kiss and Simon Kretz (editors) **Relational Theories of Urban Form an Anthology**, Birkhauser, p. 353-407, 2021]

Realpolitik turns out to be a very unrealistic version of politics. In effect, most of our political passions and interests are turned toward things –the old English and German Ding- that could be translated nowadays by ‘issues’. But in spite of this constant attention to things, political theory remained in a rather abstract level of opinions, positions, standing, problem solving and, in general, discursive attitudes. The idea of the paper and thus of the show is to bring politics back to things and to see what happens when the various assemblies in which things are shaped and decided are compared to the traditional vocabulary of politics. The paper tries to present an overview of the catalogue by slowly shifting attention from objects to things .

## **2005**

(97) « What is the style of matters of concern ? Two lectures in empirical philosophy », Spinoza Lectures at the University of Amsterdam, April and May 2005, publié sous forme de document indépendant, *published as an independent pamphlet*, Van Gorcum, Amsterdam, 51 pages, 2008. πðf

[Traduction allemande de la deuxième conférence *German translation of the second lecture* par Frank Born (translator) « Die Asregetik der Dinger von Belang » in Anne von der Heiden & Ninal Zschocke (editors) **Autorität des Wissens**, Diaphanes, Zurich, 2012, p.27-46 ]

[republication des deux conférences avec coupes *republication of the two lectures with cuts* « What is the Style of Matters of Concern » in Nicholas Gaskill & A.J. Nocek **The Lure of Whitehead**, University of Minnesota Press, pp. 92-127.]

It has become of great interest to inquire into the history of what Whitehead called « bifurcation of nature ». This history is possible provided we connect art history with science history to dig into the reasons why the distinction between primary and secondary qualities has been thought so central since the time of Locke all the way to the present debates around « naturalism ». Those lectures try to sketch this history, thus defining a second empiricism in the line of the one proposed by William James, one that is defined more by « matters of concern » than by « matters of fact », whose very peculiar aesthetics is being explored.

## **2006**

(98) « Sur un livre d’Etienne Souriau : *Les Différents modes d’existence* ».

[version abrégée *short version* « Pluralité des manières d’être » in **Agenda de la pensée contemporaine**, Printemps 2007, n°7 pp.171-194]

[Traduction anglaise *English translation* by Stephen Muecke « Reflections on Etienne Souriau’s Les Modes d’existence », in (edited by Graham Harman, Levi Bryant and Nick Srnicek **The Speculative Turn**, re.press Australia) **The Speculative Turn. Continental Materialism and Realism**, re.press, pp. 304-333, Melbourne, Australie] [http://www.re-press.org/book-files/OA\\_Version\\_Speculative\\_Turn\\_9780980668346.pdf](http://www.re-press.org/book-files/OA_Version_Speculative_Turn_9780980668346.pdf)]

[Republication abrégée mais avec d’autres coupes *republication of an abridged version but edited differently* in Fleur Courtois-L’Heureux et Aline Wiame **Etienne Souriau. Une ontologie de l’instauration**, Paris, Vrin, pp. 17-53, 2015.]

In a totally forgotten book, Etienne Souriau, a mid 20th century philosopher had very daringly proposed to tackle straight on the question of the plurivocity of being not, as is so often the case in the history of philosophy, by offering variations on the one central mode –that is knowledge- but by insisting that there might exist entirely different modes. Feeding on the key notion that prepositions too are given in experience, as James said, it is one of the most extraordinary enterprises to give flesh to James' notion of pluriverse. Since the notion of mode of existence is so germane to the notion of regimes of enunciation, a close reading of Souriau's book is called for.

(99) « A Textbook Case Revisited. Knowledge as mode of existence », in E. Hackett, O. Amsterdamska, M. Lynch and J. Wacjman (editors), *The Handbook of Science and Technology Studies –Third Edition*, (2007) pp. 83-112, Cambridge, Mass, MIT Press. πðf

[Traduction française partial *partial French translation* par Christelle Gramaglia et et David Jamar « La connaissance est-elle un mode d'existence : rencontre au muséum de James, de Fleck et de Whitehead avec des fossiles de chevaux » in Didier Debaise *Vie et expérimentation : Peirce, James, Dewey* (sous la direction de) Vrin Paris, pp.17-44, 2007.]πðf

[Traduction allemande *German translation* in translated by Gustav Rozler « Ist Wissen ein Existenzmodus ? » in Anke Te Heesen & Margarete Vohringer (editors) **Wissenschaft Im Museum, Austellung im Labor** Fink-Verlag Kulturverlag Kadmos Berlin, 2014 pp. 136-174].

The paper starts by a visit to an exhibit at the Natural History Museum in New York which shows in parallel series of fossils of horse evolution and series of how paleontologists have varied in their reconstruction of this evolution. It is the occasion to test again an argument at the heart of science studies and history of science : is there a history of science ideas about nature, or also a history of the objects known by science. If the latter is the case, then do we have the philosophical ressource to think this change of conception through ? Using James, Fleck, Whitehead and more recent science studies results, the paper tries to « desepistemologize » knowledge on the one hand while « reontologizing » it on the other.

(100) « L'économie, science des intérêts passionnés », introduction à la republication de Gabriel Tarde, **Psychologie économique**, Paris, Les Empêcheurs (avec Vincent Lépinay).

[Publication d'un extrait *publication of an extract* in « L'économie est subjective donc quantifiable » in p 379-384 in Michel Wieviorka **Les sciences sociales en mutation**, Editions Sciences Humaines, Auxerre, 2007]

[Traduction en espagnol *Spanish translation* by, Heber Cardoso, **La economía, ciencia de los intereses apasionados – Introducción a la antropología económica de Garbel Tarde**, Manantial, Buenos Aires, 2009.]

[Traduction en anglais *English translation*, **The Science of Passionate Interests : An Introduction to Gabriel Tarde's Economic Anthropology**, Prickly Paradigm Press, Chicago, 2009.]

[Traduction en allemand *German translation*, par Gustav Roßler **Die Ökonomie als Wissenschaft der leidenschaftlichen Interessen**, Suhrkamp, Francfort, 2010.]

[Traduction en chinois de Taiwan *translation in Chinese* SOCIO Taiwan, 2017]

[Traduction en japonais *japanese translation* par Tomomori Nakakura, JimBunshoin 2021]

[Traduction en portugais *Portuguese translation* ESTAMPA (www.estampa.pt), Lisbonne]

[Traduction partielle en tchèque partial *Czech translation* in **Bruno Latour: Stopovat a skládat světy s Brunem Latourem. Výbor z textů 1998-2013** (Tracing and composing worlds with Bruno Latour: Selected texts 1998-2013), transit, Prague, 2016, (www.tranzit.cz)]

Gabriel Tarde's book on economics is the last one he published. It has been totally forgotten even though it is a masterpiece of social psychology. In many ways one can say that Tarde has been founding the sociology and anthropology of markets. His key contribution is that far from adding social elements to the cold calculation of economics, Tarde shows that in order to quantify relations of attachements between people and goods, one has to take into account the psychological aspects. The more you

psychologize it (in Tarde specific sense of intra and not inter psychology) the more you will be able to quantify it. He uses this argument to criticize Marxism, to expose the weaknesses of social darwinism, to propose a solution to the so called « Adam Smith's problem » and has a myriad of other insights about a question which has never been more important than today. The foreword presents the program and summarizes the part that have been cut from this edition.

## 2007

(101) « On Sloterdijk » lecture given at the special symposium, Bruxelles, Académie flamande des sciences, Février 2007.

(102) « A Plea for Earthly Sciences », Keynote address at the British Sociological Association, East London, April 2007 to be published in Judith Burnett, Syd Jeffers and Graham Thomas (editors) **New Social Connections: Sociology's Subjects and Objects**, Palgrave Macmillan, pp. 72-84 London (2010).

[traduction allemande *German translation* by Robin Cackett « Ein Plaedyer für irdische Wissenschaften » in Herbert Kalthoff Torsten Cress & Tobias Röhl (ed) **Materalität, Herausforderungen fur die Sozial- und Kulturwissenschaften** Wilhelm Fink, 2016pp. 89-102]

The extension of ecological crisis have also extended the need for a politics of science. To the point where the distinction between 'natural' and 'social' sciences has become moot : it might be more rewarding to direct our attention to 'earthly sciences' (not to be confused with 'Earth science').

(103) « Turning Around Politics – A Note on Gerard de Vries' Paper », *Social Studies of Science*, 2007, Vol. 37, Issue, 5 pp. 811-820.  $\pi\partial f$

The criticism levelled by Gerard de Vries against the political theory implicit in science studies offers a good occasion to render more precise the different meanings the word « politics » may have in the literature on the « politics of science ». It is certainly time to use the same methods that have modified the theory of science so much, on the practice of politics. The commentary on de Vries's paper offers just such a clarification by distinguishing five successive meanings of the adjective « political ».

(104) « The Netz-Works of Greek Deductions – A Review of Reviel Netz's The Shaping of Deductions in Greek Mathematics », *Social Studies of Science*, Vol 38, n°3, pp. 441-459, 2008.  $\pi\partial f$

[Traduction française *French translation* par Dominique Vinck et Rigas Arvanitis « [Un livre de Reviel Netz pour une approche non formaliste des formalismes](#) » in *Revue d'Anthropologie des Connaissances*, Vol. 3, n°2, pp 185-205, 2009 <http://www.cairn.info/revue-anthropologie-des-connaissances-2009-2.htm> ]

Netz's book is, without question, the most important work in science studies since Shapin & Schaffer **Leviathan and the Air Pump**. By resorting to a very original semiotic and constructivist method, it manages to redescribe entirely the practice of deduction in the beginning of Greek geometry. It shows how this practice bears almost no connection with the various theories of abstraction and conviction that have been offered by philosophers from Plato onwards. It offers the first systematic non-formalist description of formalism at its early historical stage. In doing so it offers the best occasion to elaborate a metalanguage to speak concretely of abstraction.

(105) « Pour un dialogue entre science politique et *science studies* », *Revue française de science politique*, Vol . 58, n°4, pp. 657-678, 2008.  $\pi\partial f$

[traduction en anglais in **Tapuya** leandro.rodriguez@udlap.mx]

The two disciplines of political science and science studies both use the words politics and science, and yet their meaning are so different that they seem incommensurable : an

effort is made, from the science studies side, to explain to political scientists the various uses of those words and how they could relate to political science properly speaking. Building up on (103), the paper shows that only one meaning of the four of the word ‘science’ does actually distinguish it in a radical way from ‘politics’. Once this meaning is circumscribed, a more fruitful collaboration between science studies and political science could be developed.

(106) « Morale ou moralisme ? Un exercice de sensibilisation » in **Raisons Politiques**, n° 34 mai 2009, pp. 143-166 (avec Emilie Hache).*πðf*

[traduction anglaise *English translation* « Morality or Moralism, An Exercice in Sentization » (translated by Patrick Camilier) in **Common Knowledge**, Vol. 16, n°2, pp. 311-330 (with responses by S. Mulhall, T. Zamir, M. Tamen & M. Rowlands pp. 331-360) Spring 2010]

The ANT argument has often been suspected of dubious moral grounds ; the accusation is made by those who use a roughly kantian definition of what it is to occupy a moral upper ground. By following the contrasts between four different texts (Comte-Sponville, Kant, Serres et Lovelock), the paper explores what an ‘objective morality’ would look like and how to compare the Kantian axiology with the ANT’s possible definition of an object-oriented-morality. Especially important is the semiotic definition of the moral intensity of a text, this intensity bein defined by the ability for someone to feel responsible by responding to the calling of more beings than the ones expected from the moralist tradition.

(107) « It’s the Development, Stupid ! » or How Can we Modernize Modernization ? » commenting upon *T. Nordhaus, and M. Shellenberger, Break Through. From the Death of Environmentalism to the Politics of Possibility*, New York, Houghton Mifflin Company, 2007 (unpublished in English).

[version éditée et raccourcie *edited and shortened version* “Love your monsters” in Ted Nordhaus and Michael Shellenberger, **Love your monsters. Postenvironmentalism and the Anthropocene**, Breakthrough Institute, 2011, pp. 17-25 <http://breakthroughjournal.org/contact.shtml>] *πðf*.

Nordhaus and Shellenberger’s book has somewhat infuriated their fellow conservationists, but it tackles just the right set of philosophical questions about the psycho social limis to be put on the notions of limits to growth and to development. The paper follows the authors in their exploration of the right set of political passions necessary to extract political ecology from its obsession with nature. It argues that it is not at the moment when humans and non humans finally clearly come into the same arenas that the notion of environment should be revived to distinguish again between a natural realm to be protected and a human realm to be shamed for its past deeds. In effect, the question is to resume modernization by accepting to take up the burden that the first modernizations had simultaneously created and denied.

## **2008**

(108) « The Migration of the Aura – or How to Explore the Original Through Its Facsimiles », a chapter prepared for Thoma Bartscherer and Roderick Coover (editors) **Switching Codes. Thinking Through Digital Technology in the Humanities and the Arts**, University of Chicago Press pp. 275-297 (with Adam Lowe), 2011.

[traduction en Italien *Italian translation* « La migrazione del aura -ovvero come esplorare l’originale attraverso le suo copie » par Davide Borsa in **Materiali di Estetica Memoria e identità del luogo. Il progetto della memoria** “Memoria e identità del luogo. Il progetto della memoria” (“Memory and Identity of Place. The Memory Project) Maggioli Editore, Milano, pp. 49-72, 2011.*πðf*]

[Traduction en français *French translation* in « La migration de l’aura ou comment explorer un original par le biais de ses facsimilés ». Suivi d’une critique par Johanne Lamoureux « Autour de la migration de l’aura, le grand déménagement ». In **Intermédialités** n° 17, Printemps 2011 pp. 173-205.]

[Repubication de la version anglaise *republication* in Pasquale Gagliardi **The Miracle of Cana. The Originality of the Re-production**, Cierre Edizioni, Caselle di Sommacampagna, pp. 105-116, 2011] *πðf*

[traduction allemande *German translation* by Gudrun Dauner and Johannes Passmann « Das Wandern der Aura – oder wie man das Original durch seine Faksimiles erforscht » » in Tristan Thielmann & Erhard Schüttelpelz (editors) **Akteur-Medien-Theorie**, Transcript, Bielefeld, 2013 p-511-530.]  
[traduction en polonaise *Polish t(ranslation* Dorota Luksack in **Artium Quaestiones** published by Adam Mickiewicz University in Poznań (Poland)

Following the marvelous example provided by the fac simile of Veronese's *Nozze di Cana* in San Giorgio in Venice and contrasting this case of a good reproduction with the catastrophic restoration of Holbein's *Ambassadors*, the paper explores the reason why common sense has so much difficulty with the notion that a fac simile may actually add new layers of originality to the original –contrary to the thesis so much popularized by 's essay on mechanical reproduction. Contrary to this too famous essay, the paper argues that digital technologies have nothing « slavish » nor « mechanical » about them, and that fac similes allow to peel away the many layers composing the originality of a work of art –to the point when a painting too, although so obviously material, can be taken as an instance of performative art.

(109) « Si tu viens à perdre la Terre, à quoi te sert de sauver ton âme ? », in Jacques-Noël Pères (sous la direction de) **L'avenir de la Terre: un défi pour les Eglises**, Desclée de Brouwer pp. 51-72 (2010).

[traduction anglaise *English translation* by Leslie Murray and Randall Auxier in Jacques-Noël Peres (ed.) **The Future of the Earth: Challenges for the Churches** (Paris: Desclée de Brouwer, 2008), pp. 51-72, 2010.]

The ecological crisis , by forcing us to reconsider the very notion of “nature “, may allow to revisit questions of politics but also of religion. It is certainly the case with much literature on the spirituality of ecology: the idea of contrasting the Earth with Heaven and to use the tired old cliché of the soul/body distinction, becomes absurd if the Earth itself is missing. The paper reviews this tension by using the classical *topos* of eschatology and by distinguishing the notion of “nature » which has to be “left behind”, for that of “Creation”. By revisiting the notion of Creation, the paper tries to explore a new set of metaphors in which the crucial distinction between perdition and salvation would pass, from now on, not between Earth and Heaven, but between Care and Negligence. This might allow the “ecological spirituality » to overcome the political limitation of a “defense of nature”.

(110) « What's organizing ? A Meditation on the Bust of Emilio Bootme », a paper for the reception of a doctorate *honoris causa* granted by the University of Montreal, Montréal, May 21<sup>st</sup>. « What's the Story ? Organizing as a Mode of Existence », Published in Passoth, Jan-Hendrik, Birgit Peuker and Michael Schillmeier **Agency without Actors? New Approaches to Collective Action**. London: Routledge pp. 164-177, 2012.

[Republié *reprinted* in Daniel Robichaud and François Cooren (editors) **Organization and Organizing. Materiality, Agency and Discourse**, Routledge, London, pp. 37-51, 2013.]

Although theories of organizations have analyzed many formal and informal types of organizations, they often fail to follow the specificity of the organizational mode of existence because they suppose the very existence of macro-actors instead of looking at how organizations attempt to solve practically this problem. This essay in organization theory reviews some of the difficulties in tracing the specific path of *organizing* (taken as a gerund). Using some fresh experience of the author in administration, the paper focuses on the specificity of the organizing *script* and attempts at isolating this specificity from what sociologists and political scientists have made of it. It shows that it is only once the sociological fallacy of a macro-actor has been put aside, that it is possible to detect the "flip-flopping" that is so peculiar with those scripts the circulation of which generates organizations in their wake without ever relying on macro-actors.

(111) « Le Fantôme de l'esprit public. Des illusions de la démocratie aux réalités de ses apparitions », Introduction à **Le Public Fantôme**, traduction française de **The Phantom Public**, par Walter Lippmann (traduction Laurence Decréau), Editions Demopolis, pp.3-49, 2008.

[Traduction anglaise English translation by Cathy Porter in a volume on Dewey and Lippmann edited by Kristian Bjørkdahl, 201-]

Although Lippmann has been the journalist of the “American Century » and that he is still well known in communication studies because of his **Public Opinion**, his book the **Phantom Public** has not been taken for what it really is: the **Prince** of the 20<sup>e</sup> century. To introduce the translation to the French, a long foreword has been written to establish Lippmann’s credentials and to highlight why his devastating critique of the illusions of democracy as it has been thought in the Continental tradition, does not preclude a deep conviction for democracy. On the condition of modifying deeply what is meant by “the public » which bears no resemblance with the Public represented by a government. This long paper is a sequel of the introduction to **Making Things Public** (96) which was dedicated to Lippmann’s phantom.

(112) « A Cautious Prometheus ? A Few Steps Toward a Philosophy of Design (With Special Attention to Peter Sloterdijk) », in Fiona Hackne, Jonathn Glynne and Viv Minto (editors) Proceedings of the 2008 Annual International Conference of the Design History Society – Falmouth, 3-6 September 2009), e-books, Universal Publishers, pp. 2-10.πdf

[Traduction allemande *German translation* in Marc Jongen, Sjoerd van Tuinen and Koenraad Hemelsoe (editors) « Ein Vorsichtiger Prometheus. Einige Schritte hin zu einer Philosophie des Designs, unter besonderer Berücksichtigung von Peter Sloterdijk » (edited by Werner Fricke) **Die Vermessung des Ungeheuren. Philosophie nach Peter Sloterdijk**, München 2009 (Wilhelm Fink Verlag pp. 356-373.) πdf

[Traduction italienne « Un Prometeo cauto ? Primi passi verso una filosofia del design », in **Il discorso del design Pratiche di progetto e saper-fare semiotico**, Serie speciale rivisat dell’Associazione Italiana di Studi Semiotici Anno III, n° ¾ pp. 255-263.] πdf

[Traduction allemande partielle *partial German translation* « Ein Vorsichtiger Prometheus ? Design im Zeitalter des Klimawandels » in **ARCH+** 196-197 pp. 22-27.]

[Traduction française partielle *partial French translation* by Patrice Bollon «Un Prométhée circonspect » in **Architecture Aujourd’hui**] πdf

[Republication in edited by Willem Schinkel Liesbeth Noordgraaf-Eelens **In Media Res. Peter's Sloterdijk's Spherological Poetics of Being**, 2011 151-165]

[traduction italienne *Italian translation* in Bruno Latour **Politiche del Design, Semiotica degli artefatti et forme della socialità** (textes choisis par Daria Mangano et Ilaria Ventura Dordenca, Mimesis Edizioni, Milan, 2021, pp. 145-167)]

[Traduction portugaise *Portuguese translation* « Um Prometeu cauteloso? Alguns passos rumo a uma filosofia do design (com especial atenção a Peter Sloterdijk) » in **Arcos** (<http://www.esdi.uerj.br/arcos>) [republication de la traduction portugaise *republication of the Portuguese translation* translated by Daniel Portugal e Isabella Fraga in **Agitprop: Brazilian journal of design**, [www.agitprop.com.br](http://www.agitprop.com.br) pp. 1-21, 2014 ] πdf

[Traduction espagnole *Spanish translation* edited volume on design theory]  
[traduction en Hébreu *Hebrew translation* in a volume on design edited by Dr. Yael Eyal Van-Essen, Hakibbutz Hameuchad publication]

The very spread of the word “design » from daily objects to cities and ecosystems, is taken here as a symptom of an interesting switch in the theory of action that has been typical of modernism. The paper review five connotations of the verb “to design » and analyze them as an alternative to the notion of “construction » and “fabrication”. It then presents the work of Peter Sloterdijk has a crucial contribution to the philosophy of design. It shows especially how Sloterdijk’ notion of explication allows to reconsider materiality (a materiality to which design has always been sensitive) but freed from naturalization as well as from the balancing act between form and function. Finally, it

offers a challenge to the design theorists for inventing the tools that could allow this philosophy of design to “draw together » matters of concern.

(113) « Will Non-Humans be Saved ? An Argument on Ecotheology », *Journal of the Royal Anthropological Institute* V. 15, 459-475. πðf

[2009 : traduction en italien *italian translation* « **I non-umani saranno salvati? Una discussione in ecoteologia** », in Biblioteca Husserliana. Rivista di fenomenologia, Monografie, Vol.II, 2009]

[traduction polonaise *Polish translation* « **Czy nie-ludzie zostaną zbawieni? Argument ekoteologiczny** », tłum. M. Bokiniec, [w]: Ekologia. Przewodnik Krytyki politycznej, Wydawnictwo Krytyki Politycznej, Warszawa, s. 18-52, 2009.]

Using for the first time explicitly some of the results of the Inquiry into the Modes of Existence, the paper tackles the difficult question of the relations between ecology and theology. It first elicits the contrast between science –reference- and religion –presence- in their common opposition with common sense. Then, following Whitehead, it takes apart the notion of “nature” to show that it is composed of two different modes of existence (building on 99). This makes possible a reinterpretation of the debate between religion and science around the key figure of Darwin freed from the constraints imposed upon him by a false debate about “nature”. It ends by offering another connection between religion and creation –or rather creativity (building on 107 and 109).

(114) « Coming Out as a Philosopher », lecture for the reception of the Siegfried Unseld Preis, Francfort, September 2008 sous une forme légèrement modifiée dans *published in a modified form in Social Studies of Science* Vol. 40, n°4 August 2010, pp. 599-608. πðf  
Sage most cited article

[http://sss.sagepub.com/cgi/reprint/40/4/599?ijkey=f8OE6NW9G8GSA&keytype=ref&siteid=spsss&utm\\_source=eNewsletter&utm\\_medium=email&utm\\_campaign=1J22](http://sss.sagepub.com/cgi/reprint/40/4/599?ijkey=f8OE6NW9G8GSA&keytype=ref&siteid=spsss&utm_source=eNewsletter&utm_medium=email&utm_campaign=1J22)

For twenty years a systematic philosophical project has been pursued on the side: that is, to compare each of the ways in which truth production are being defined in the European tradition inside which philosophy has developed. Thus, to the analysis of networks that has been the main object of publications so far, another feature has to be added: the “key » in which each type of network is able to spread, this key defining for each “mode of existence » the felicity and infelicity conditions necessary to grasp it. It is this philosophical project that aims at providing a *positive* philosophical anthropology of the moderns in place of the only negative argument, proposed so far, that “we have never been modern”. The lecture offers an alternative intellectual biography and a sketch of the philosophy to be published later.

## 2009

(115) « Spheres and Networks. Two Ways to Reinterpret Globalization », *Harvard Design Magazine*, Spring/Summer, 30 pp. 138-144, 2009. πðf

[Traduction française par Jean Saavedra-ESSEC « Sphères et réseaux, deux façons de saisir le global » in *Les Etudes du CFA* n° 26, Septembre 2009]

[Traduction en russe *Russian translation* by Luba Bronzino in " Bulletin of people's " Friendship, University of Russia 2013, N°2, pp. 5-16. ([http://elibrary.ru/title\\_about.asp?id=9657](http://elibrary.ru/title_about.asp?id=9657))]

[republication *republication* in "Space: Critical Concepts in Geography", edited by Peter Merriman, Routledge, 201-.]

[traduction en Serbe *Serbian translation* “Sfere I mreze: dva nacina da se reinterpretira globalizacija” in **Mreze, rustva, spfere, razmatranja jednog teoretičara aktera-mreze**, independent booklet, FmK, Belgrade, 2017, pp.29-43.]

[traduction en italien *Italian translation* in edited by Giovanni Leghissa <http://philosophykitchen.com/>)]

[traduction en Hebreux in **Bezalel** shirchulev@gmail.com]

A joint lecture with Peter Sloterdijk to explore the two concepts of “sphere » and of “network”, the paper (in line with 112) shows that there is only an apparent contradiction between the two concepts, contradiction that is maintained only as long as the nature/society trope is maintained. Both concepts act as an alternative definition of space and, although they seem to restrict the expansion of modernism concepts (especially nature), they are in effect the only way to find rooms for the artificial and material conditions of an ecological space.

(116) « Tarde's idea of quantification » in Mattei Canea (editor) **The Social After Gabriel Tarde: Debates and Assessments**, Routledge, London, pp. 145-162, 2010.πðf

[traduction en epagnol *translation into Spanish* par “La idea de Cuantificacion in Tarde » Ignacio Prieto in Acta Sociologica vol 77 septembre décembre 2018, pp. 157-181]πðf

Even though Tarde is said to have had a literary view of social science, he himself was deeply involved in statistics (especially criminal statistics) and took an essentially quantitative view of social phenomena. What is so paradoxical in his view of quantification is that it relies not only on the aggregates but also on the individual. The paper reviews this paradox, the reason why Tarde was so intent on finding a quantitative grasp for establishing the social sciences and relates the type of data Tarde envisioned with the peculiar new types of information available today in digital formats, datascapes that might vindicate many insights that seemed so odd at the time of Tarde. (see element, also 82)

(117) « Entering a Risky Territory – Space in the Age of Digital Navigation » (with Valérie November and Eduardo 2ho) in **Environment and Planning D: Society and Space** 2010, volume 28, pages 581-599.πðf

[Traduction polonaise *Polish translation* in « Wkraczajac na terytorium ryzyka » **Kultura Popularna** 3-4 (9-10) pp. 2010 103-125. πðf]

[Traduction portugaise *Portuguese translation* « Entrando em territorio arriscado . O espaço na era de navegaçao digital » in **Terra Brasilis** n 2 (July) 2013 online]πðf

[traduction allemande *German translation* by Gudrun Dauner and Tristan Thielmann « Das Territorium ist die Karte. Raum Im Zeitalter digitaler Navigation » » in Tristan Thielmann & Erhard Schüttelpelz (editors) **Akteur-Medien-Theorie**, Transcript, Bielefeld, 2013, p.583-614.]πðf

[traduction en russe *Russian translation* in **Logos** <http://logosjournal.ru/en/>

The great advantage of the digitalization of maps has been to rematerialize the practice of using maps. It is thus much easier than before to contrast the mimetic from the navigational use of maps made every day more visible by the developments of digital techniques. The paper aims at opening a conversation between science studies and geography by showing how the notion of territory itself may now be clearly seen as an artefact from a mimetic usage of maps.

(118) « Le Sphinx de l'oeuvre» – introduction à la réédition de Etienne Souriau, **Les Différents modes d'existence suivi de « l'œuvre à faire »,** PUF, pp. 1-75, 2009. Paris (avec Isabelle Stengers).πðf

[traduction en anglais English translation by Erik Beranek & Tim Howles « The Sphinx of the Work » in **The Different Modes of Existence**, Univocal, Minneapolis, p. 11-94].πðf

Souriau's extraordinary small book published in 1943 aimed at renewing metaphysics by multiplying the modes of existence and also at insisting on one mode among many that he called “instauration”. The extreme difficulty of the text and its novelty requires a

long introduction to situate this book in Souriau's career and to help readers navigate this thoroughly idiosyncratic work. This paper builds on some aspect of (98).

(119) « La société comme possession – la preuve par l'orchestre » in Didier Debaise (sous la direction de) **Philosophie des possessions**, Les Presses du Réel, Dijon, 2011 pp. 9-34.

[Traduction anglaise *English translation* by Liz Libbrecht « “Prova d'orchestra” or society as possession » in Mattei Canea (editor) *The Social After Gabriel Tarde: Debates and Assessments (Second Edition)*, edited by Matei Canea, 299–310. London: Routledge, 2015]

[Traduction en portugais (Brésil) *translation in Portuguese* by Pedro Heitor Barros Geraldo, “La Sociedad como posesion – la ‘prueba for la orquestra’” in **Revue Confluências**, pp. 159-176, numero 3, 2017  
[www.revista.diferencias.com.ar/index.php/diferencias](http://www.revista.diferencias.com.ar/index.php/diferencias)]

[Traduction en espagnol *Spanish translation Diferencias*

<http://www.revista.diferencias.com.ar/index.php/diferencias>]

Gabriel Tarde's definition of society as based on “the reciprocal possession of all by everyone through multiple forms” is still as puzzling today as it was in the 19<sup>th</sup> century: in this paper, a clarification is introduced by distinguishing two meanings of possession one related to space and the other to time; this allows to show how Tarde comes to criticize the very notion of a *sui generis* society so important for de and later sociologists; Fellini's *Prova d'Orchestra* comes handy to show that no organization is based on the distribution of roles and functions by some mysterious supra individual entity for the rather striking reason that, in the eyes of Tarde (and also ANT) the whole is always smaller than the parts. Such is the basis of Tarde's very original definition of liberalism.

## 2010

(120) « Steps Toward the Writing of a Compositionist Manifesto » **New Literary History**, Vol. 41, 471-490, 2010. πδf

[republication en anglais *English republication* in Valérie Deifel, Bernd Kraefner and Virgil Widrich (editors) **An envelope for arts, sciences, politics and us. Mixing realities and mediating myths and methods**, Springer Wien New York, pp. 12-35, 2012.]

[traduction en grec *Greek translation* in [www.lasttapes.gr](http://www.lasttapes.gr)]

[traduction allemande *German translation* by von Hagen Schölzel « Versuch eines „Kompositionistischen Manifests“ » followed by a postscript, in **Zeitschrift für Theoretische Soziologie**, 1, 2013 pp.8-30]πδf

[republication anglaise *English republication* in Catherine de Zegher Gerald McMaster **Catalogue of the 18th Biennale Sydney**, 2012 pp. 65-78]

[traduction espagnole *Spanish translation (Mexique)* by Luciano Concheiro, in **Fractal**, Mexico City, special issue on manifests; *republication* in XIII Bienal FEMSA 2018.]

[republication in Hans Ulrich Obrist catalog **Mondialité** ]

[traduction en français *French translation* Lucas Faugère, 2020, non publié, accessible sur le web]

In this paper, written in the outmoded style of a “manifesto”, an attempt is made to use the word “composition” as an alternative to critique and “compositionism” as an alternative to modernism. The idea is that once the two organizing principles of nature and society are gone, one of the remaining solutions is to “compose” the common world. Such a position allows an alternative view of the strange connection of modernity with the arrow of time: the Moderns might have been future-centered but there is a huge difference between the future of people fleeing their past in horror and the “shape of things to come”, that, strangely enough, now appears suddenly in the back of humans surprised by their ecological crisis.

(121) « Networks, Societies, Spheres – Reflections of an Actor-Network Theorist », Keynote Lecture, Annenberg School of Design, Seminar on Network Theories, February 2010, to be published in the **International Journal of Communication** special issue edited by Manuel

Castells Vol 5 (2011) pp. 796-810.

<http://ijoc.org/ojs/index.php/ijoc/article/view/1094/558>

[Traduction en Portugais *Portuguese translation* « Redes, Sociedades, Esferas: Reflexões de um Teórico Ator-Rede » in **Informática na educação: teoria e prática**]

[Traduction en serbe *Serbian translation* in **Mreze, rustva, sfere, razmatranja jednog teoretičara aktera-mreže**, independent booklet, FmK, Belgrade, 2017, pp. 43-63]

[traduction italienne *Italian translation* in **Philosophy of the project. Towards a theory of design**, Insege, Mimesis, sous la direction de Dario Mangano, 201-]

Although the word “network” is now ubiquitous and most of the time associated with IT, it has a much longer history and a deeper philosophical import. The paper reviews some of the meaning of the word in the so called “actor network theory” an especially what the new technique of digital tracing does to social theory. The argument is that the traceability of the social allowed by the notion of network has dissolved the two end points of social theory –the individual and the society- to replace it by a navigational experience that might stop at the aggregate or at the element without giving them any privilege.

(122) « Prendre le pli des techniques », numéro spécial de la revue **Réseaux** (coordonné par Christian Licoppe) Aout-Septembre, Vol. 28 n°163, pp. 13-32, 2010.πðf

[Traduction italienne *Italian translation* « *La piega delle tecniche* » in **I Fogli di Oriss**, Numero 31/32 Dicembre 2009]

[Traduction en hongrois *Hungarian translation* 201\_ „Performa”

([http://performativitas.hu/aktualis\\_szam/index.php](http://performativitas.hu/aktualis_szam/index.php))

Using the notion of mode of existence, the paper defines, in the line of Simondon, the mode of existence of techniques. The difficulty is not to confuse the technical detour with the technical object that is only one of its results. An effort is made to shift the attention from construction (with all the well known limits of constructivism) to the word “instauration” introduced by Souriau and to avoid the pitfall of seeing the technical detour as nothing more than a function.

## 2011

(123) “The Whole is Always Smaller Than Its Parts” —How Digital Navigation May Modify Social Theory (with Pablo Jensen, Tommaso Venturini, Sébastien Grauwin and Dominique Boullier), **British Journal of Sociology** Vol 63 n° 4 pp. 591-615, 2012 (received the 2014 award from the BJS)

[Traduction française *French translation* par Barbara Binder « Le tout est toujours plus petit que les parties. Une expérimentation numérique des monades de Gabriel Tarde », **Réseaux**, Vol. 31, 177, pp. 199-233, 2013.]πðf

[Traduction en allemand *German translation* in Ramón Reichert (editor) Big Data Transcript]

[Traduction en portugais *Portuguese translation* par Flávia Gonsales e Beatriz Redko “O Todi é Sempre Menor Que As Partes um teste digital acerca das mônadas de Gabriel Tarde » in PARÁGRAFO, Vol 2, n°3 2015 pp. 8-25, on <http://revistaseletronicas.fiamfaam.br/index.php/recicofi/article/view/329/336>] πðf

In this paper we argue that one has the social theory of its datascapes. When it is impossible, or cumbersome, or simply slow to assemble and to navigate through lengthy profiles for each item, it makes sense to treat data (no matter what sort of human or non-human entity it comes from) by defining two levels: one for the element, the other for the aggregates. But when it is feasible to provide, for each item, lengthy profiles, then, it is more rewarding to begin navigating datasets without making the distinction between the level of individual component and that of aggregated structure. In this case, search results take the shape of monads (or actor-networks). We claim that it is just this sort of navigational practice that is now made available by digitally available rich databases and that such a practice could modify social theory in keeping with the statistical dreams of Gabriel Tarde as well as the early attempts of ANT.

(124) « Waiting for Gaia. Composing the common world through art and politics », a lecture at the French Institute for the launching of SPEAP » in London, November 2011. (to be published in Albena Yaneva & Alejandro Zaera-Polo (eds.), **What is Cosmopolitical Design?**, Farnham: Ashgate, pp. 21-33, 2015.)

[Traduction en allemand German translation by Joachim Schulte (editor) « Warten auf Gaia. Komposition der gemeinsamen Welt durch Kunst und Politik » in Michael Hagner (editor) **Wissenschaft und Demokratie**, Editions Unseld, p. 163-188, 2013] πðf

[Traduction en espagnol Spanish translation by Sylvina Cucchi « Esperando a Gaia. Componer el mundo común mediante las artes y la política » in **Cuadernos de Otra parte. Revista de letras y artes**, N° 26 Ivierno 2012, p.67-76, 2012] πðf

[Traduction en polonais Polish translation « Katarzyna Sloboda Czekajac na Gaje. Komponowanie wspólnego swiata poprzez sztuke I opilityke », in **Ekologie** pp. 157 174, 2015 ]πðf sur <http://msl.org.pl/media/user/pdf/ekologie-ebook-pdf.pdf>

[Traduction en portugais Portuguese translation in « Esperando Gaia. A composição de um Mundo em comum per meio da Arte e da Política » ‘Brainstorm’ catalog of an exhibition together with the publication of the English and Spanish version, 9eme Bienal do Mercosul, Porto Alegre, May 2013, p. 49-73.]

[autre traduction en portugais par Alyne Costa <https://piseagrama.org/esperando-gaia/> Esperando Gaia. Piseagrama, Belo Horizonte, seção Extra!, XX fev. 2021] πðf.

[Traduction en Chinois Taiwan translation in Chinese Taiwan in TDAIC (Taiwan Digital Art and Information center) 201-]

There is no single institution able to cover, oversee, dominate, manage, handle, or simply trace ecological issues of large shape and scope. Many issues are too intractable and too enmeshed in contradictory interests. We have problems, but we don't have the publics that go with them. How could we imagine agreements amid so many entangled interests? We will review several attempts to tackle ecological problems by connecting the tools of scientific representation with those of arts and politics and present the program of Experimentation on Arts and Politics which has been running at Sciences Po since September 2010.

(125) « Désincarcérer les corps » dans **Psychiatrie Française**, Vol. XXXXIII, 1/12 Juin 2012, p. 23-37. (transcription d'une conférence prononcée à la Journée de l'Association Française de Psychiatrie, La philosophie et la psychiatrie, 18.11.2011) πðf

Written at the occasion of the meeting of the French Association of Psychiatry, the paper reviews the difficulty caused by the obsession with the Mind/Body problem to psychiatrists squeezed in between psychotherapy and psychotropic drugs. The paper explores the possibility of extracting oneself out of the squeeze by attributing a specific mode of existence to psychic beings (MET).

[traduction en portugais Portuguese translation by Gabriel Hirschhorn « ¿Excarcelar los cuerpos ? » in **Caliban** 18, 1, 2020 [https://calibancrlp.com/wp-content/uploads/2020/10/caliban-18-Fronteras-pt\\_compressed.pdf](https://calibancrlp.com/wp-content/uploads/2020/10/caliban-18-Fronteras-pt_compressed.pdf)]  
[traduction en espagnol Spanish translation par Gastón Sironi in **Caliban** [https://calibancrlp.com/wp-content/uploads/2020/10/caliban-18-Fronteras-es\\_compressed.pdf](https://calibancrlp.com/wp-content/uploads/2020/10/caliban-18-Fronteras-es_compressed.pdf)]  
[nouvelle traduction portugaise ? Paulo Freire in **Revista Nufen** DOI: 10.26823/RevistadoNUFEN.vol11.n01tradução01 2021]

(126) « Biographie d'une enquête – à propos d'un livre sur les modes d'existence », (dossier coordonné par Bruno Karsenti) **Archives de philosophie**, Vol. 75 n° 4 pp. 549-5666 (2012).

[Traduction anglaise « Biography of an Inquiry », English translation by Cathy Porter in **Social Studies of Science**, Vol. 43 n° 2 pp. 287-301]

[Traduction portugaise en livret séparé Portuguese translation in a separate booklet par Marcela Vieira « Biografia de uma investigação – a propósito de um livro sobre modos de existência », Editora 34, São Paulo, 2012.]

[[Traduction en tchèque *Czech translation* in **Bruno Latour: Stopovat a skládat světy s Brunem Latourem. Výbor z textů 1998-2013** (Tracing and composing worlds with Bruno Latour: Selected texts 1998-2013), transit, Prague, 2016, ([www.tranzit.cz](http://www.tranzit.cz))]

[traduction en Russe *Russian translation* by Anna Lobanova in *LOGOS* special issue, dedicated to ANT] *LOGOS Philosophical and Literary Journal Volume 27 · #1 · 2017 pp. 217-244*] πðf

[traduction italienne *Italian translation* in Bruno Latour **Politiche del Design, Semiotica degli artefatti et forme della socialità** (textes choisis par Daria Mangano et Ilaria Ventura Dordena, Mimesis Edizioni, Milan, 2021, pp. πðf)]

Since the project on Modes of Existence has been long in coming and has connection with all the successive field works done by the author, the paper tries to retrace the main steps that have led to the project. It shows that this project precedes the work done in actor-network theory and explains the link between philosophy and anthropology through the peculiar notion of mode of existence.

(127) « Formes élémentaires de la sociologie; formes avancées de la théologie », *Archives de sciences sociales des religions*, numéro 167, Juillet-septembre 2014, p. 255-277  
(Contribution pour le colloque du centenaire du livre de Durkheim **Les Formes élémentaires de la vie religieuse**, Collège de France, sous la direction de Frédéric Keck).

[traduction en allemand *translation in German* in "Soziopolis" by Gustav Rozler  
<http://www.sozipolis.de/> Soziopolis, 2017  
<https://soziopolis.de/erinnern/jubilaen/artikel/elementare-formen-der-soziologie/>

[traduction en russe Elementary Forms Press]

The classical book by Durkheim on religion raises many questions about the social theory which is implicit in his approach of the religious experience.

## 2013

(128) « Agency at the time of the Anthropocene », in *New Literary History* Vol. 45, pp. 1-18, 2014. (Publication of the lecture: « Which Language Should we Talk with Gaia », prepared for the Holberg Prize Symposium 2013: “From Economics to Ecology”, Bergen, June 4<sup>th</sup>.)

[frtraduction française révisée *revised French translation* by Franck Lemonde, in chapitre 2 de **Face à Gaïa**]

[traduction en Hongrois *Hungarian translation* by Keresztes Balázs “Agencia az antopocen koraban” in *Prae* by Gabor Mezei, pp. 3-20, 2017πðf]

[traduction en japonais *Japanese translation* in "Gendai-Shiso (The Contemporary Thought)" ]

[Traduction italienne *Italian translation* in Nicola Manghi « L’agency al tempo dell’Antropocene »

**Essere du Questa Terra Guerra et Pace al tempo dei conflitti ecologici**, Rosenberg& Sellier, 2019, pp. 97-120.]

[Traduction chinoise *Chinese translation* jojofxf@gmail.com]

In an academic setting such as this symposium, I don’t need to review with you those new emotions with which the Earth is now agitated in addition to its usual motions. Nor do I need to explain why facts of geology have become news and why a piece of information about Charles David Keeling’s data at Mauna Loa has shifted from the “science and technology section” of the newspaper to a new section reserved for the damning tragedies of the Earth. We all agree that, far from being a Galilean body stripped of any other movements than that of billiard balls, the Earth has now taken back all the characters of a full-fledged actor. Indeed, as Chakrabarty has proposed to say, it has become once again an agent of history, or rather, an agent of what I have proposed to call our common geostory.

(129) « Holberg Prize Reception Speech », unpublished.

Minister, Excellency, Officers of the Ludwig Holberg Memorial Fund, Ladies and gentlemen, colleagues, friends and family. There is something slightly reassuring in having people like me receiving an award such as the one you have decided to bestow on

my work tonight. Through sheer labour, ordinary people may achieve something that no one could have predicted from the way their mind works or from their personality. Having worried all my life about the fact that a white provincial male of bourgeois extraction and of limited intellectual skills could not possibly be the real target of the thoughts that had traversed his desk since he was sixteen, I am now totally reassured: everyone is able to tackle problems of vastly disproportionate size and even have the good fortune, if not to solve them, at least to give them a more reasonable shape. Reassured that it is not me but those slightly reshaped problems that are rewarded tonight, it is to them that I may now safely turn.

(130) « War and Peace in an Age of Ecological Conflicts », in ***Revue Juridique de l'Environnement***, Vol.1, 2014, pp. 51-63 (lecture originally prepared for the Peter Wall Institute Lecture Series, Vancouver, September 2013).

[Traduction en Coréen Korean translation in **Ilryuse: Jomang goa Jeonmang** (The Anthropocene: Perspectives and Prospects), will be published in the Korean language by the publisher DDWorld in Seoul, Korea ([www.ddworld.co.kr](http://www.ddworld.co.kr))]

[Traduction en italien *Italian translation* in and by Nicola Manghi « Guerra et pace al tempo dei conflitti ecologici » **Essere du Questa Terra Guerra et Pace al tempo dei conflitti ecologici**, Rosenberg & Sellier, 2019, pp. 149-166.

[Republication of the English version in catalog of the exhibition "Gardens of Earthly Delights" (July to December 2019), curated by Stéphanie Rosenthal, Robert Maharaj and Clara Meister]

[Traduction en Grec *Greek translation* in Epekeina Editions, see [galanise@yahoo.gr](mailto:galanise@yahoo.gr)]

[Traduction in Portuguese submitted].

Let me start with the notion of “conflicts”. I think it is fair to say that about all the questions that I am going to deal with you tonight, we are divided. Not only divided among different parties, different factions, religions, ideologies, but also, and maybe more deeply, divided inside yourself. I certainly feel such a division and it is from this situation of internal conflict that I take the courage to address you tonight. What I am going to do is to attempt at tracing with you some of the many lines of dissent that today constitute the warring parties whose disputes require new forms of political attitudes. Or rather of geo-political attitudes, provided you take the prefix “geo” in its etymological meaning of “Earth”. As we will see, geopolitics is not about human politics overlaid on the static frame of the Earth, but politics about contradictory portions, visions, aspects of the Earth and its contending humans. Such is the new situation for which we don’t seem to be well equipped intellectually

(131) « Telling friends from foes in the time of the Anthropocene », lecture for *Thinking the Anthropocene*, EHESS, Paris, 14th-15th of November, 2013, in Clive Hamilton, Christophe Bonneuil & François Gemenne (editors). **The Anthropocene and the Global Environment Crisis – Rethinking Modernity in a New Epoch**, London, Routledge p.145-155, 2015. πðf

[Traduction en portugais *Portuguese translation* in **Etnografica-Revista de Antropologia**]

[Traduction en français *French translation* by Franck Lemonde « Différencier amis et ennemis à l'époque de l'Anthropocène » in Didier Debaise et Isabelle Stengers (sous la direction de) **Gestes spéculatifs**, Presses du Réel, , 24-41, 2015]

[Traduction en tchèque *Czech translation* in **Bruno Latour: Stopovat a skládat světy s Brunem Latourem. Výbor z textů 1998-2013** (Tracing and composing worlds with Bruno Latour: Selected texts 1998-2013), transit, Prague, 2016, ([www.tranzit.cz](http://www.tranzit.cz))]

In spite of its pitfalls, the concept of Anthropocene offers a powerful way, if used wisely, to avoid the danger of naturalization while ensuring that the former domain of the social, or that of the “human”, is reconfigured as being the land of the Earthlings or of the Earthbound. Like Aesop’s tongue, it might deliver the worst – or worse still, much of the same; that is, the back and forth movement between, on the one hand, the “social construction of nature” and, on the other, the reductionist view of humans made of

carbon and water, geological forces among other geological forces, or rather mud and dust above mud and dust. But it might also direct our attention toward the end of what Whitehead called “the Bifurcation of nature,” or the final rejection of the separation between Nature and Human that has paralyzed science and politics since the dawn of modernism. The lecture is dedicated to Clive Hamilton.

(132) « Another way to compose the common world », The Ontological Turn in French Philosophical Anthropology, An Executive Session of the AAA Annual Meeting, Chicago, November 23, 2013 (panel with Philippe Descola and Marshall Sahlins),  
in 2014 | **Hau: Journal of Ethnographic Theory** 4 (1): 301–307, DOI:  
<http://dx.doi.org/10.14318/hau4.1.016>.

The Inquiry into Modes of Existence is an attempt to build on the work of several anthropologists who have tried to go, as Philippe Descola said, “Beyond Nature and Culture.” Since this movement is itself one of the consequences of a reappraisal of the function of science, a new space has been opened up for an anthropology of modernity by using several yardsticks to define the reality of the beings informants say they encounter. It is those connections between science studies, anthropology and modernity that will be followed in this colloquium.

(133) « Waking up from “conjecture” as well as from “dream” — a presentation of AIME in special issue on the ontological turn in anthropology directed by Frédéric Keck **Tsantsa**, numéro 20, pp.34-40, 2015. (GAD Distinguished Lecture, American Anthropology Association meeting, Chicago 21st of November 2013)

[published in a reduced version in GAD bulletin.]

[Traduit en polonais *Translated in Polish* by Krysztof Abriszewski « Wyrywajac sie snom i spekulacjon – prezentacja AIME » in **Colloquia Anthropologia** polski institut anthropologii, Wydawnictwo Nauka, Poznan, pp. 573-586, 2014]

As every ethnographer knows, in addition to the many blunders every one of us commits in the course of our fieldwork, there exist also graver mistakes when we sense a mistaken regime of reality granted to an entity. It is at those moments, usually the most revealing in the course of our inquiries, when we try to repair broken relations by some innovative move to define the status of the contrasting realities that have been open to misinterpretation. During the last quarter century I have attempted, quite systematically, to increase the number of templates by which the so-called Moderns account for themselves; not, to be sure, in their official representation (they remain staunch adepts of the OS operating system and will swear that they are obedient naturalists), but by looking for the many occasions where they express dissatisfaction with such an official view of themselves. What I think I have documented are the protestations by many different people that a skewed template is being used to account for the mode of existence of the agencies that are most attached to them.

(134) « Nous sommes des vaincus », in Camille Riquier (sous la direction de) **Charles Péguy**, Paris, Le Cerf, pp. 11-30, 2014.

[traduction anglaise *English translation* (translated and introduced by Timothy Howles) **New Literary History**, 2015, 46: 41–62]

Chacun ouvre Péguy seul. Hélas non, chacun hésite à l’ouvrir parce qu’il faudrait lutter contre trop de mises en garde. Il a contre lui d’avoir été beaucoup trop lu politiquement, religieusement, poétiquement mais jamais philosophiquement. Rien que pour commencer à le lire, quelle pente il faut remonter. Nous avons tous rencontré de grands esprits qui hésitaient à lire Clio parce qu’ils étaient prévenus contre leur auteur ; alors ne parlons même pas d’aider ceux qui acceptent d’ouvrir le livre ; rien que pour éviter qu’ils le referment, il faut déjà mettre le paquet. C’est comme si Nietzsche était encore la

proie de sa sœur abusive et de ses avatars hitlériens. Pour Péguy, le travail méticuleux de déminage, d'élucidation, d'interprétation, d'adsorption, de glose et de commentaire, n'a pas eu lieu.

(135) in Emilie Hache (sous la direction deà-) (traduction française by Franck Lemonde of Gifford lecture number four) **De l'univers clos au monde infini**, éditions Dehors, Paris, pp. 121-148, 2014.*πðf*

[traduction italienne Italian translation in Nicola Manghi « Modernizzare o ecologizzare » **Essere du Questa Terra Guerra et Pace al tempo dei conflitti ecologici**, Rosenberg& Sellier, 2019, pp. 39-65.

Ce qui fait de l'Anthropocène un repère clairement détectable bien au-delà de la frontière de la stratigraphie, c'est qu'elle est le concept philosophique, religieux, anthropologique et, comme nous allons le voir, politique le plus pertinent pour échapper aux notions de « Moderne » et de « modernité ». Mais ce qui est encore plus extraordinaire, c'est qu'elle est le produit du cerveau de géologues sérieux, honnêtes et aguerris qui, jusqu'à récemment, avaient été totalement indifférents aux tours et détours des humanités. Aucun philosophe postmoderne, aucun anthropologue, aucun théologien libéral, aucun penseur politique n'aurait osé situer l'influence des humains à la même échelle que les fleuves, les inondations, l'érosion et la biochimie. Au moment même où il devenait à la mode de parler d'une « ère post-humaine » avec l'humeur blasée de ceux qui savent que le temps de l'humain est « dépassé », l' « anthropos » est de retour — et de retour pour se venger — grâce au travail empirique ingrat de ceux que l'on appelait jadis les « naturalistes ».

## 2014

(136) « The Affects of Capitalism », Lecture at the Royal Academy, Copenhague, 26-02-2014.

[traduction italienne *Italian translation* by Elisa Cavazza « Affetti del o » in Aut-Aut numéro 369, pp. 111-127, 2016] *πðf* <http://autaut.ilsaggiatore.com/> a

[traduction en ukrainien *Ukrainian translation* by Artemiy Deineka “CBOC” (“Ours”) [http://issuu.com/svoje/docs/svoie\\_1\\_3\\_2014](http://issuu.com/svoje/docs/svoie_1_3_2014))]

[traduction en Espagnol Spanish translation mexicain (<http://horizontal.mx/>) 2016 *πðf*]

[traduction en polonais *Polish translation* [www.beczmiana.pl](http://www.beczmiana.pl/) ]

I will take capitalism to mean not a thing in the world, but a certain way of being affected when trying to think through this strange mixture of miseries and luxuries we encounter when trying to come to terms with the dizzying interplays of “goods” and “bads”. Capitalism is a concept invented to help absorb this odd mixture of enthusiasm for the cornucopia of riches that has lifted billions of people out of abject poverty and the indignation, rage and fury in response to the miseries visited on billions of other people. Especially troubling to me is the feeling of helplessness that is associated with any discussion of economics and that I have so much trouble reconciling with what I consider science's and politics' main effects, these being the opening of new possibilities and the provision of margins to maneuver.

(137) « How Better to Register the Agency of Things: Part 1, Semiotics », « « How Better to Register the Agency of Things: Part 2 : Ontology», Tanner Lectures, March 2014, in edited by Mark Mattheson The Tanner Lectures on Human Values, volume 34, The University of Utah Press, Salt Lake City, 2016 pp. 79-117).*πðf*

It is under the notion of “agency” that I have regrouped some of the insights I gained from my work in science studies: hence the title: “How better to register the agency of things”. Tonight, Agency-One will deal more with semiotics, that is, with the trajectories of meaning. Tomorrow night, Agency-Two will deal with a more difficult aspect, namely with ontology, or rather “ontonomy” (not autonomy), that is, with the crossing of what is and what should be, with the drawing of the rules of what is. In both lectures, I will try to speak as if it was possible to devise a common language for those who

thought themselves to be in two different and mostly opposite camps until they have been submitted to the same attacks by a third party bent on closing down all centers of learning. It is thus an exercise in diplomacy: can we ally together so as to resist a new enemy?

(138) « Why Gaia is not a God of Totality » **Theory, Culture and Society**, special issue on Geosocial Formations and the Anthropocene, Volume 34 Numbers 2–3 March–May 2017, pp.61-82.  $\pi\partial f$

[Traduction portugaise *Portuguese translation* « Como garantir que Gaia não seja um deus da totalidade ». In: Danowski, D., E. Viveiros de Castro e F. Süsskind, *Os Mil Nomes de Gaia: Do Antropoceno à Idade da Terra*. Rio de Janeiro, 2016]

Biology and politics have always been permeable to one another trading metaphors back and forth. This is nowhere more blatant than when people claim to talk about “the planet” as a whole. James Lovelock’s concept of Gaia has often been interpreted as a God-Like figure. By reviewing in some details a critical assessment of Lovelock’s Gaia by one scientist, Toby Tyrrell, the paper tries to map out why it is so difficult for natural as well as social scientists not to confuse Gaia with some sort of Providence.

(139) « Sensitizing » In Jones, Mather, Uchill (ed) in **Experience: Culture, Cognition, and the Common Sense** MIT Press pp. 315-338, 2015 (lecture at MIT 2014 with excerpts from Cosmocolosse).  $\pi\partial f$

To approach the ancient philosophy of common sense—the *sensus communis*—we might begin at the beginning by asking: How do we make ourselves actually *sensitive*? By beginning this way, we can pose the present burning question: How do we make ourselves sensitive to one specific character, an unusual character who has been occupying me a lot lately: *Gaïa*. This character has a strange mixture of science, religion, law, and politics, and this mixture is well illustrated by a very moving and beautiful image of diplomats around the negotiation table as part of a climate change conference in Warsaw in December 2013, sponsored by the United Nations.

(139bis) « Anthropology at the Time of the Anthropocene. A personal View of what is to be Studied », AAA distinguished Lecture, Washington, December 2014 in Marc Brightman & Jerome Lewis (editors) **The Anthropology of Sustainability**, Palgrave Studies, Palgrave, London, 2017, p. 35-51 (followed by "Interlude: Performing Gaia" with Frédérique Ait-Touati 229-237).

What an amazing gift! Sure it might be poisonous. But how silly it would be not to try to peek through the wrapping to take a glimpse of what is in store. Consider the situation: here is a battered scholarly discipline, always uncertain of its scientific status, constantly plagued by successive and violent “turns” (the “ontological turn” being only the more recent), a field which always finds itself dragged into the middle of harsh political conflicts; okay, you see the picture, and it is to this same discipline, which a few years ago, an amazing present was offered: pushed from behind by the vast extent of ecological mutations and dragged ahead by philosophers, historians, artists and activists, a sizeable group of natural scientists are describing the quandary of our time in terms that exactly match the standards, vices and virtues of that very discipline. Yes, what a gift! It is really embarrassing, especially if it is not deserved!

(140) « À métaphysique, métaphysique et demie. L’Enquête sur les modes d’existence forme-t-elle un système ? » in « La philosophie française a-t-elle l’esprit de système ? ». « Entretien avec Carolina Marinda dans le cadre du festival « Puerto de Ideas » à Valparaiso, 9 novembre

2014, traduit de l'anglais par Michael Flower. » in ***Les Temps Modernes*** Janvier-Mars 682, pp. 72-85, 2015 πðf

[traduction anglaise *English translation* by Stephen Muecke "...counter a metaphysical machine with a bigger metaphysical machine." Does An Inquiry into Modes of Existence have a system ? » **unpublished**]

BL— Je suis d'autant plus embarrassé pour vous répondre que moi aussi je suis effrayé, aussi bien par vos questions que par la forme systématique que l'EME a pris au cours de son développement. Comme disait Souriau : « Machine métaphysique, que me veux-tu ? » J'ai peut-être été dévoré ! En tous cas, je vous préviens, je n'ai pas d'idée bien établie sur cette affaire de système. Ma première réaction serait de vous dire : « Non, pas du tout, ce n'est pas un système, c'est le recueil effectué de ce qui m'est tombé empiriquement sous la main pendant plus d'un quart de siècle, mais effectué, c'est vrai, systématiquement ». Est-ce que vous acceptez qu'on puisse travailler systématiquement et pourtant ne pas viser un système ?

(141) « The Strange Entanglement of Jurimorphs » a chapter for a book edited by Kyle McGee ***Bruno Latour and the Law***, Edinburgh University Press, pp. 331-353, 2015.πðf

[Traduction en allemand *German translation* by Claudia Brede-Kanersmann "Dei eigenartige Verwobenheit der Jurimorphs" Twellmann, Marcus, ed. **Wissen, Wie Recht Ist.** **Bruno Latours Empirische Philosophie Einer Existenzweise**, Konstanz University Press. Konstanz, 2016, pp. 201-225.]πðf

Overall, I take this volume as a confirmation of my claim that [LAW] has resisted much better the crushing weight imposed on all the other modes by an exclusively epistemological definition of what true and false really mean. If I had employed the legal institution to offer a tentative protection to the diversity of all the modes before the notion of preposition [PRE] is firmly instituted, it is because everyone seems to agree that law has its own way of defining true and false, although everyone also agrees that such a way does not resemble what is needed for extending the scope of referential statements [REF]. Even if this original way is ridiculed for its formalism, belittled for its archaic dramaturgy, mocked for its wide use of imaginary solutions, it remains that it is always recognized that what *holds legally*, well, holds for good — in some fashion to be determined.

## 2015

(142) « Fill in the Gap. A New Alliance for Social and Natural Sciences » in ***Journal of Artificial Societies and Social Simulation*** (with Tommaso Venturini, Pablo Jensen) (2015) 18 (2) 1 <http://jasss.soc.surrey.ac.uk/18/2/11.html>

In the last few years, electronic media brought a revolution in the traceability of social phenomena. As particles in a bubble chamber, social trajectories leave digital trails that can be analyzed to gain a deeper understanding of collective life. To make sense of these traces a renewed collaboration between social and natural scientists is needed. In this paper, we claim that current research strategies based on micro-macro models are unfit to unfold the complexity of collective existence and that the priority should instead be the development of new formal tools to exploit the richness of digital data.

(143) « Onus orbis terrarum » About a possible shift in the definition of sovereignty in ***Millennium: Journal of International Studies***, Special issue on Failure and denial in World Politics, 2016. 2016, Vol. 44(3) 305–320.

Starting with an insight from Peter Sloterdijk about the enduring notion of Empire in European idea of sovereignty, the paper explores a problem common to the field of

â Y «Πι i Πιg-»≈¥» λγλλχγπλλτ «Δε -ΣΤΑΣΗΠΔΠ γπλγ≈ΔΠ ii ॥Ziλbaàëλiâæäi

international relations and more generally geopolitics as well as social theory: the very origin of the notion of an entity endowed with some sort of autonomy over a territory. It is argued that the notion of a bounded entity triggers many artifacts that explains, in part, the failure and denial of world politics especially over the question of the climate.

(144) « Touch Base ! An Introduction to the catalog of Reset Modernity ! » in **Reset Modernity**, editor Bruno Latour and Christophe Leclercq, MIT Press 2016, 14-23.

[traduction espagnole *Spanish translation in <http://i2.ua.es>* ]

[traduction en Croate par Iva Gjurkin "Reset Modernity" In **Misli na izložbi niz eksperimenata u ZKM-u iz Karlsruhe**, 2017, pp. 151-250, ]  $\pi\partial f$

When you think about it, it's clear that the moderns have inherited a tradition that started badly. What we used to celebrate at school as one of the greatest achievements of Western philosophy is the strange story of cavemen who are kicked out of their cave and end up blinded by the sun because they were stupidly instructed to look at it directly without anything to protect their eyes! What a great parable this is, one that portrays mortals blindly stumbling in the open air instead of staying prisoners in a dark cave below. We have to recognize that such an excursion out of the cave is not terribly good training for those who wish to be earthly-minded.

(144bis) Fieldbook for the visitors of Reset Modernity  $\pi\partial f$ .

(145) « Clues. Anomalies. Understanding. Detecting underlying assumptions and expected practices in the Digital Humanities through the AIME project », in **Visible Language** 49-3, 2015, with Donato Ricci , Robin de Mourat and Christophe Leclercq.  $\Pi\partial f$

This paper details the methodical activity of collecting clues, grouping them in specific anomalies, then explicating the choices that generated them. In a situation where Digital Humanities are still delineating their position and role in the wider academic environment, our way to study the AIME project will help reframe the role of experiments in the Digital Humanities. This study about AIME enables an understanding of someunderlying assumptions and expectations in Digital Humanities.

## 2016

(146) Latour, Bruno. "A Dialog About a New Meaning of Symmetric Anthropology (with Carolina Miranda)." In **Comparative Metaphysics - Ontology after Anthropology**, edited by Pierre Charbonnier, Gildas Salmon and Peter Skafish, 327-45. London: Rowman & Littlefield, 2017.  $\pi\partial f$

CM: But there is no equivalence in respective power; no similarity in the size of the tragedy between the First Nations still resisting there, and, for God's sake, Sarah Palin!

BL: I know, but it's because you consider the two sides at two different moments of the crisis they are thrown into: the Indians have been crushed to pieces for a century and a half — and have evolved very clever ways to cope and resist, according to what Nastassja reports — while Palin, (okay, let's not use Palin, she is probably hopeless, she will disappear without realizing what has happened to her, she won't be able to cope) but take the activists, ecologists, whoever: are they not themselves carried through the same maelstrom they had earlier inflicted on the Indians when they colonized their land? They might still believe they will stay intact, but I doubt it; I think they are *submitted to some of the same trials as the Indians*, except they have not yet been crushed to pieces fine enough that they have had to find new original ways to cope. Ways we could finally learn from.

CM: Learning "to live within the ruins", this is what you mean? As Anna Tsing's book explores

(147) "Beyond belief - Why has religion become the 'dynamite of the people'" In (edited by Justin Beaumont **Routledge Handbook of Postsecularity**) pp.27-37 Routledge International Handbooks, London, 2018. (Publication of the keynote, 400th anniversary of Groningen University, EASR meeting, 12th May 2014). $\pi\partial f$

Religion which was the “opium of the people” has become of late the “dynamite of the people”. To ward off religious wars, it is important to revisit the idea of secularization. This chapter attempts to do this by first criticizing the pretension of social science to give a social explanation of religion; then by showing how the notion of belief in belief renders inauthentic the articulation of religion; and finally shows how belief in belief contaminates politics as well. It offers to define agnosticism as the refusal to use belief as an analytical category and to explore rather the plurality of modes of existence as an alternative to violence.

(148) « On a possible triangulation of some present political positions », *Critical Inquiry*, Winter, 4, pp. 1-14, 2018.πδf Paper given as the Mosse Lecture, Zukunftswissen Humboldt University, Berlin, 12th of May 2016.

[republication in Eurozine.com]

[traduction en Russe *translation in Russian* [gefter.ru](http://gefter.ru) ]

[traduction en hollandaise *Dutch translation* in Aardewerk's newsletter]

[traduction en allemand German translation « TRIANGULIERUNG EIN VERSUCH, POLITISCHE POSITIONEN DER GEGENWART TOPOLOGISCH ZU DENKEN » in “Werksttten der Zukunft“ (Laboratories of the Future) translated by Klaus Scherpe 2018pp. 26-42;]πδf

(149) « A life Among Conceptual Characters », *New Literary History*, special symposium on Latour and the Humanities edited by Rita Felski. Vol. 47, 463-476, 2016.  $\pi\partial f$

[republished in Felski, Rita, and Stephen Muecke, eds. ***Latour and the Humanities***. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 2020 pp. 453-468]

Oddly enough, I am able to date with a perfect degree of precision my connection with writing as a thought producing activity: *13<sup>e</sup> of October 1961*. Even the hour — 7 pm — is inscribed on the cover page of the first of my personal diaries! As far as I can tell, the fourteen-year old writer had already made the connection between writing and thinking since he had penned as an incipit: “*J'y noterai tous les soirs mes activités et surtout mes pensées*” (« I will report what i do and above all my thoughts »). The “above all” is especially pleasant since at this early age he had no thought whatsoever to jot down! At least not yet. Because, as everyone in the field of humanities suspects, thinking follows and does not precede writing — at least this highly specific form of thinking associated with mid-century bourgeois European techniques of scribbling. Considering that today I am taking notes in a (by now digital) notebook numbered 212, this means I have been

allowed for the last fifty-five years to continuously learn what I should think through the deciphering of some twenty thousand pages of personal squiggles

(150) « Is Geo-Logy the Umbrella for all the Sciences ? With a few Hints for a New University ? », lecture give at Cornell University, October 2016 in Robin Barnacle & Denise Cuthbert (editors) **The Phd at the End of the World – Provocations for the Doctorate and a Future**, Springer Nature, 202-]

[In catalog Olafur Eliasson, Snoeck Verlag Zurich, 2020 with *German translation*]

[traduction en espagnol *Spanish translation* « *¿Es la geo-logía el nuevo paraguas para todas las ciencias...? Sugerencias para una universidad neo-Humboldtiana* » in humus editores / humus studies Archipiélago de la Patagonia in a separate booklet <http://humus.editores.cl> Chile 2017 ] $\pi\partial f$

My hunch is that the disorientation everybody feels about the dislocation of politics — even more evident at this time of the presidential election — is the direct consequence of this other disorientation regarding the territory. If politics appears so vacuous, it might be because it has not a solid and shared ground on which to raise issues of substance. How can you expect to have substantial policy debates if there is no territory to map, no cosmos to share, no soil to inhabit? How could we maintain a minimum of decent common institutions if we have no land in common, literally no *common ground*?

In this lecture I want to diagnose the origin of such disorientation and to imagine how this very special institution that we call the University could in some ways help us to land somewhere, to reach a place drawn realistically enough so that politics could start afresh. Let me look at some of the reasons why we feel so disoriented.

(151) “Does the Body Politic Need a New Body?” Yusko Ward-Phillips lecture, University of Notre Dame, 3rd of November 2016. In Eva Geulen editor **Formen es Ganzen**  $\pi\partial f$

[« °Δ¥ʃ≈¶« √¥≈Σ¬A ¬π¬»≈√≈¶¶ « √¬θ≈∂¥≈Δ≈» ¥≈¬j «^¥« Q Δ« ¥« ^¥« Π «^¥« Π  
^¥« ^¥« Πdeepening ¬π«^¥« ΠΠθ¬σj °∂¥≈j » «^¥«¬j ΔΔ≈¬ Δ≈Πθ≈j «Δ¬π«^¥« Πi ¬≈¬j  
¬π Δ¬.ΠΗΠj i «^¥« ΥΔ °«^¥« μΠΠi ΠΑΠ≈¬Σ μÃ i ¥≈¬j «Δ¥«ΠΔB°« ΔΠi Δ «^¥«  
Π.ΠF ªΠΗΠVΠ¬/Π¬¥≈Π¬¥≈j «^¥«¬j π≈¥≈¬j ≈ «^¥« ΠΔΠ¬A ¬πψ¬≈ΣΠ¬Δ Δ¬i ΠB  
°j «^¥« Δ¬¬j i «^¥« Υi √¥≈¬δ» Ø≈¬b °Δ «^μ» °Ø ¥≈¬j «^μ» °Ø ¥≈¬j «^μ» °Ø  
μ¬» i Σ¥≈Ãi

(152) “Gaia or Knowledge Without Spheres” in edited by Simon Schaffer, John Tresch, Pasquale Gagliardi **Aesthetics of Universal Knowledge**, Palgrave London p. 169-201, 2017. (transcriptions of a Cini Foundation Dialoghi from September 2012).  $\pi\partial f$

(153) “An Unexpected Journey A few lessons from Sciences Po médialab’s experience” Tommaso Venturini, Mathieu Jacomy, Axel Meunier, Bruno Latour **Big Data & Society** July–December 2017: 1–11.  $\pi\partial f$

## 2017

(154) “Facing Gaia: European and American perspectives”, Carpenter Lecture, Chicago University, (unpublished).

(155) “Giving Depth to the Surface – an exercise in the Gaia-graphy of Critical Zones » with Alexandra Arènes and Jérôme Gaillardet, **Anthropocene Review** (volume 5, issue 2, pp. 120-135) <https://doi.org/10.1177/2053019618782257>  $\pi\partial f$

Foregrounding the importance of soil and more generally the surface of the Earth — what is now often called the Critical Zone (CZ) — remains very difficult as long as the usual planetary view, familiar since the scientific revolution, is maintained. In this joint effort between a landscape architect, a historian of science and a geochemist, we offer an

anamorphosis which allows to shift from a planetary vision of places located in the geographic grid, to a representation of events located in what we call a Gaia-graphic view. We claim that such a view because it gives pride of place to the CZ is much better suited to situate the new actors of the Anthropocene.

## 2018

(156) “Against critique, for critique” in Elizabeth Graw (editor) **The Value of Critique**, Campus Verlag Frankfurt, 2019, 15-30.

(157) “Extending the Domain of Freedom, or Why is Gaia so Hard to Understand?” with Timothy Lenton, (in print *Critical Inquiry* volume 45, number 3, Spring 2019, pp. 659-681.

In this paper, two specialists of Gaia theory, one from the humanities and the other from Earth System Science, make a sustained effort to list the misunderstandings created by those who have either rejected or accepted Gaia too readily. They argue that the uniqueness of the phenomenon and of the arguments made by James Lovelock and Lynn Margulis, has been under-recognized. Neither mechanical nor organismic metaphors can render justice to the originality of Gaia. They show that the core of the discovery is to grant agency back to life forms and that Gaia is the highly complex result of their extension in space and duration in time. They conclude that Gaia is different from the concept of nature, difference that opens a new way to look at the connection between biology and politics which they define as extension of the domain of freedom.

(158) “Gaia 2.0 - Could humans add some level of self-awareness to Earth’s self-regulation? (with Tim Lenton first author) *Science* 14 SEPTEMBER 2018 • VOL 361 ISSUE 6407pp.1066-1068 (with Tim Lenton)

Now that some humans are becoming partially aware of the global consequences of our collective actions, purposive planetary-scale regulation has become a real and imminent possibility. It could take many forms, from personal action to reduce carbon footprints, to global technocratic geoengineering schemes. We call the result ‘Gaia 2.0’ in recognition of Lovelock and Margulis’ original hypothesis. We draw three aspects from ‘Gaia 1.0’ – autotrophy, network and hierarchy – that could inform a successful Gaia 2.0, powered by sustainable energy fueling efficient resource cycling and supported by diverse, auto-catalytic networks of human agents propelling transformation. Political moves to undermine Earth system monitoring jeopardize any chances of instigating a faster error-correcting, self-regulating mechanism in Gaia 2.0 than the blind processes that regulated Gaia 1.0 prior to the Anthropocene.

(159) « Sur une nette inversion du schème de la fin des temps », repenser la Création à l’âge de l’anthropocène, numéro spécial sous la direction du père Théobald **Revue de Science Religieuse** pp.601-617, 107/4 Octobre Décembre, 2019. πδf

[traduction non publiée *unpublished English translation* “On a Clear Inversion of the End Times Schema”, by Stephen Muecke, 2019.]

[traduction allemande German translation edited by Utte Büttner « Über eine klare Umkehrung des Endzeitschemas” (by Esther von der Osten) in **Hinter der Schwelle. Risikonarrative und Eschatologien im Anthropozän** (“Derrière le seuil. Récits de risques et eschatologies de l’Anthropocène”) p. 69-86]πδf

En partant de l’encyclique *Laudato Si!*, la contribution retrace l’originalité de la proposition du pape François. L’irruption de l’Anthropocène comme définition nouvelle de la géo-histoire a pour effet imprévu de modifier la répartition des figures de l’espace et de temps qui ont servi à recueillir la prédication évangélique dans les époques précédentes. L’Anthropocène oblige à reprendre par de nouvelles figures de l’espace et du temps, le schème de la fin du temps, renouvelant ainsi les expressions traditionnelles

de l'apocalypse : c'est désormais l'immanence et non plus la transcendance qui devient la figure centrale. La question se pose de savoir si les rituels peuvent se nourrir de cette inversion pour renouveler la prédication.

(160) ANT and Gaia (draft suspended project)

(161) « ‘Ce cheval ne tient plus dans le cadre’, ou les nouveaux avatars de l’analogisme », in, sous la direction de Geremia COMETTI, Pierre LE ROUX, Tiziana MANICONE, Nastassja MARTIN **Au seuil de la forêt livre d’hommage à Philippe Descola – l’anthropologie de la nature**, Tautem, pp. 573-584.πðf

Il faut être bien malappris, dans un livre d'hommages à un auteur, pour aller le titiller sur un point de doctrine qui a déjà fait l'objet, depuis trente ans, d'innombrables passes d'armes avec lui — en marchant dans les montagnes d'Espagne, d'Autriche, de Suisse ou en buvant des apéritifs dans la verte campagne de Pomarède. Et pourtant, je ne peux m'empêcher de le harceler à nouveau sur la question du devenir de l'analogisme à la fin du naturalisme.

(162) “We don’t seem to live on the same planet...” — a fictional planetarium for the catalog in edited by Kathryn B. Hiesinger & Michelle Millar **Designs for Different Futures**, Philadelphia Museum of Art & The Art History of Chicago (initially given as the Loeb Lecture, Harvard, GSD) 2019, pp; 193-199.

[Reprinted in a different version in Latour & Weibel Critical Zones πðf]

## 2019

(163) « A la recherche de l'hétéronomie — les nouveaux cahiers de doléance », *Esprit* Mars 2019 n°452 pp. 104-113.

(accessible en ligne <https://esprit.presse.fr/actualites/bruno-latour/les-nouveaux-cahiers-de-doleance-41939>) πðf

(164) “How to remain Human in the Wrong Space? A comment on a dialog by Carl Schmitt” *Critical Inquiry* Vol 47 Summer 2021 pp. 699-718.

To become aware of the depth of the ecological mutation, one has to criticize the notion of abstract space to let it being generated by connections among overlapping life forms. It turns out that in many of his works, Carl Schmitt has found ways to politicize the production of neutral depoliticized space. This is especially true in a not so well known dialog between three characters, a scientist, a manager and an old historian “Dialogue on New Space” published in *Dialogues on Power and Space*. The dynamic of this dialog summarizes Schmitt’s earlier works, but it also trying to relate, audaciously, the character of being human with the different conceptions of space entertained by each protagonist of the dialog. Especially important in the plot is the interpretation of the expression of “unencumbered technology” that Schmitt associates with the destiny of liberalism and the sort of spatial domination ad infinitum that it implies. The final point of the dialog being that you cannot be really “human” in the “wrong” space! The paper does not pretend to make Schmitt a thinker of ecology, but to extract from his highly peculiar critique of space, something that could be useful to help criticize a depoliticized notion of “green space”. Landing on Earth and being just like the old historian reprepresenting Schmitt, locked down in it entails a different vision of space.

(165) “La vérifiable image du monde” catalogue de l'exposition Sarah Sze à la Fondation Cartier.

[traduction anglaise *English translation* par idem]

[Extrait in Latour & Weibel **Critical Zones**]

Quand je suis entré dans le studio de Sarah Sze à New York, pour la première fois en octobre 2016, et que je suis tombé, dans une demi-semi-obscurité, sur l'un des immenses prototypes de *Timekeeper*, je crois avoir ressenti quelque chose de l'émerveillement de l'empereur de Chine devant les mappemondes, images de la Terre venues de l'Occident lointain, que le père Matteo Ricci avait déployées devant sa cour. « Voilà, c'est ici que nous vivons ; c'est comme cela que nous devons comprendre où nous résidons ; enfin une image du monde à la fois réaliste et splendide – dont la beauté vient de son étrange et paradoxale exactitude. » Je crois être resté une bonne heure, totalement silencieux, à me pénétrer de cette œuvre comme si j'assistais à la naissance, non pas de Vénus sortie des eaux, mais de Gaïa sortie du néant. Ce multiple scintillement de mondes insérés dans des mondes ne pouvait avoir pour titre, à mes yeux, que celui de « Zone Critique ».

(166) « Politics - A Glimpse at Bodybuilding.” Afterword to Bruno Latour, Simon Schaffer, Pasquale Gagliardi (editors) **What’s the New Body of the Body Politic?**

(167) « Troubles dans l'engendrement » Un entretien imaginaire avec Carolina Miranda, *La Revue du Crieur*, septembre 2019.

[Traduction anglaise *English translation* by Stephen Muecke -unpublished]

(168) « Seven Objections Against Landing on Earth” Introduction to the book **Critical Zones — The Science and Politics of Landing on Earth** (a catalog prepared at the occasion of the exhibition Critical Zones — Observatories for Earthly Politics, ZKM, May-October 2020 , MIT Press.πδf

## 168bis Short intros of each section $\pi\partial f$

168ter Foreword by the editors *πο**δη*

[2020 : Traduction en japonais *Japanese translation* par Yushi πøf]

“Landing on Earth? Why would anyone attempt to land there? Are we not already on Earth?” Well, *not quite!* And that’s the situation this book tries to present to the inquiring reader: it seems that there has been in the past some misinterpretation over what it means to be *earthly*. If you believe it means “practical”, “mundane”, “secular”, “material” or even “materialist”, you are up for a surprise.

If members of modern industrial societies prided themselves in being “down to earth”, “rational”, “objective” and above all “realist”, they seem to suddenly discover that they need an Earth to continue to live — and live well.

(169) « Life on Earth is Hard to Spot” (with Timothy Lenton and Sébastien Dutreuil), *The Anthropocene Review* πδf

The triumph of the Gaia hypothesis was to spot the extraordinary influence of Life on the Earth. “Life” is the clade including all extant living beings, as distinct from “life” the class of properties common to all living beings. “Gaia” is Life plus its effects on habitability. Life’s influence on the Earth was hard to spot for several reasons: Biologists missed it because they focused on life not Life; Earth scientists avoided it as they opted for abiotic or human-centred approaches to the Earth system; Climatologists missed it because Life is hard to see in the Earth’s energy balance; Scientists in general were

repelled by teleological arguments that Life acts to maintain habitable conditions. Rather than asserting Gaia as an entity, we reason from the bottom up, showing how Life influences the non-living material world, is constrained by it, and how this has led to profound effects on Earth's habitability.

## 2020

- (170) “Conflicts of planetary proportions – a conversation between Bruno Latour & Dipesh Chakrabarty”. A special issue “Historical Thinking and the Human”, *Journal of the Philosophy of History* 14 (3), 2020, eds. Marek Tamm and Zoltán Boldizsár Simon, pp. 419-454.

The introduction of the long-term history of the Earth into the preoccupations of historians, has triggered a crisis because it has become impossible to keep the “planet” as one single entity outside of history properly understood. As soon as the planetary intruded into history, it became impossible to keep it as one naturalized background. By problematizing the planetary, Dipesh Chakrabarty has forced philosophers, historians and anthropologists to extend pluralism to the very ground on which history was supposed to unfold. Hence, Bruno Latour’s attempt at counting the number of “planets” whose attractions are simultaneously being felt today on any political question. Each of his eight planets are defined by the disconnect between where they are situated and where they imagine to be moving, which means that each of the planet is led by a different and incommensurable philosophy of history. Such a “fictional planetology” is then discussed by Chakrabarty.

- (171) « Sur la différence entre système de production et pratiques d’engendrement » (en cours)

[traduction anglaise partielle *partial English translation* in Cooking Section (foreword)  
[india@isolarii.com](mailto:india@isolarii.com)]

- (172) “On geography and anthropology” conference at the Royal Institute of Anthropology, 17 09 2020.

- (173) “The Parliament of Things”, “Spinozalens”, transcription de la conference faite pour la réception du prix Spinoza.

## 2021

- (174) « Adam où es-tu? », conférence écrite avec Anne-Sophie Breitwiller & Frédéric Louzeau, *Esprit* n°476 Juillet-Aout 2021, pp. 193-204.

Bien que Lynn White ait eu raison de chercher les responsabilités des églises chrétiennes dans la crise écologique moderne, il a fait l’erreur de projeter dans le passé des conceptions de la matière qui se sont formées entre le XVII<sup>e</sup> et le XIX<sup>e</sup> siècle et qui ont en effet justifié l’indifférence à la destruction du monde! Or, ces conceptions de la matière, ce qu’on pourrait appeler la *cosmologie* des Modernes (au sens que les anthropologues et non les théologiens donnent au mot « cosmologie ») se sont faites largement *en conflit avec* la religion chrétienne laquelle a au contraire cherché à maintenir sa cosmologie propre *à l’abri* de ce nouveau matérialisme. Il est donc tout fait inexact d’attribuer une responsabilité à une religion qui cherchait plutôt à se protéger de cette nouvelle occupation de la terre.

- (175) « Comment penser la suite de l’aventure moderne ? », Conférence Perelman, Bruxelles, 22 Mars 2021. Publié sous une forme un peu abrégée par *Socialter*, dossier *Bascules*, septembre 2021. πð

On reconnaît là, bien sûr, l'ancienne conception moderne de l'homme qui doit s'arracher à la nature pour réaliser son véritable destin, mais ce qui pouvait donner jadis l'impression d'un projet d'émancipation, devient plus que bizarre quand on rattache la destinée même de l'humain aux fusées d'Elon Musk et au sort des stations de survie implantés sur la Lune. Du temps d'un Emmanuel Kant, comme on ne se doutait pas que les conditions d'existence sur la Terre puissent être menacée, on pouvait donc, sans contradiction, vouloir *s'arracher à la nature* pour devenir pleinement humain — cela ne portait pas à conséquence, il y aurait toujours une terre.

- (176) "Conversation on the art of writing" a dialog with Emmanuel Coccia, presented and translated by Stephen Muecke, **Asymptote**, Maison de la Poésie, Paris,  
[https://www.asymptotejournal.com/interview/an-interview-with-bruno-latour/ πδf](https://www.asymptotejournal.com/interview/an-interview-with-bruno-latour/)

This is the first time that Bruno Latour has spoken extensively about his writing practices, while denying that he is a 'writer' in the strictly literary sense. Drawn out sensitively and expertly by Emanuele Coccia, himself a writer on ecologies, we discover much more about Latour, the writer of networks. He has become such an active 'agent' in literary and scholarly networks that he is now perhaps this century's most cited intellectual. There must be something about what and how he writes that attracts citations, that makes people want to repeat what he says, paraphrase it or comment on it, creating in the end a huge literary network in which the author's name is centrally suspended.

- (177) Religion et écologie conference pour un colloque de théologie catholique, Osnabruck  
[ traduction anglaise *English translation* by Sam Ferguson, unpublished]  
[ Traduction italienne *Italian translation* in *Vita et Pensiero*  
[righettoroberto1@gmail.com](mailto:righettoroberto1@gmail.com) ]

Étant tout à fait incapable de parler dans ce colloque en théologien, je m'adresse à vous comme quelqu'un qui a tenté de saisir ce que la mutation écologique fait à la philosophie ; et aussi comme quelqu'un qui, inspiré depuis toujours par le catholicisme, se trouve quelque peu désespéré de ne pouvoir en transmettre le message à ses proches. J'essaie donc dans cet exposé de relier les deux crises : celle de l'écologie et celle de la transmission. Je veux essayer de voir si une compréhension différente de la mutation en cours permettrait de reprendre différemment le message.

- (178) Mémo sur la classe écologique, publié sous forme de livret séparé, la Découverte, janvier 2022, avec Nicolaj Schultz. (voir livre)

- À quelles conditions l'écologie, au lieu d'être un ensemble de mouvements parmi d'autres, pourrait-elle organiser la politique autour d'elle ? Peut-elle aspirer à définir l'horizon politique comme l'ont fait, à d'autres périodes, le libéralisme, puis les socialismes, le néolibéralisme et enfin, plus récemment, les partis illibéraux ou néofascistes dont l'ascendant ne cesse de croître ? Peut-elle apprendre de l'histoire sociale comment émergent les nouveaux mouvements politiques et comment ils gagnent la lutte pour les idées, bien avant de pouvoir traduire leurs avancées dans des partis et des élections ?

## 2022

- (179) « L'europe est-elle en train de changer de sol », Le Grand Continent, mai 2022,  
[ traduction en espagnol, *Spanish translation*  
<https://legrandcontinent.eu/es/2022/05/23/esta-cambiando-el-suelo-europeo-bajo-nuestros-pies/> ]

## **ARTICLES DE POPULARISATION**

### **ARTICLES AIMING AT THE DIFFUSION OF RESEARCH**

#### **1978-1985**

- (P-1) 1978: « Les Prix Nobel de physiologie et de médecine », in **Encyclopedia Universalis**, 1978, pp.272-275.
- (P-2) 1979: « La licorne d'ascèse », in **Art Press**, numéro spécial La Question de la Science, juillet, page 14.
- (P-3) 1979: « Go and see; for an anthropological study of working scientists », in **4S Newsletter**, hiver 1979, vol.4, pp.18-20.
- (P-4) 1980: « Les hearings aux Etats-Unis », in **Les Manipulations Génétiques**, Agatha Mendel editor, Le Seuil, Paris, pp.197-212.
- (P-6) 1981: « Attention, biologistes au travail », in **Autrement** numéro spécial sur Les Biologies, janvier, pp.223-233.
- (P-7) 1981: « Les chercheurs aussi sont des négociateurs rusés », in **Economie et Humanisme**, numéro spécial, novembre, pp.13-17.
- (P-8) 1981: « Ces obscurs savoirs », in **Esprit**, octobre, pp. 140-146.
- (P-9) 1982: « Reply to criticisms » in **Radical Science Journal**, février, pp.137-141.
- (P-10) 1982: « Métro/socio/logie » in **Culture Technique**, numéro spécial sur La mesure dans la vie quotidienne, n°9, pp.57-63.
- (P-11) 1983: « A propos des transferts de technologie: centre et périphérie » in **Prospective et Santé**, pp.37-44, Hiver 1982.
- (P-12) 1983: « The cycle of credibility » in B. Barnes and D. Edge **Science in Context: a Reader**, Open University Press, pp.35-44. [chapitre de *chapter from (I)*]
- (P-12) 1983: « Pour un instatut de chercheur » in **Esprit**, Décembre 1983, pp.
- (P-13) 1984: « Sur l'autocomposition électronique, propos d'un utilisateur » in **Médianalyses**, Vol.13 n°, pp.
- (P-14) 1985: « L'ethnographie des laboratoires » in **Cahiers S.T.S.**, n°5, pp.68-75.
- (P-15) 1985: « La Matière des Images » **Catalogue de l'Exposition Architecture Représentation**, Décembre 1984-Mars 1985, pp.16-19.
- (P-16) 1985: « Mais où vont-ils chercher tout cela? » **Actes Sémiotiques**, Vol. VIII, n°33, p.17-20
- (P-17) 1985: « Qu'est ce qui fait la force d'un argument? », in **Protée**, n°spécial sur la rhétorique, Vol.15, pp.5-10.
- (P-18) 1985: « Comment parler du capitalisme scientifique? » **Technologies, Idéologies et Pratiques**, Vol.5 n°3, pp. 173-184. Aix en Provence.

#### **1986**

- (P-19) 1986: « L'objet des sciences: raison d'être des approches socio-sémiotiques » in Pierre Ouellet (sous la direction de) **Les discours du savoir**, Cahiers de L'ACFAS, Québec, Canada, pp.13-22.
- (P-20) 1986: « Comment suivre les innovations? Clefs pour l'analyse socio-technique » **Prospective et Santé Publique** N°36, Hiver 1986, pp. 13-26. (avec Michel Callon).
- (P-21) 1986: « Vers une politique scientifique » in **Bulletin de liaison: Pratiques et politiques scientifiques**, ORSTOM, Bondy, n°4, pp.40-59.
- (P-22) 1986: « La rhétorique scientifique, qu'est-ce que la force d'un argument? » in François Bailly (sous la direction de), **Sens et place des connaissances dans la société**, Editions du CNRS, pp. 251-287.

#### **1987**

- (P-23) 1987: « Note sur l'anthropologie de la raison » in D. Jannicaud (sous la direction de) **Les Pouvoirs de la science, un siècle de prise de conscience**, Vrin, Paris, pp.83-94.

#### **1988**

- (P-24) 1988: « Comment traduire la science? En la trahissant... » in **Education Permanente** n°93/94 pp.71-81 (avec le club Scientifiction).

- (P-25) 1988: « Reply to Oldroyd » in *Social Epistemology* Vol. 1 n°4 pp.347-352.  
(P-26) 1988: « A Reply to Ian Hacking's paper » in *Nous* Vol. 22 pp.67-70  
(P-27) 1988: « Quatre façons de ne pas faire de la sociologie des sciences » in *Sociologie du Sud-Est* Numéro spécial sous la direction de Nicole Ramognino, N° 51-54, pp.7-20.  
(Traduction italienne *Italian translation* in Castelli (editor)» La storicità delle scienze » *Metamorfosi* n°8, pp.19-36.  
(P-28) 1988: « Le métier de directeur de recherche — synthèse d'une série d'entretiens » *Culture Technique* n°16 pp.337-344.  
[republié dans **Gestion de la recherche, nouveaux enjeux nouveaux outils** sous la direction de Dominique Vinck De Boeck, 1991 pp. 505-520].  
(P-29) 1988: « Le résistible objet des films scientifiques » analyse sémiotique, miméo, 50 p. (avec le Club Scientification).

## **1989**

- (P-30) 1989: « La simulation de conduites de projet socio-techniques en milieu incertain » in **Les Chemins du Virtuel** Cahiers du CCI, Beaubourg, p.173-175  
(P-31) 1989: « La Ceinture de sécurité » in *Alliage* N°1 pp.21-27.  
1998: [traduction en néerlandais / Dutch translation, « Veiligheidsgordel – de verloren massa van de moraliteit », in Michiel Schwartz & Rein Jansma editors, **De technologische cultuur**, De Balie Publishers, Amsterdam, pp.45-49.]  
[?]repris en livre *reedited as a book in VI- see books for translations*  
[Traduction inédite en anglais *Unpublished English translation* by Lydia Davis]  
(P-32) 1989: « La science est le passé de la recherche » in *Pour* N° spécial sur la Culture Technique, N°122-123 pp.13-22 (interview).  
(P-33) 1989: « Interview Met Bruno Latour » par Marianne de Laet et Diederick Raven in *Focaal* n°11/12

## **1990**

- (P-34) 1990: « Sur les traces de l'innovation » *Gérer et Comprendre* N°20 pp.62-79 (avec Geneviève Teil et Philippe Mauguin) [version simplifiée et illustrée de *abridged and illustrated version of (44)*]  
(P-35) 1990: Article « Technique » in **Encyclopédie de la Philosophie**, P.U.F. pp. (avec Laurent Bibard).

## **1991**

- (P-36) 1991: « Incrire dans la nature des choses ou la clef berlinoise » *Alliages* N° p.4-16.  
[?]repris en livre *reedited as a book in VI- see books for translations*  
[traduction en italien *Italian translation* in Andrea Semprini (sous la direction de) **Il senso delle cose. I significati sociali e culturali degli oggetti quotidiani**, Franco Angeli, Milan, p.117-121.  
[2000 : traduction en anglais *English translation*] « The Berlin Key or How to Do things with Words » in P.M. Graves-Brown **Matter, Materiality and Modern Culture**, Routledge, London pp.10-21.]πδf  
[traduction en Russe *Russian translation* par Polina Khanova in LOGOS special issue on ANT ] LOGOS Philosophical and Literary Journal Volume 27 · #2 · pp. 95-156, 2017 pp. 157-170 ]πδf  
(P-37) 1991: « Le travail de l'image ou l'intelligence scientifique redistribuée » in *Culture Technique* N°22 pp.12-24.  
[?]repris en livre *reedited as a book in VI- see books for translations*  
[républication en un volume de la traduction italienne *republication in one volume of the Italian translation in Philosophy of the project. Towards a theory of design*, Insege, Mimesis, sous la direction de Dario Mangano, 201-]  
(no english before P36-no French before P-36 onweb)

- (P-38) 1991: « Science Studies on Political Philosophy » Second Mullins Memorial Lecture *Science, Technology and Human Values* Vol.16 pp.3-19.

[traduction en estonien *Translation in Estonian* « Teaduse uuringute mõju poliitilisele filosoofiale. *Akadeemia*, vol. 24, no. 4, 2012, pp. 602-622. (Translated by S. Rattasepp.)]πðf  
[traduction en Portugais in *Revista Sociedade e Cultura* 201-]  
[traduction en portugais ‘O impacto dos estudos da Ciéncia sobre a Filosofia Político’ πðf]

(P-39) 1991: [Traduction française de *French translation of (7)*] « Trois petits dinosaures ou le cauchemar d'un sociologue » in *Alliage* N°7-8 pp.73-81

[?]repris en livre *reedited as a book in VI- see books for translations]*

(P-40) 1991: « Le débat entre Pasteur et Pouchet”, *Cahiers de Science et Vie*, n°4, Aout 1991

## **1992**

(P-41) 1992: « Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée: petite philosophie des techniques » in J. Prades (sous la direction de) **La Technoscience. Les fractures des discours.** L'Harmattan, Paris, pp.27-40. !

[?]repris en livre *reedited as a book in VI]*

[traduction italienne in Bruno Latour **Politiche del Design, Semiotica degli artefatti et forme della socialità** (textes choisis par Daria Mangano et Ilaria Ventura Dordena, Mimesis Edizioni, Milan, 2021, pp. 47-59)]

(P-42) 1992: « The costly ghastly kitchen » in Andy Cunningham and Perry Williams, **The Laboratory Revolution in Medicine**, Cambridge University Press, p.295-303

(P-43) 1992: “A Non-Modern Painter » in Adam Lowe’s Catalog, **Registration Marks, Metaphors for Subobjectivity**, Pomeroy Purdy Gallery, London, pp.35-39.

## **1993**

(P-44) 1993: “Arrachement ou attachement? » (Compte rendu du livre de Luc Ferry **Le nouvel ordre biologique, l'arbre, l'animal et l'homme**, Grasset, Paris 1992) in *Ecologie politique*, n°5 , p.15-26.πðf

(P-45) 1993: “Eurométrique: fallait-il prendre la mesure de l'Europe? » in *Alliage* N°16-17, p.235-246 (avec Mickès Coutouzis)

1993: “ [Traduction anglaise de *English translation of P45*] in **Public Understanding of Science**, special issue on Europe.

(P-46)) 1993: “De quelques services rendus par l'intelligence artificielle à la philosophie des sciences”, Bulletin de l'IAFA, n° , p.

(P-47) 1993: “La sociologie des sciences est-elle de gauche » in *Futur antérieur* N° 19-20 p.99-110.πðf

(P-48) 1993: “Objets d'art, objets de science. Note sur les limites de l'anti-fétichisme.” in *Sociologie de l'art* Vol.1 n°6 p.7-24 (avec Antoine Hennion)

(P-49) 1993: entretien collectif, *collective interview* in Werner Callebaut, (ouvrage dirigé par), **Taking the hNaturalistic Turn or How Real Philosophy of Science is Done**, Chicago University Press, Chicago, (1993).

## **1994**

(P-50) 1994: « Esquisse du Parlement des choses, in *Ecologie politique*, n°10 pp.97-107.  
[republication in *Ecologie Politique* 2018 /1 n°56 pp. 47-64]πðf

## **1995\***

(P-51) 2003-« A Note on Benjamin» in GUMBRECHT HU., MARRINAN M. (ed.), **Mapping Benjamin. The work of the art in the digital age**, Stanford, Stanford University Press, p.91-97. (avec Antoine Hennion) 76

\* A partir de cette date les articles sont enregistrés à l'année de leur écriture et non plus à celle de leur publication qui est ajoutée après leur numéro d'ordre. (*From this year on, articles are numbered according to the year they are first written and no longer at the dates they are published. This rule does not apply to the translations which are listed at the year of their publication.*)

A too brief and acerbic critique of Benjamin's famous essay on mechanic reproduction and an exposition of some of the reasons why it does not work

[traduction bulgare *Bulgarian translation* in I Stefanov et A. Yaneva (editors) **Modèles sociologiques de l'art**, Sofia Ed Askoni 2001 99-104.

[traduction allemande *German translation* by Antje Quast and Tristan Thielmann « Die Kunst, die Aura und die Technik gemab Benjamin –oder wie man so viele Irrtumer auf einmal begehen kann und dafur auch noch beruhmt wird » in Tristan Thielmann & Erhard Schüttelpelz (editors) *Akteur-Medien-Theorie*, Transcript, Bielefeld, 2013 p-71-80.]πdf

(P-52): 1995: « A Door Must Be Either Open or Shut: A Little Philosophy of Techniques » in Andrew Feenberg and Alastair Hannaway (editors) **Technology, and the Politics of Knowledge**, Indiana UP [traduction de *trnslatin of P-41*] !

(P-53): 1995: « Sociologie des sciences, analyse des risques collectifs et des situations de crise » Programmes Risques collectifs et situation de crise (sous la direction de Claude Gillert), CNRS, miméo 120 p. (transcription).

An exploration of why the notion of risk is not altogether useful to understand the tasks of political ecology

(P-54): 1996: « Flat-Earthers and Social Theory”, (préface pour *foreword for*) Michael Power (editor) **Accounting and Science: Natural Inquiry and Commercial Reason**, Cambridge University Press, Cambridge, pp.xi-xviii.πdf

A short reappraisal of the argument of social theory that denies differences of scale in understanding the social world

[¶¶traduction suédoise en recueil de texte voir *Swedish translation in reader see CTii*]

(P-55): 1995: « The Anthropologisation of the World Picture”, « De antropologisering van het werelbeeld -een persoonlijk verslag » in **Krisis** (Dutch translation) (dossier spécial sur **Nous n'avons jamais été modernes**) n°58, mars, p.29-37.

(P-56): 1995: « Pasteur entre science et politique”, in **Comptes Rendus de l'Académie d'Agriculture**, Vol., 81 n°1, pp53-60.

(P-57): 1995: « De l'acteur-réseau au parlement des choses”, in **M (Mensuel, marxiste, mouvement)** numéro 75 spécial sur Sciences, Cultures, Pouvoirs (interview J. C. Gaudillère),, pp.31-38.

(P-58): « Philosophie contre sociologie des sciences, une querelle enfin dépassée? » in **Le Débat**, N°92 11-12 (1996), pp.153-163.

A brief presentation on the case of Pasteur of the debate between sociology and epistemology

(P-59) 1995: « L'image scientifique entre illusionisme et vérité”, in **Sciences et avenir**, vol. 104 n°décembre (1995), pp.136-139.

(P-60): 1996: « Lettre à mon ami Pierre sur l'anthropologie symétrique”, in **Ethnologie Française**, Vol. XXVI, n°1 pp.32-36.

A polemic with a well known anthropologist over the interpretation of the sociology of technology and against the definition of the word social used in the dispute

(P-61): 1996: « Sur le travail des théoriciens » in Jean-Marie Barbier (sous la direction de) **Savoirs théoriques et savoirs d'action**, Paris, PUF, pp.131-146

A brief outline of what it means for theory to become a practice studiable by science studies

(P-62): 1996: « Cogito ergo sumus! » A review of Ed Hutchins **Cognition in the Wild**, MIT Press, 1995, in **Mind, Culture, and Activity: An International Journal** , Vol.3, n°1, pp.54-63. !

(P-63) « Can sociology of science and technology teach organization theory something? » [¶¶traduction suédoise en recueil de texte voir *Swedish translation in reader see CTii*]

## 1996

(P-64) « Déposition sur l'avenir des 'science studies' à la commission de l'EHESS”, Editions de l'EHESS, pp.?

(P-65) 1996: « To be or not to be scientific, that is *not* the question » in **American Anthropologist Association Newsletter**, special debate on science and anthropology, March, pp.1 & 3.).

[traduction en portugais Portuguese translation in 2015 through Eduardo Viveiros de Castro]

(P-66) 1996: « Le métier de chercheur”, Presses de l’INRA (conférence transcrise et corrigée et publiée sous forme de petit livre *Transcribed and corrected lecture published as an independent booklet* ).

(P-67) 1997: « The Trouble with Actor-Network Theory: a few clarifications plus a few complications”, in Finn Olsen (*special issue of the Danish philosophy journal* ), « Om aktor-netvaerksteroi. Nogle fa afklaringer og mere end nogle fa forviklinger » **Philosophia**, Vol. 25 N° 3 et 4, pp.47-64; (article écrit en *article written in 1990*). !

[version anglaise (English version) in **Soziale Welt**, vol. 47, pp. 369-381, 1996.]

- [version anglaise sur le web web édition <http://www.cours.fse.ulaval.ca/edc-65804/latour-clarifications.pdf> ]

[traduction en Coréen *Corean Translation* by Sungook Hong in a volume translated and edited by Sungook Hong **Ingan, Samul, Dongmang** (“Humans, Things, Alliance”) (Seoul: Eum, 2010)]

[Traduction en Russe *Russian translation* Alexander Pisarev, **Logos**,

<http://www.intelros.ru/category/logos/>] LOGOS Philosophical and Literary Journal Volume 27 · #1 · 2017 pp. 173-200] πδf

[traduction en serbe *Serbian translation* in **Mreze, rustva, sfere, razmatranja jednog teoretičara aktera-mreze**, independent booklet, FmK, Belgrade, 2017, pp. 63-85.]

A brief presentation of actor network and of its main difficulties and defects

(P-68) 1996: « Que peuvent apporter l’histoire et la sociologie des sciences aux sciences de la gestion?”, Hervé Penan (sous la direction de), Actes des XIII<sup>e</sup> Journées nationales des IAE, in Hervé Penan, tiré à part, Toulouse, pp.1-15.

The use of science studies to renew a few questions of organization theory

(P-69) 1997: « On ne peut rien contre la fatalité des faits”, in Corcuff (sous la direction de) **Misère de la pensée unique**, Paris, La Découverte, pp.??.

A brief effort to fight the notion of information and its deleterious use in politics

## 1997

(P-70) 1997: « Stengers’ Shibley » préface (*foreword*) Isabelle Stengers, Power and Invention, University of Minnesota Press, Minneapolis, pp.??.. !

[traduction allemande *German translation* in Isabelle Stengers **Spekulativer Konstruktivismus**, Merve Verlag, Berlin, pp. 7-32, 2008.]

A presentation of Isabelle Stengers’s philosophy of science, with special attention to her new principle of falsification opposed to that of Popper

(P-71) 1997: « Tu ne calculeras pas! » ou comment symétriser le don et le capital « in Alain Caillé (sous la direction de) **Le capitalisme aujourd’hui**, Revue du MAUSS, n°9, La Découverte, Paris, pp.45-70 (avec Michel Callon). !

A critique of Maussian and Marxian tradition, based on a different definition of the aptitude to calculate that uses distributed cognition and science studies

[Traduction en espagnol *Spanish translation* « No calcularás ! o como simetrizar el don y el capital » Athenea Digital 11 (1) 171-192 (marzo 2011)

[http://psicologiasocial.uab.es/athenea/index.php/atheneaDigital/article/view/847/570\]](http://psicologiasocial.uab.es/athenea/index.php/atheneaDigital/article/view/847/570)

[Traduction anglaise *English translation* “Thou shall not calculate!” or How To Symmetrize Gift and Capital » (translated by Javier Krauel) Unpublished in English.]

[Republication in Michel Callon et al. (eds) **Sociologie des agencements marchands**, Presses de l’Ecole des Mines, 2013, pp. 8-41] πδf

(P-72) 1998: « A dialog with Richard Powers in Honor of HAL”, in **Common Knowledge**, Vol. 7 n°1 pp.177-191 (with Richard Powers). !

A reflexion on machines and their philosophy that has taken the form of a dialog with the novelist Richard Powers over the internet

(P-73) 1997: « Crise des valeurs? Non, crise des faits! » in Actes du colloque **Ethique et Environnement**, La Documentation Française, Paris, 1997, pp.95-104. !

1997

## 1998

(P-74) 1998: « From Science to Research”, *Science Magazine*, Special symposium in honor of the 150th anniversary of the AAAS, invited paper, *Science*, vol. 280, 10th of April.,

Commissionned by *Science* for a special symposium: a brief summary of the change of tide between the traditionnal vision of science detached from society, to the new one of research attached to the rest of the collective.

[traduction en allemand *German translation* in **Heureka Das Wissenschaftsmagazin im Falter**, n°4, 1998, p. 12 -13.]

(P-75) 1999: « For Bloor and Beyond -a Reply to David Bloor's Anti-Latour”, *Studies in History and Philosophy of Science*, Vol. 30, n°1, pp.113-129 March issue πδf. !

[Traduction en Russe *Russian translation* Alexander Pisarev, **Logos**,  
<http://www.intelros.ru/category/logos/>] LOGOS Philosophical and Literary Journal Volume 27 · #1 · 2017 pp. 135-162] πδf

A response to a violent and systematic attack by David Bloor against the sociology of science developped at CSI; the response acknowledges the debt of this sociology to Bloor and shows why it could not keep it intact because of its impossible definition of the social world.

(P-76) 1998: « Ein Ding ist Ein Thing. A Philosophical Platform for a Left European Party » *Concepts and Transformation*, Benjamin, Amsterdam/Philadelphia, Vol. 3, No. 1/2, pp.97-112 (1998). !

Commissionned by the German SPD party in order to seek what sort of new definition of the Left would emerge if a science studies perspective was taken on a politics freed from the burden of Science conceived in the traditionnal way.

[Traduction en norvégien *Norwegian translation* in ARR Idéhistorisk Tidsskrift n°4-1 1998-1999, pp.65-73]

[Traduction en allemand *German translation* « kollectives Experiment » in Werner Fricke (editor) **Innovation in Technik, Wissenschaft und Gesellschaft**, Friedrich Ebert Stiftung , Bonn 1998 p 147-182]

[Traduction en Danois *Danish translation* , Eind ding ist ein thing in **Arbeider historie** 1998 n° 4 pp. 61 72]

[traduction en néerlandais / Dutch translation, « Een (filosofisch) programma voor een linkse

(Europese) partij », traduction par Tanny Dobbelaar, in **Krisis**, tijdschrift voor actuele filosofie, 1999, No.4 pp.

[Republication en Anglais *Republication in English* in **Soundings** Summer issue, n°12 summer 1999 pp. 12-25.

[traduction en Coréen in Paradox of Progress: Toward Democratisation of Science & Technology"Corean translation, 2000

[traduction en bulgare *Bulgarian translation* No.9/2000 of Bulgarian review "Socialdemokracia' (Social Democracy)]

(P-77) "On recalling ANT", in John Law & John Hassard(editors) **Actor Network and After**, Blackwell Publishers, Oxford, pp. 15-25.

A brief outline of the difficulties of ANT and of its shortcomings.

[traduction allemande *German translation* in Andréa Belliger & David J. Krieger **ANThology - Eine Einführendes Hanbuch zue Akteur-Netzwerk-Theorie**, Bielefeld, Transcript Verlag, 2006 pp. 561-572]

[traduction en Coréen *Corean Translation* by Sungook Hong in a volume on ANT, Séoul, 2010 ] !

[Traduction en russe *russian translation* LOGOS Philosophical and Literary Journal Volume 27 · #1 · 2017 pp. 201-2016] πδf

(P-78) « Eikos/Oikos » Visualiser la maison commune, Catalogue de l'exposition Karsten Holler Rosemarie Trockel pp. 82-85.

(P-79) « Comments on the Social and its Problems » Manchester, unpublished.

## 1999

(P-80) « Body, Cyborgs and the Politics of Incarnation », Sean T Sweeney and Ian Hodder (editor) **The Body – Darwin Lectures**, Cambridge University Press, pp 127-141 (2002)

- (P-81) « The Theater of the Proof », text for the Catalog of the Laboratorium-Anwterpen Exhibit (lay out by Bruce Mau), ? ? ;pp. ? ?.
- (P-82) « PROTEE-une méthode de suivi des innovations », renommé autrement (P-166)
- (P-83) «Don't overlook the earthworm *P. corethrurus* » « Übersehen wir den Erdwurm *Pontostocles corethrurus* nicht » **7 Hugel-Bilder und Zeichen des 21 Jahrdunderts, Berliner Fetspiele Dschungel**, pour le catalogue de l'exposition **SEVEN HILLS** in Berlin (editor Jasdan Joerges), pp.17-26.  
{traduction en tcheque *Tchecoslovac translation in Vesmir*, }
- (P-84) «Claris, an apparition as on a screen darkly » pour le catalogue de l'exposition **NOISE** (Simon Schaffer and Adam Lowe editors).
- (P-85) « Après le progrès l'histoire continue », in **Cahiers de science et vie**, numéro spécial sur la fin du millénaire, N° janvier 1999, pp.93-96

## **2000**

- (P-86) « Progress of Entanglement : two Models for the Evolution of Civilization », paper prepared for a meeting in Taiwan.

[Traduction chinoise *Chinese translation* “Zhixian Jinbu huo Jiaoyin Chanrao: Renlei Wenming Changcheng Yanhua de Liangge moxing » (Progress or Entanglement?—Two Models for The Long Term Evolution of Human Civilizations), Translated by Sean Hsiang-lin LEI, in Keji Kewang Shehui (Social Aspirations of Technoscience: Taiwanese Reader of STS Translation I ), Edited by Chia-ling WU, Daiwie FU, and Sean Hsiang-lin LEI (Taipei: Socio Publishing, 2004), pp. 79-106].

- (P-87) « La guerre des sciences : un dialogue »

[traduction allemande *German translation* Michael Scharpin (editor) **Wissenschaftsfeinde? Science wars une die provocation der Wissenschaftsforschung** Westfalishes Dambfboot,pp 174-184, 2001]

[« The Science Wars- A Dialog » in Traduction anglaise *English translation in Common Knowledge* vol.8 n°1, pp.701-79 Winter 2002]

[reprinted in Robert C. Scharff Val Dusek **Philosophy of Technology. The technological Condition. An Anthology** Oxford, Blackwell, pp.126-137, 2003]

- (P-88) « Du principe de précaution au principe de bon gouvernement », in **Les Etudes**, n°3934 octobre 2000, pp. 339-346.

- (P-89) « **Plowing the Dark**, a review of Richard Powers », in **Arbyte**, 2000, September-October, pp.78-79.

- (P-90) « On not Confusing Morality and Politics », Plenary session, 4S meeting, Vienna, September 2000.

- (P-91) « L'éologie politique sans la nature? » **Chimères**, 2000, n° 41 pp.147-161 (transcription d'une conférence à la Villette, dans le cadre du Jardin planétaire).

- (P-92) « L'impossible métier de l'innovation technique », in Philippe Mustar et Hervé Penan **Encyclopédie de l'innovation**, Paris, Economica, 2003, pp. 9-26. !

[traduction italienne (*italian translation*) in « L'impossibile mestier dell'innovaore tecnico » in Giusuppe Ardrizzo (editor) **Ragioni di confine** il Mulino Bologna, 161-188, 2002] πδf

- (P-93) « Is reflexive modernisation occurring and if so how to prove it? », paper prepared for a special symposium at Ulrich Beck's research centre in Munich. **Theory, Culture and Society** Vol. 20 (2) : p 35-48 2003.

## **2001**

- (P-94) « Réponses aux objections », revue du **MAUSS**, n°17, Paris, La Découverte, pp.137-152 (2001).

- (P-95) « From 'matters of facts' to 'states of affairs'. Which protocol for the new collective experiments? », 13<sup>th</sup> Darmstadt Colloquium, in !

[traduction allemande *German translation in Die Zeit* ]

[Publication en allemand *German publication* "Von 'Tatsachen' zu 'Sachverhalten': Wie sollen die neuen kollektiven Experimente protokolliert werden?", transl. by Gustav Roßler, in: Henning Schmidgen, Peter Geimer and Sven Dierig (eds.), **Kultur im Experiment**, Berlin: Kadmos Verlag, 2004, pp.17-36.]

[Traduction française abrégée *abridged French translation* « Nouvelles règles de la méthode scientifique » in **Projet** n°268, hiver, pp.91-100 2001]

[Traduction bulgare *Bulgarian translation* translated by Ivan Chalakov]

[Traduction italienne *Italian translation* « Dalle "cose" ai "casì". Quale protocollo per i nuovi esperimenti collettivi? » (a cura di Marisa Bertoldini ) **La cultura politecnica** Bruno Mondadori Milano 2004, pp.143-160]

## **CV-Bruno Latour 81**

[Version allemande amplifiée et modifiée *revised and extended version* in « Von "Tatsachen" zu "Sachverhalten". Wie sollen die neuen kollektiven Experimente protokollier werden? » in Henning Schmidgen and Peter Geimer (editors) **Kultur im Experiment** Kultuverlag Kadmos Berlin pp 17-36, 2004.]

[Traduction espagnole *Spanish Translation* « De las «cuestiones de hecho» a los «estados de las cuestiones». ¿Qué protocolos tenemos para los nuevos experimentos colectivos? » in Emilio Luque Pulgar Cristóbal Gómez Benitopp (editors) **Textos de Medio Ambiente y Sociedad** pp.117-137. 200-]

[Traduction espagnole de la version conférence *Spanish Translation of the oral version* "Que prtotocolo requieren los nuevos experimentos colectivos ? » in Agustin Hernandez Aja (sous la direction de) **La Sostenibilidad en El Proyecto Arquitectónico y Urbanístico**, IAUS Madrid pp. 94 109.]

[Traduction suédoise *Swedish translation* « Fran sakligheter till angelägenheter vilka principer ska galla for de nya kollektiva experimenten » in **Fronesis** n°21 2006, pp 58-79 ]

[Republication d'une version amplifiée de la traduction italienne *republication of an expanded Italian translation* by Marisa Bertoldini and Silvia Pizzocarro « Nessuna Innovazione senza rappresentanza ! Un parlamento delle cose per i nuovi esperimenti socioscientifici » in Massimiano Bucchi (sous la direction de) **Sapere fare Potere Verso un innovazione responsabile**, Milano, Rubbettino pp. 67-99.]

[Publication en anglais *English publication* « From Multiculturalism to Multinaturalism : What Rules of Method for the New Socio-Scientific Experiments » in **Nature and Culture** Vol. 6, n°1, pp. 1-17, Spring 2011]

(P-96) « Préface à l'édition française de **La société du Risque** de Ulrich Beck, Flammarion, Paris, 2001.

(P-97) « Sciences et parasciences, une question mal posée ? » in **Alliage**

## **2002**

(P-98) « Quelques chantiers pour la revue *Cosmopolitiques* », in **Cosmopolitiques**, N°1.

(P-99) « Transmettre la syphilis, partager l'objectivité », Fleck, L. (2005 [1934]). **Genèse et développement d'un fait scientifique** (traduit par Nathalie Jas -préface de Ilana Löwy, postface de Bruno Latour). Paris: Les Belles Lettres. !

(P-100) « The Language of Things », Catalogue de l'exposition Manuel Franquello, Madrid.

(P-101) « La guerre des images ? Quelle guerre » dans **Magazine Littéraire**, numéro spécial sur l'esthétique.

(P-102) « La nature se découvrant devant la science », **Zodiaque**,

## **2003**

(P-103) « Note sur le WWL -The World Wide Laboratory », rapport pour l'UNESCO, division de la prévision, « Construction des sociétés du savoir ».

(P-104) « Atmosphere, Atmosphere », an entry for the catalog of Olaf Eliasson, New Tate Gallery, 2003.

(P-105) « Il ne faut plus qu'une science soit ouverte ou fermée », entretien rédigé électroniquement avec Jean-Marc Lévy-Leblond in **Espace Descartes**

(P-106) « An Imaginary Dialog on Modernity 2.2 » Angelica Poferl and Natan Sznaiser (sous la direction de) **Ulrich Becks kosmopolitisches Prokett Auf dem Weg in eine andere Soziologie** (Festschrift in Honor of Ulrich Beck 60th birthday) Nomos Verlagsgesellschaft, Baden Baden, pp. 17-23 (2004). !

(P-107) « Against Utopia/ For Radical Pragmatism », Venice Biennale, 2003, Utopia-Station curated by Hans-Ulrich Obrist.

## **2004**

(P-108) « Science et raison : une comédie des erreurs », **La Recherche**, Hors série sur Dieu, pp.66-69, Janvier 2004. !

(P-109) « Gedankenausstellung : the Weibelian Tradition » in **05-03-44 Liebesgrüsse aus Odessa Für Peter Weibel** Merve Verlag Berlin pp. 127-129, 2004.

(P-110) « Non Humans » article in Stefan Harrison Steve Pile Nigel Thrift (edited by) **Patterned Ground entanglements of Nature and Culture Deciphering (Dis)order in the Entanglements of Nature and Culture** Reaktion Books London pp. 224-227 2004.

(P-111) « Note brève sur l'écologie du droit saisi comme énonciation », **Cosmopolitique**, numéro spécial sur le droit coordonné par Frédéric Audren et Laurent de Sutter, n°8, pp. 34-40 !

## **2005**

- (P-112) "De la politique du temps à celle de l'espace?" Préface à *Foreword to Elizabeth Rémy et Valérie November* (sous la direction de) **Espaces, savoirs et incertitudes**, Ibis Press, Paris 2005 5-13.
- (P-113) « Critical Distance or Critical Proximity ? A dialogue in Honor of Donna Haraway » in Sharon Ghamari-Tabrizi (editor) (rejected by the editor – remains unpublished). !
- (P-114) « Qu'est-ce qu'un style non-moderne ? » in Catherine Grenier (sous la direction de) La parenthèse du moderne. Actes du colloque, 21-22 mai 2004, Editions du Centre Pompidou, Paris, 2005 pp.31-46. !
- (P-115) « Air-condition » Carie Jones, catalogue de **Sensorium** Cambridge, Mass, MIT Press, p. 104. !
- (P-116) « Préambule de la constitution européenne », texte donné au cours du banquet républicain clôturant l'exposition Making things public, 2 octobre 2005 *Le Monde* publié le 21 octobre 2005  
[traduction en danois *danish translation* « en anden proeambel til den europoeiske forfatningstratkat » in *semikolon* 6 n° 12 2006 p. 6-8]
- (P-117) « En tapotant sur Rem Koolhas avec un bâton d'aveugle », *Architecture d'aujourd'hui*, Nov-Décembre, n°361 pp. 70-79. !  
[traduction en polonais *Polish translation* « Ostukujak architektury Koolhaasa laseczka slepca » in Faktura 1, 2007 pp. 41-44.]
- (P-118) « L'impossible concertation : une conception repolitisée de l'éologie » in Billé, R., Mermet, L., Berlan-Darqué, M., Emerit, A. (dir.), Concertation, décision et environnement - regards croisés, volume IV, La Documentation française, pp.179-193 (et discussion pp.194-206)82)

## **2006**

- (P-119) « Pensée retenue, pensée distribuée » chapitre d'articulation ; Christian Jacob (sous la direction de) **Les lieux du savoir** Paris : Albin Michel pp.605-616, 2007.
- (P-120): « Efficacité ou instauration» in *Vie et lumière* n° 270 Avril-Juin 2006 pp. 47-56.!
- (P-121) « Let the dead (revolutionaries) bury the dead » for a special issue of the Turkish journal of sociology **Birikim** (editor Koray Caliskan).
- (P-122) « Flot et défaut des images : de l'iconoclasme à l'iconoclash », in **Dictionnaire des images** Sous la direction de Laurent Gervereau, Edition Nouveau Monde, pp. 200-202, 2006 ;!
- (P-123) « Paris ville invisible : le plasma », entrée pour le catalogue de l'exposition **Airs de Paris**, 30 ans du Centre Pompidou, sous la direction de Christine Macel, Daniel Birnbaum, Valérie Guillaume , ADGP, Paris, 2007 , pp. 260-263 !  
[traduction portugaise *Portuguese translation* ]  
[traduction anglaise English translation by Liz Libbrecht « Paris Invisible : the Plasma », in *City, Culture and Society* 3 (2012) 91–93]  
[traduction hollandaise *Dutch translation* in Huub Dijstelbloem et al. Bestemming gewisjzigd (a book in honor of Gerard de Vries's 65th birthday), 2013, pp. 76-85.]
- (P-124) « A propos du livre de Ulrich Beck : *La société du risque* », **Un lieu pour les livres** édité par Sophie Barluet CNL Gallimard, p 50.
- (P-125) « Answer to a questionnaire on the philosophy of technology », Evan Selinger (editor).in Jan-Kyrre Berg Olsen & Evan Selinger, **Philosophy of Technology, 5 Questions**, Automatic Press (no name of place of publication) pp. 125-136 (2007). !
- (P-126) « Could we have our materialism back, please », symposium on « Thick Things » edited by Ken Alder, *Isis* 98 pp.138-142 (2007). !  
[traduction en chinois Chinese translation, by Liu Peng in Jiang Hai Xue Kan in Nanjing]  
[traduction en russe Russian translation *LOGOS* #4 (100) 2014] παρατελμένη.  
[republication in a book of Daniel Ortega

## **2007**

- (P-127) « A new Attention to Figures of Speech » entry for the catalog of **Genesis**, curated by Emilie Gomart, Utrecht, April 2007.
- (P-128) « Ad Circumcolens Exponendum », préface au livre de Gérard Chouquer, **Quels scénarios pour l'histoire du paysage? Orientations de recherche pour l'archéogéographie** (préface de Bruno Latour). 2008, Coimbra: CAUCP, pp. 25-28.

- (P-129) « Beware your imagination leaves digital traces » Times Higher Literary Supplement, 6th April 2007. !  
 (P-130) « Le livre face à l'écran : un objet irremplaçable » in Actes du Colloque BNF-Sciences-Po .  
 (P-131) « Autour d'une controverse, deux hétérotopies parallèles » in **Pour François Jullien**, Les empêcheurs.  
 (P-132) « Prora » in Delphine Bedel « All What is Solid Melt into Air », episodes publishers, Rotterdam.  
 (P-133) « How to Think like a State » **The Thinking State** edited by Wim van de Donk, Scientific Council for Government Policy, The Hague, 2007, pp. 19-32.!  
 (P-134) "Wissenschaft durch den Gefrierschrank betrachtet" in Anke te Heesen **AUF/ZU Der Schrank in den Wissenschaften**, Akademie Verlag, 74-79 2007 (avec Charlotte Brives) πδf  
 (P-135) Experimenting with Representations : Iconoclash and Making Things Public, in Sharon Macdonald and Paul Basu **Exhibition Experiments (New Interventions in Art History)**, London, Blackwell, pp. 94-108 (with Peter Weibel) 2007. πδf

## **2008**

- (P-136) « Une autre science du social ? » « Eine Andere Wissenschaft des Sozialen? », in préface à l'édition allemande de **Monadologie et sociologie** de Gabriel Tarde **Monadologie und soziologie** (translated by Juliane Sarnes and Michael Shillmeier), Suhrkamp, pp. 7-16, 2009. !  
 [prepublication *prepublication in Recherche. Zeitung für Wissenschaft*, n° 1, 14 mai 2008].  
 (P-137) « Le passé du futur », Catalogue de l'exposition du Centre Pompidou sur le Futurisme.  
 (P-138) « Give me a Gun and I will Make All Buildings Move : An ANT's View of Architecture », catalogue d'une exposition Geiser, Reto (ed.), **Explorations in Architecture: Teaching, Design, Research**, Basel: Birkhäuser, 2008 (with Albena Yaneva) pp. 80-89. !πδf  
 [Traduction française « Le point de vue de l'acteur réseau sur l'architecture », Basel: Birkhäuser, 2008 (with Albena Yaneva) pp. B-3-10.] πδf  
 [Traduction en Turc *Turkish translation edited by Can Gündüz Tesmeralsekdiz*]  
 [Traduction en japonais *Japanese Translation*, 2017 <http://10plus1.jp/monthly/2016/12/issue-04.php> ]  
 [Traduction en polonais *Polish translation* par Ewa Bińczyk, Jakub Gużyński « „Dajcie mi rewolwer, a poruszę wszystkie budynki” Architektura z punktu widzenia Teorii Aktora-Sieci (ANT) » in *AVANT*, wol. IX, nr 3/2018] πδf  
 (P-139) « Elle porte au vrai ta Sophie », introduction au catalogue de l'œuvre complète de Sophie Ristelhueber in **Operations**, Dijon, Les Presses du Réel pp. 8-12, 2009.

## **2009**

- (P-140) « Les moteurs immobiles de la mobilité » préface au livre de Matthieu Flonneau et Matthieu Guigueno, **De l'histoire des transports à l'histoire de la mobilité**, Presses Universitaires de Rennes.  
 (P-141) « Perspectivism: Type or Bomb? », **Anthropology Today**, guest editorial, April 2009, vol. 25, n° 2, pp. 21-22. !  
 [republié *republished* in "The Forest and The School" (ed. Pedro Neves Marques; forthcoming 2014, by the art and theory press Archive Books, from Berlin)]  
 (P-142) « De la paillasse aux planches. Un entretien (sans conclusion) sur le théâtre de l'expérience » in **Alternatives théâtrales** numéro spécial sur Théâtre et science en hommage à Jean François Peyret, n° 102-103, pp. 42-45 (avec Frédérique Ait-Touati). !  
 [Traduction en hollandais *Dutch translation* par Katrien Vanderberghe « Tussen Experimenteren En Experimenter Theater. Gesprek Zonder Conclusie, » in **Deus Ex Machina**, n° 127 Juni 2011, p. 121-126 avec Frédérique Ait-Touati] πδf  
 (P-143) « Forty years later—back to a sub-lunar Earth ». An entry for Mohsen Mostafavi (editor) **Ecological Urbanism**, GSD, Harvard. πδf  
 (P-144) « Avoir ou ne pas avoir de réseau : that is the question » Note pour le volume Madeleine Akrich et al. (sous la direction de) **Débordements. Mélanges offerts à Michel Callon**, Presses de l'Ecole des Mines, 2010, pp. 257-268. !  
 (P-145) « La mondialisation fait-elle un monde habitable », in « **Territoire 2040** », Prospectives périurbaines et autres fabriques de territoire, Revue d'étude et de prospective n° 2, pp. 9-18, DATAR πδf. Territoires2040.datar.gouv.fr !  
 (P-146) « Who is Making the Dummy Speak? », préface au livre de François Cooren.  
 (P-147) « Eloge de la myopie méthodologique », postface au livre de Bénédikte Zitouni.

## **2010**

- (P-148) « Faire de la politique », introduction au livre collectif sous la direction de Sophie Houdart et Olivier Thiery  
(P-149) « Savoirs et sagesse des sols », préface au livre de Alain Ruellan, **Des sols et des hommes un lien menacé**, 2011, IRD éditions, Paris. !  
(P-150) « A Year in Climate Controversy », *Artforum*, 2010, december. !  
(P-151) Préface à la traduction française de Objectivity par Lorraine Daston et Peter Galison, Presses du réel. !  
(P-152) « Plus elles se répandent, plus les bibliothèques deviennent centrales » pour la revue **BBF** n° 1, 2011  
« Valorisation et production des savoirs en bibliothèque », pp. 34-36. !

## **2011**

- (P-153) « Some Experiments in Art and Politics », *E-flux Journal*, March 2011, <http://e-flux.com/journal/view/217> !πðf  
[traduction portugaise *Portuguese translation*, “Alguns experimentos em arte e política”, traduzido por Eduardo de Jesus, **Dispositiva**, Belo Horizonte, Brazil, vol. 1, n°1, 2012]πðf  
[traduction allemande *German translation* in Marion Ackermann, Daniel Birnbaum, Udo Kittelmann, Hans Ulrich Obrist « Einige Experimente in Kuntz und Politik » **Cloud Cities Tomas Saraceno**, 2011 Staatliche Museen au Berlin, pp. 219-227.]  
[traduction italienne Italian translation in **Tomas Saraceno On space time and foam**, January 2013. ]  
[republication in **Space Matters Chronicles. Exploring Spatial Theory and Practice Today**, University of Art and Design Linz ([www.space-matters-symposium.com](http://www.space-matters-symposium.com) ).]  
[republication de la traduction allemande *republication of the German translation* in Hermann Parzinger, Stefan Aue, Günter Stock, pp. 371-390, with Tomas Saraceno, 2014]πðf

(P-154) « Politics of Nature East and West Perspectives » in **Ethics and Global Politics**, Vol. 4, No. 1, 2011, pp. 1-10

(P-155) « A Trek with Armin Linke, or the Alps Inside Out »,

(P-156) « La prose du monde s'est-elle interrompue ? » (avec Dorothea Heinz) in Horst Bredekamp (sous la direction de) **Bildwelten des Wissens**, Band 9, 1, pp.99-102 (2012). πðf !

(P-157) Articles « Ciel » et « Spationaute » in L'espace les 50 ans du CNES..πðf

(P-158) Steve Woolgar « The More Manipulations the Better » in Cetlijne Coopmans, et al. **Representation in Scientific Practice Revisited**. Cambridge, Mass: MIT Press, 2014. MIT Press.[traduction allemande] « Je mehr Manipulationen, desto besser » in collective **Maschinensehen, Feldforshung in den Raumen bildgebender technologien**, Spector Books pp. 31-38 ;

(P-159) « De l'art de faire de la science » Entretien pour **Mouvements**, pp. 90-93, février 2012.πðf

(P-160) « Au moins lutter à armes égales », Postface, in Edwin Zaccai, François Gemenne et Jean-Michel Decroly *Controverses Climatiques, Sciences et Politiques*, Paris, Presses de Sciences Po, pp. 247-256. !

(P-161) Articles de presse sur écologie et politique. (non republié)

(P-161bis) « Il n'y a pas de monde commun, il faut le composer », **Multitudes**, N° 45 pp. 38-41.πðf

## **2012**

(P-162) « Tout le monde est suspect; tout le monde est à vendre; rien n'est vrai ». Boltanski, Luc. Enigmes et complots. Une enquête à propos d'enquêtes. Gallimard, Paris, 2012. Compte rendu pour **Philosophie magazine** Février 2012.

## **2013**

(P-163) Préface au livre expérimental **Micromegapolis**, Toulouse.

## **2014**

- (P-164) Answer to Social Anthropology  
(P-165) Postface to Toulis et al. **L'Effet Latour**,  
(P-166) rédition de PROTEE (déjà nommé P-86)  
(P-167) « Technical does not mean material » a review of Lemonnier's book, 2014 | **Hau: Journal of Ethnographic Theory** 4 (1): 507–510, DOI: <http://dx.doi.org/10.14318/hau4.1.033>.  
(P-168) reprise de P-136 intro à Tardé.  
(P-169) « Some advantages of the notion of critical zones for geopolitics », in **Geochemistry of the Earth's Surface Meeting**, GES-10, Science Direct, Procedia Earth and Planetary Science, 2014.πðf !  
(P-170) « Anti-Zoom » catalogue de l'exposition d'Olafur Eliason, 2014.  
[republished in Michael Tavel Clarke & David Wittenberg **Scale in literature and culture**, Palgrave, London, 2017 p.93-101].  
(P-171) « On selves, forms, and forces » a review of Kohn's book | **Hau: Journal of Ethnographic Theory** 4 (2): 1–6, 2014.  
(P-172) On Armin Linke

## **2015**

- (P-173) “Alles im Namen der Religion” in *Die Zeit*, 11<sup>th</sup> February 2015, p. 46.  
(P-174) « Venice declaration on science, ecology and theology of September 2010 » (unpublished).  
(P-175) « Fifty shades of green », Presentation to the panel on modernism at the Breakthrough Dialog, Sausalito, June 2015, published in Stephen Muecke, **Environmental Humanities**. Vol. 7, 2015 pp. 219-225.  
(P-176) « La grande clamour relayée par le Pape François », in collectif **Laudato Si, Edition commentée**, Parole et silence, Editions, 2015, pp. 221-229.πðf  
[traduction anglaise *English translation* by Stephen Muecke in **Environmental Humanities** ]  
[traduction portugaise <https://revistas.ufg.br/atelie/index>]  
(P-177) Foreword to Vinciane Despret's book

## **2016**

(P-178) Le Mans, **Le Monde**

## **2017**

- (P-178) « L'Europe Seule. Seule l'Europe » in **La politique est à nous**, ouvrage collectif dirigé par Michel Wieck, Robert Laffont, 2017, p. 269-276.πðf  
[Traduction en anglais by Stephen Muecke, unpublished]  
[Traduction en allemand by Dorothea Condé, unpublished]  
[traduction en espagnol Spanish translation in **Reporte Sexto Piso** <http://reportesp.mx/europa-sola-solo-europa-bruno-latour>]πðf  
[traduction en portugais *Portuguese translation* « A Europa só, só a Europa » Tradução de Luciana Brandão e Felipe Vargas, caderno de leituras n. 81, 2018]  
(P-179) Catalogue Shangai  
(P-180) « L'Europe refuge » in **L'Âge de la Régression** Sous la direction de Heinrich Geiselberger (version française de "Die große Regression. Eine internationale Debatte über die geistige Situation der Zeit"), Premier parallèle, 2017, pp. 115-126.  
[traduction anglaise *English translation* by Andrew Brown « Europe as Refuge », in **The Great Regression**, 2017, Polity, pp.78-87.]

[reprinted in Harpers Magazine May 2017 p. 13-16 with corrections]

- (P-181) "Anti-Globe" in Globes, Yann Rocher (sous la direction de) **Architecture et sciences explorent le monde**, catalogue de l'exposition 2017, Norma Editions pp. 358-361. *πðf*  
(P-182) « Dialog with Lord Williams » LSE  
(P-183) « *Reset Modernity !* Une exposition de pensées pour faire face à ce que nous avons construit », in Chris Younès & Céline Bodart (sous la direction de) **Au tournant de l'expérience**, Hermann, pp. 103-118, 2018.*πðf*

## **2018**

- (P-184) « A conversation avec Violaine Lochu et Nastassja Martin », 2017, catalogue d'une exposition de Violaine Lochu.  
(P-185) "Down to Earth Social Movements: An Interview with Bruno Latour" an interview written in answering question from Denise Milstein, Isaac Marrero-Guillamón and Israel Rodríguez-Giralt, in Social Movements Studies, 17, 2018  
    (<https://doi.org/10.1080/14742837.2018.1459298>).*πðf*  
[Republished in Israel Rodriguez-Giralt, Isaac Marrero-Guillaumon and Denise Milstein **Reassembling Activism, Activating Assemblages**, Routledge, London, 2019, pp. 96-104.]  
(P-186) Préface de la traduction allemande d'Aramis.  
(P-187) « Bruno Latour sur la piste de Gaia », **Nouvel Observateur**, 3-5-2018, pp. 71-75.*πðf*  
    [traduction anglaise by Stephen Muecke *Los Angeles Review of Books*, July 7th]  
(P-188) « Où la ZAD donne à l'Etat une bonne leçon » in **Eloge des mauvaises herbes, ce que nous devons à la ZAD**, Les liens qui libèrent, 2018 ;  
    « Eloge de la ZAD » bonnes feuilles dans le **Nouvel Observateur** 7-6-18 pp. 75-77.*πðf*  
(P-189) « Le triangle de la politique – interventions dans les journaux 2016-2018 » (non publié)  
(P-190) « Le raccommodage du corps politique par Tomás Saraceno », Catalogue Exposition Palais de Tokyo.  
    [traduction en anglais *English translation* ]  
(P-191) "Heimat. Was bedeutet" **Die Zeit** 14 mars 2019, p. 12-13.  
    [version française *AOC* ]  
    [version espagnole *Spanish version* in Argentine Review. *Revista de Libros*]  
    [republication in Heimat revisited. **Kulturwissenschaftliche Perspektiven auf einen problematischen Begriff**, De Gruyter]

## **2019**

- (P-192) « Les nouveaux cahiers de doléances. À la recherche de l'hétéronomie politique. », dans **Esprit** mars 2019 pp..  
(P-193) « Le chef d'œuvre inconnu de Néo Rauch » in **Critical Zones**, catalogue *πðf*.  
(P-194) Postface pour **l'Atlas de l'Anthropocène**, Presses de Sciences Po.  
(P-195) Foreword to the book of John May  
(P-196) "Moving Earths" an hommage to James Lovelock for his 100<sup>th</sup> birthday.  
(P-197) Introduction to Exeter meeting in honour of James Lovelock.  
(P-198) Foreword to the Polish translation of **Laboratory Life**.  
(P-199) « De la nécessité d'atterrir » **Revue Projet** n° 373, décembre 2019/janvier 2020, pp. 19-21.  
(P-200) "Europe is a soil, not a machine" **Common Market Law Review** 57: 1–6, 2020.*πðf*  
(P-201) « Nous ne vivons pas sur la même planète » un conte de Noel, *AOC* décembre 2019.

## **2020**

- (P-202) « Imaginer les gestes-barrières contre le retour à la production d'avant-crise *AOC* , 29-03-2020 (traduit en onze langues, voir site <http://www.bruno-latour.fr/fr/node/849> ).  
    [traduction anglaise Timothy Howles] **Cultural Politics** 17.1, March 2021.]

[autres langues voir site]

(P-203) « S'agit-il d'une répétition générale ? », **Le Monde** 26-03-2020 (traduit en quatre langues - voir site)

(P-204) « Quel État peut imposer des « gestes barrières » aux catastrophes écologiques ? », **Esprit** Juillet-Aout 2020.

(P-205) « Etes-vous prêts à vous déséconomiser », **AOC**, 1 juin 2020.

[traduction italienne Il lavora culturale

[traduction espagnole *Spanish translation* by Carolina Flynn "¿Estás listo para salir de la economía?" **Climaterra.org** « <https://www.climaterra.org/post/estás-listo-para-salir-de-la-econom%C3%ADA> 2020 -sans permission apparemment]

[traduction polonaise *Polish translation Krytyka Polityczna* (Critique Politique) <https://krytykapolityczna.pl/>.

[traduction anglaise *English translation* by Timothy Howles, in **MAUSS** in English]

(P-206) Introduction volume FORCCAST sur les controverses 2021 Presses de Sciences Po.

## **2021**

(P-207) « 7 poèmes vénitiens en l'honneur de Pasquale Gagliardi » Factum Arte 2021, édition limitée.

(P-208) Préface à la réédition de **Paris Ville Invisible**.

(P-209) *Foreword of the English translation of Terra Forma*, MIT Press, 2021

(P-210) “The The anthill and the beam: A response to Elden” *Dialogues in Human Geography*, 2021, 1-2, pp. DOI: 10.1177/20438206211001033 πδf.

(P-211) « Gaia as social theory” Clarke & Dutreuil

## **2022**

(P-212) “Comment ne pas unifier trop vite ce qui « nous » tient « tous ». Gaia présentée par un anthropologue des Modernes » Ateliers de la pensée, Dakar, mars 2022, video et texte.

(P-213) Civita catolioca

## **MIXED MEDIAS**

### **PRESS / NEWSPAPERS**

De 1997 à janvier 1999: Chronique mensuelle (*monthly chronicle*) dans la **Folia de Sao Paolo**

De septembre 1997 à mai 2001: Chronique mensuelle « amateurs de sciences » dans **la Recherche** (*monthly chronicle in the French journal for the popularisation of science La Recherche* published as a book **De la science à la recherche - chroniques d'un amateur de sciences**, Presses de l'Ecole des Mines de Paris, Paris).

De janvier 2004 à 2007 ??, chronique mensuelle (*monthly chronicle in the Italian-English journal of architecture*) in **Domus**

1983 : « Freeze la catastrophe », **Le Monde**,

1994: « Véridiques et menteurs”, **Libération**, 24-06-94.

1994: « Une société sans spectacle?”, **Libération**, 23-12-94.

1996: « La fin de la modernité”, **Le Monde**, 28-08-96 (participation à un débat sur la modernité).

1996: « Un nouveau délit d'opinion: faire de la politique”, **Le Monde**, 04-10-96 (repris dans *reprinted in L'aventure humaine, Savoirs, libertés pouvoirs*, n°6 novembre 96.)

1997: « Y-a-t-il une science après la guerre froide?”, **Le Monde**, 18-1-1997 (réponse à l'affaire Sokal)

1997: « Du bon usage de l'ethnopsychiatrie”, **Libération**, 21-1-1997 (avec Isabelle Stengers) (réponse aux attaques contre Tobie Nathan)

- 1998: « La gauche a-t-elle besoin de Bourdieu? », *Libération*, 15-9-98 (réponse à la campagne de presse sur la sociologie de Bourdieu et son usage politique).
- 1999 : « Sloterdijk, l'insupportable », *Le Monde des débats*, novembre 1999.
- 2000 : « Prenons garde au principe de précaution », *Le Monde*, 4-1-2000
- 2000 : « Repenser la République », *le Monde*, 3-2-2000 (avec T. Nathan, P. Pignarre, et I. Stengers).
- 2000 : « La sagesse des vaches folles », *Le Monde*, 24-11-00, « La société du risque », *L'Humanité*, 13-11-00.
- 2001 : « José Bové est-il un vandale ? Réponse à Ewald et Lecourt », *Le Monde*, 13 septembre 2001.
- 2001 : « Douze Thèses pour sauver les Verts d'eux-mêmes », *le Monde*, 6 décembre 2001.
- 2003 : « A nouveau territoire, nouveau Sénat », *Le Monde*, 9 janvier 2003.
- 2003 : « Pourquoi cet abîme ? », *Le Monde*, 4 avril 2003.
- 2003 : « the World Wide Web », *Wired*, 6-1-2003.
- 2003 : « Pourquoi Marianne n'a plus de lait », *Le Monde*, 27 septembre 2003.
- 2004 : « La République dans un voile », *Le Monde*, 17-18 Janvier 2004.
- 2004 : » L'avenir du principe de précaution », *Le Monde*, 12-13 Juin 2004
- 2005 : « Un autre préambule pour le traité européen », *Le Monde*, 21 10 2005.
- 2006 : « Politique ou révolution, il faut choisir », *L'Humanité*, 4 Mai 2006.
- 2007 : « La terre est enfin ronde », *Libération*, 1° Février 2007.
- 2007 : « Radical en politique ? », *Le Monde*, 5 Mai 2007.
- 2007 : « Vive l'audacieux principe de précaution (réponse à C. Bébérard) », *Le Monde*, 7 11 2007.
- 2009 : « Universitaires, encore un effort pour être autonomes », *Le Monde*, 25 2 2009.
- 2010 : « Apprendre à vivre sur la planète Pandora (à propos du principe de précaution) », *Le Monde*, 12 janvier 2010.
- 2010 : « Quand le principe de précaution déstabilise le rationalisme à la française », *Le Monde*, 22 mai 2010.
- 2011 : « En attendant Gaia – ou comment l'homme a changé la Terre », *Libération*, 29 juin 2011.
- 2012 : « Richard Descoings est mort pour la seconde fois », *Le Monde*, 19 décembre 2012.
- 2013 : « Quel est l'agent de la géohistoire ? », *Libération*, 5 décembre 2013.
- 2014 : « Acceptons que l'homme soit devenu un acteur géologique », *Le Monde*, 11 octobre 2014.πðf
- 2015 : « En l'honneur d'Ulrich Beck », *Le Monde*, 6 janvier 2015. [traduction allemande in SAZ]
- 2015 : « La sagesse de l'imam », *Le Monde*, 19 janvier 2015. πðf
- 2015 : « Alles im Namen der Religion » in *Die Zeit*, 11th February 2015, p. 46. [P-173]
- 2015 : « La civilisation mise au défi par l'anthropocène », *Le Monde*, 11 mars 2015.
- 2015 : « L'autre état d'urgence », *Reporterre*, 23 novembre 2015.
- 2015 : « Se méfier du pouvoir » *Le Monde*, présentation forum le Mans. 27 novembre 2015.
- 2015 : « Avoir enfin les pieds sur Terre », *Le Monde*, hors série, Climat l'urgence p. 67-68.
- 2015 : « En 2025 on vote la fin du pétrole », *Le nouvel observateur*, i 3-12-2015, p. 95-97.
- 2016 : « Un nouvel horizon politique », *Le Monde*, 13 janvier 2016.
- 2016 : « Comment représenter les forêts, les pôles et les océans ? », *Le Monde*, 19 janvier 2016
- 2016 : « Propositions pour recaler nos GPS politiques », *Libération*, 3 février 2016.
- 2016 : « Un bel épouvantable été », *Le Monde* Septembre 2016
- 2016 : « Comment ne pas se tromper sur Trump », *Le Monde* 12-13 novembre 2016. [traduction dans LARReview of Books <https://lareviewofbooks.org/article/two-bubbles-unrealism-learning-trump/>]
- 2017: « Les super riches abandonnent le monde », *Nouvel Observateur*, 16-3-2017.
- 2018 : « Bruno Latour sur la piste de Gaia », *Nouvel Observateur*, 3-5-2018, pp. 71-75.πðf (see also P-187) [LARB 7th july]
- 2018 : « Peuples sans terre cherchent terre sans peuples » « controns la révolution conservatrice » *Le Monde*, 6 juin
- 2018 : « Défendre l'Europe ou défendre l'EU ? » *AOC*, 8 juin 2018.
- 2018 : « Eloge de la ZAD » bonnes feuilles dans le *Nouvel Observateur* 7-6-18 pp. 75-77. (see also P-187) πðf
- 2018 : « Territoire et subsistance » *Le Monde*, 21-22 juillet 2018.
- 2019 : « Passer de la plainte à la doléance » *Le Monde*, 10 janvier, 2019.
- 2019 : « Du bon usage de la consultation nationale », *AOC*, janvier 2019.
- 2019 : « Entretien avec Hervé Kempf » 16 2 2019, *Reporterre*. <https://reporterre.net/Bruno-Latour-Les-Gilets-jaunes-sont-des-migrants-de-l-interieur-quittes-par-2019>«
- 2019 « L'apocalypse c'est enthousiasmant », *Le Monde*, entretien avec Jean Birnbaum, 1 juin 2019.
- 2020 : « Est-ce une répétition générale ? » *Le Monde*, 26 03 2020 (see also P-203).
- 2020 : « Inventer les gestes barrières contre le retour à la production d'avant crise », *AOC-média*, 29-03-20 (see also P-202) (traduit en quinze langues !).
- 2020 : « Etes-vous prêts à vous déséconomiser », *AOC*, 1 juin 2020 (see also P-205).

2020 : « Le train du progrès n'emprunte pas qu'une seule voie » *Le Monde*, 24 09 2020.

2022 : « Quelles après guerre ? », *AOC*, 5 mars 2022.

[Traduction anglaise *New Formations*]

## **AUDIO-VISUEL/VIDEO PRODUCTION**

1986: « NOMBRE ET LUMIERE » une émission de l'INA, producteur D. Quéau, Antenne 2, Février, (1 heure).

1993: « Culture Clash, 13 January» BBC-2, Duncan Dallas, producer, (1 heure).

1994: « Wat is wetenschap -Bruno Latour”, 7 March 1994, Noordenlicht, VPRO, Hollande (55 mn).

### **Scénarios / Scripts**

1987: Scénario: « les Télécoms ont un avenir, décidez le vous-même » jeu interactif sur vidéo-disque pour la DGT, Palais de la Découverte, décembre 1987 (avec Françoise Bastide; réalisation **Tribun**).

1988: « Digithe et Cogithe au pays des réseaux”, scénario d'un dessin animé de 20 minutes pour France Télécoms (non réalisé).

1988: Scénographie ‘Le Parcours de Monsieur Pasteur’ in Mille Milliards de Microbes, La Villette (avec Françoise Bastide; réalisateur **J.M. Boissier**).

1990: Scénographie ‘Le Pouvoir de la Science, le cas de Pasteur et de Joliot’, La Villette, Salle d’Actualité.

2011 : « Cosmocolosse : une tragi comédie climatique et globale », dans le cadre de Gaia Global Circus.

2018 : « Galilée/Lovelock », pièce de théâtre.

### **Conférence-théâtre / Performance Science**

1988: « The Intelligence of Machines: a Performance », De Balie, Amsterdam (avec Wiebe Bijker).

1992: « La conférence de Pasteur contre la génération spontanée de 1864 », Salle Gaveau, reconstitution à l'occasion des 25ans du CSI (production: Synthélabo, Philippe Pignarre).

2013 : « Les lendemains qui déchantent », saynette avec Richard Powers, Assises Internationales du Roman, Lyon, Mai 2013.

2015 : « Make it Work – Théâtre des Négociations », 6 day meeting with 200 students in the Amandiers Theatre in Nanterre (with Frédérique Ait-Touati).

2016 : *INSIDE*, une conférence-performance de Bruno Latour, mise en scène : Frédérique Ait-Touati, images et animation : Alexandra Arènes, Axelle Grégoire, Sonia Lévy, design video et lumière : Patrick Laffont-DeLojo, musique: Eric Broitmann, lumière : Rémi Godfroy, production : compagnie AccenT, co-production : Théâtre Nanterre-Amandiers,. Création au Théâtre Nanterre-Amandiers le 20 novembre 2016.

2017 : **Inside** Künstlerhaus Mousonturm Frankfurt 23 April, 2017.

2018: **Inside**, TJP-CDN, Strasbourg Mars 18

2018: **Inside**, Théâtre national de la Criée, Marseille, Mai 18.

2018 : **Inside**, New York, Signature Theatre, Broadway, October 2018.

2018: **Inside**, Bruxelles, Kaiitheater, November 2018.

2019: **Inside**, reprise Théâtre des Amandiers, Novembre 2019.

2019: **Moving Earths**, création Upsalla University, October 2019 (in the framework of Hans Rozling Lecture Series)

2019: **Moving Earths**, théâtre des Amandiers, Décembre.

2020 : **Moving Earths**, version jouée par Duncan Evennou, Théâtre de l'Odéon, Janvier 2020.

### **Conférence-atelier / Lecture-workshop**

2017 : Auto description où atterrir ?, Montpellier, May 2017

2017 : Cahiers de doléance, Festival d'Avignon, Juillet 2019

2018 : Cahiers de doléace, Limoges, May 2018

2019 : Où atterrir ? Bibracte Mont Beuvray, Septembre 2019

## **Théâtre / Theater**

[2012 : « En attendant Gaia », (traduction italienne *Italian translation* lecture avec traduction de la pièce première manière, Carpi, Festival Filosofia, Septembre 2012.]

[2013 : « Waiting for Gaia » (traduction anglaise *English translation* Julie Rose (unpublished)]

[2013 : « Kosmokoloss Eine Tragikomödie über das Klima und den Erdball » traduction allemande *German translation* Margit Rosen, Comédie musicale de la Radio Bavarroise, 6 Novembre 2013.]

<http://www.br.de/radio/bayern2/sendungen/hoerspiel-und-medienkunst/ursendung-114.html> et sur France Culture novembre 2016 <https://www.franceculture.fr/emissions/latelier-fiction/cosmocolosse-de-bruno-latour-frederique-ait-touati-et-chloe-latour>

[*Cosmocolosse, tragi-comédie climatique et globale* de Bruno Latour, réalisation : Laurence Courtois, conseillère littéraire : Céline Geoffro, avec Agnès Sourdillon , Modeste N'zapassara, Bruno Raffaelli de la Comédie Française, Geoffrey Carey, Clémence Bucher, Duncan Evennou, Slimane Yefsah, Judith Henry, Anne-Lise Heimburger, Florent Oullié, Dominic Gould, Camille Pelicier, Stéphane Szestak ; musique originale : Hervé Birolini, bruitages : Sophie Bissantz ; prise de son, montage et mixage : Olivier Dupré et Pierre Henry ; assistante à la réalisation : Clémence Gross. <https://www.franceculture.fr/emissions/latelier-fiction/cosmocolosse-de-bruno-latour-frederique-ait-touati-et-chloe-latour>

[2010-2014 : « Gaia Global Circus », une pièce de Pierre Daubigny d'après un projet de Bruno Latour, mise en scène Frédérique Aït-Touati et Chloé Latour, avec Claire Astruc, Luigi Cerri, Jade Collinet, Matthieu Protin et Mathias Marty, machines et effets optiques d'Olivier Vallet, lumières de Benoît Aubry, costumes d'Elsa Blin. Co-production Soif Compagnie et Compagnie Accent.

Après Toulouse et Reims, la pièce se joue en Allemagne (ZKM, Karlsruhe, janvier 2014), en Suisse (Théâtre du Passage, Neuchâtel, avril 2014), à New York (The Kitchen, septembre 2014), à Londres (Bloomsbury Theatre), au Théâtre de l'Hexagone (Meylan, octobre 2015), au CDN Dijon-Bourgogne (décembre 2015), et au Canada (Calgary, septembre 2016). 2011 : « Cosmocolosse : En attendant Gaia – tragicomédie climatique et globale ».

## **EXPOSITIONS / EXHIBITIONS**

Conception de l'Exposition européenne « Prendre la Mesure de l'Europe » avec le réseau « Eurométrique » (non réalisée).

Conception de « Theatre of the Proof », inside the **Laboratorium** Exhibit, Anwterpen 1999 (*series of experimental lectures on scientific practice*).

Conception et réalisation **Iconoclash Image making in science, religion and art**, ZKM Karlsruhe, Germany, from 1998 to 2002 (*curating with an international team*).

Conception et réalisation **Making Things Public Atmospheres of Democracy**, ZKM, Karlsruhe, Germany, from 2002 to 2005 (*curating and direction of an international team*).

Pendant trois saisons successives, anime dans le cadre de la **Novela** de Toulouse une série d'évènements, de conférences-spectacles et d'expositions, en 2012 sur le thème des cartographies de controverses, en 2013 sur le thème de Passions Gaia et en 2014 sur le thème de **Anthropocène-Monument** (avec les Abattoirs de Toulouse).

2016 : **Reset Modernity !** KM Karlsruhe, voir catalogue.

2020 : **Critical Zones Observatories** for Earthly Politics, see catalogue.

2021: **You and I don't live on the same planet**, Taiwan Art Biennale (with Martin Guinard).

## **ENTRETIENS APPROFONDIS / IN DEPTH INTERVIEWS**

1993: « Interview avec Bruno Latour » interview by Hugh Crawford in **Configurations** Vol. 1 n°2 pp.247-269.

1994: « The Damned Elusive Bruno Latour » interview by David Berreby in **Lingua Franca** Vol. 4 n°6 pp.22-34.

1995: « De l'acteur-réseau au parlement des choses », in **M (Mensuel, marxiste, mouvement)** numéro 75 spécial sur Sciences, Cultures, Pouvoirs (interview J. C. Gaudillière). pp.31-38.

1997: avec Finn Olsen en danois (*in Danish*) in **Philosophia** Vol. 25, n° 3 et 4, pp.267-287.

1997: avec Gustav Rozler en allemand (*in German*) "Ein neuer Empirismus, ein neuer Realismus", Bruno Latour im Gespräch mit Gustav Roßler, **Mittelweg** 36, 6. Jahrgang, février-mars 1997.

2000 : « A Contract with Nature » interview with Shin'ichi Nakazawa, [*English and Japanese translation*] in **Coucou No Tchi** n°2, pp.190-211 (with an introduction by Kazuhiko Yatabe).

2003 : « Interview with Bruno Latour' » In **Chasing Technoscience. Matrix for Materiality** (Eds, Ihde, D. and Selinger, E.) Indiana University Press, Bloomington, pp. 15-26.

- 2008 : « Cosmopolitique de la science » in Aliocha Wald Lasowski (sous la direction de) **Pensées pour le nouveau siècle**, Fayard, pp. 107-130.
- 2004 : « The Social as Association » in Nicholas Gane (editor) **The Future of Social Theory**, Continuum, London, pp. 77-90.
- 2004 : « Interview with Bruno Latour: **Debriefing** the Collective Experiment » 16-17 April 2004 By Maria J. Prieto and Elise S. Youn (<http://agglutinations.com/archives/000040.html>).
- 2004 : « Por Uma Antropologia do Centro » Entretien avec Renato Sztutman et Stelio Maras en portugais (*in Portuguese*) **Mana** vol. 10 n°2 2004 pp. 397-414.
- 2005 : « There is no Terrestrial Globe », interview by Jean-Christophe Royoux in. (2005). **Cosmograms**. (Eds, Ohanian, M. and Royoux, J. C.) New York: Lukas and Sternberg, 211-222.
- 2005 : « Haciendo la *res publica* » entretien avec *interview with Tomás Sánchez-Criado*. Publicado en AIBR. Revista de Antropología Iberoamericana, Ed. Electrónica Núm. Especial. Noviembre-Diciembre 2005 Madrid: **Antropólogos Iberoamericanos en Red**  
<http://www.aibr.org/antropologia/44nov/entrevistas/nov0501.php>.
- 2006 : Chrisian S. G Katti "Mediating Political 'Things' and the Forked tongue of Modern Culture" A conversation with Bruno Latour, **ArtJournal** Vol. 65 n°1 pp.94-115 Spring 2006.
- 2006 : « Entretien » réalisé par Arnaud Fossier et Edouard Gardella in **Tracés** (revue ENS Cachan) n°10 pp. 113-130.
- 2008 : « An Interview with Bruno Latour », Rania Ghosn, El Habi Jazairy and Stephen Ramos in **New Geographies**, Numéro 0, Harvard School of Design.
- 2008 : « Cosmopolitique de la science » in Aliocha Wald Lasowski (sous la direction de) **Pensées pour le nouveau siècle**, Fayard, pp. 107-130.
- 2008 : « Per un etnografia dei moderni - intervista con Bruno Latour », in **Etnografia et ricerca qualitativa** Societa éditrice il Molino 2008/3 pp. 347-367.
- 2009 : « Quelle université rattraperait le décalage entre la théorie et la pratique » **Cahiers du CFA** N° 25 Septembre 2009, entretien par Jean Saavedra.
- 2010 : « Angels without Wings » A Conversation Between Bruno Latour and Anselm Franke, in (edited by Anselm Franke) **Animism** Volume 1, , Sternberg Press, pp. 86-96.
- 2010 : « L'alternative compositioniste. Pour en finir avec l'indiscutable », entretien avec Denis Chartier, **Ecologie & Politique** n°40, 2010, pp.81-94.
- 2011 : interview video : <http://www.parislike.com/FR/snoopy-bruno-latour-video.php>
- 2012: « L'œuvre de Bruno Latour : une pensée politique exégétique » Laurent Godmer et David Smadja, **Raisons Politiques**, n°47 pp. 115-148.  
[traduction anglaise English translation David Smajda. "The Work of Bruno Latour: Exegetical Political Thinking." **Raisons politiques** 47.2/3 (2012): 115-48]
- 2012 : « L'universel il faut le faire », entretien avec Elie During et Laurent Jean-Pierre, **Critique**, n°786, Novembre 2012, pp. 949-963.
- 2013 : « Den Kuhen ihre Farbe zuruckgeben. Von der ANT und der Soziologie der Ubersetzung zum Projeject der Existenzweisen », im Interview mit Michael Cuntz und Lorenz Engell, Zeitschrift für Medien – und Kulturforschung, 2/13,pp. 83-100.
- 2013 : Tresh, John. « Another turn after ANT: An interview with Bruno Latour. » **Social Studies of Science** 43.2 (2013): 303-13.πθf  
[Traduction en tchèque dans le livre collectif **Bruno Latour: Stopovat a skládat světy s Brunem Latourem. Výbor z textů 1998-2013** (Tracing and composing worlds with Bruno Latour: Selected texts 1998-2013)]
- 2013 : « Bruno Latour: Existenzweisen der Moderne. Ein Gespräch mit John Tresch » in **Zeitschrift für Ideengeschichte**, Vol. VII, n°4 Winter 2013, pp. 65-78.πθf
- 2014 : « Interview with Camilla Marambio », **The Miami Rail**, p.68-71.
- 2014: «Composer un monde commun» Franck Damour, François Euvé et Nathalie Sarthou-Lajus, **Les Etudes**, N°4212 Janvier 2015 pp. 69-78.πθf
- 2015 : Version amplifiée dans **Nunc** n° 36 juin 2015 pp. 62-71
- 2016 : Gars Gertenbach, ven Opitz, Utel Tellmann "[There is no Earth corresponding to the Globe](#)" in **Soziale Welt**, volume 67/3 pp. 353-363.
- 2017 : France Inter 24-4-2017 avec Laure Adler <https://www.franceinter.fr/emissions/l-heure-bleue/l-heure-bleue-24-avril-2017>
- 2018 : « Anthropologists Are Talking – About Capitalism, Ecology, and Apocalypse” Bruno Latour, Isabelle Stengers, Anna Tsing, Nils Bubandt in **Ethnos** <https://doi.org/10.1080/00141844.2018.1457703> πθf
- 2018: An interview by Fadhila Mazanderani on the oral history of science studies in an e-journal <https://estsjournal.org/index.php/estsjournal/issue/view/10> 2018:

- 2018: A profile in the **NYT Magazine**, by Ava Kofma,, 28 Octobre 2018.
- 2018: grand entretien avec Stéphane Cordobes sur l'Etat et le nouveau régime climatique, in **Horizons publics**, juillet -aout, n°4 pp. 17-22.*πδf*
- 2018 : Italian interview y Nicola Manghi **Quaderni di Sociologia**, <https://journals.openedition.org/qds/2075>
- 2019 : “A Conversation with Bruno Latour and Nikolaj Schultz: Reassembling the Geo-Social” Jakob Valentin Stein Pedersen, Bruno Latour & Nikolaj Schultz in **Theory Culture Society**, 2019, <https://journals.sagepub.com/doi/pdf/10.1177/0263276419867468>. *πδf*
- 2020: entretien avec Thomas Oberender et Frédérique Ait-Touati « Staging Gaia » in Home immersion Berliner Festspiele *πδf*. [republication en français dans **Trilogie terrestre**, 2022, B-42]

## **CONFÉRENCES**

### **LECTURES**

(Ne sont notées que les conférences sur invitation ayant fait l'objet d'un travail de recherche à l'exclusion des cours et des séminaires informels- Sauf indication contraire, ces conférences ne font **pas** l'objet d'un texte écrit)  
(*Only invited formal lectures which have been the outcome of an original research work have been listed below- If not otherwise indicated these lectures do **not** end up in a published text*)

- « Pourquoi le style de Péguy est-il répétitif?”, Colloque du Centenaire, Orléans, septembre 1975 [Article n°1].
- « Is it possible to objectively study the production of objectivity?”, Salk Institute, San Diego, septembre 1976.
- « Laboratory studies of scientists at work’ » First 4S conference, Cornell University, November 1976.
- « Les chercheurs au travail”, John Hopkins University, Baltimore, novembre 1976.
- « Fact and fiction in/of a laboratory » University of Bath, décembre 1977.
- « Toward a microsociology of science », Institute für Hauhere Studien, Vienne, Autriche, février 1978.
- « Anthropology of a laboratory », Oxford University, Linacre College, mai 1978.
- « Studying Primatologists Studying Baboonse », Wenner-Gren Symposium, New York State, july 1978 [voir papier].
- « Pour une étude empirique des sciences », Université de Strasbourg, GERSULP, novembre 1978.
- « Sociobiologie ou sociologie des biologistes”, Colloque Royaumont-DGRST, décembre 1978.
- « What does a study of science mean?”, FURY Conference, Bad Homburg, janvier 1979.
- « Reconstructing the research process”, Université de Bielefeld, juin 1979.
- « How do the private reality of the laboratory and the public reality of the society interact?”, Vrije Universiteit, Amsterdam, décembre 1980.
- « Baboons and Leviathans: the use of history of science in the making of good science”, University of California Santa Cruz, mai 1981.
- « Comment transformer une société avec un laboratoire? » Journées de la Société Française de Sociologie, Paris, octobre 1981.
- « New approaches in the sociology of science », Université de Bielefeld, novembre 1981.
- « Le concept de « conflit cognitif » en histoire et en sociologie des sciences », Université de Neuchâtel, novembre 1981.
- « Sociology of Pasteur », Wesleyan University, Middleton, Octobre 1982.
- « On the notion of inscription devices: a slide show », 4S Annual Meeting, Philadelphia, novembre 1982.
- « Comparison of sociological and historical studies of Pasteur », Princeton University, novembre 1982.

### **1983**

- « Can anthropology of science be taken seriously? », Department of Anthropology, University of California San Diego, May 1983.
- « Sociology of Bacteriology, » Tremont Research Institute, San-Francisco, June 1983.
- « Comment redistribuer le Grand-Partage? », Congrès International d'Anthropologie, Québec, Aout 1983.
- « Prerelativist versus relativist sociology of science », British Sociological Association, Theory Group, Newcastle upon Tyne, Septembre 1983 (avec Michel Callon).

### **1984**

- « Visualisation and Cognition, a Slide-Show », Brendaïs University, Février 1984.
- « Pasteur in his wider context », Program in Science Technology Society, Massachusetts Institute of Technology, MIT, Boston, Février 1984.
- « Qu'est ce que la force d'un argument? », Groupe d'Action de Bellevue, C.N.R.S., Bellevue, Juin 1984.
- « A Simple model for technoscience evolution », Twente Universiteit, Eschende, Hollande, Juillet 1984.
- « Visual Rhetoric of Science », BSA Meeting, Sociology of Science Study Group, University of London, Septembre 1984.
- « Can Anthropology of Science be Taken Seriously », 4S Annual Meeting, Gand, Novembre 1984.

**1985**

- « Le sens du mot 'social' dans les travaux de psychologie cognitive et d'épistémologie », Université de Neuchâtel, Janvier 1985
- « Pourquoi et comment innove-t-on? » Ecole Polytechnique de Lausanne, Janvier 1985.
- « Redéfinir le lien social », Colloque Procréation Génétique et Droit, Paris, Janvier 1985.
- « L'objet de la science », Colloque sur le Texte Scientifique, Université de Chicoutimi, Québec, Mai 1985.
- « Visualisation and Cognition », Keele University, Octobre 1985.

**1986**

- « De la théologie de la science à son anthropologie », Colloque à l'Université de Nice, Janvier 1986.
- « On Immutable Mobiles », Brunel University, Uxbridge, Février 1986.
- « Laboratory Life Revisited », Université de Bergen, « New Keys for the Study of Innovations », « Visualization and Cognition », Université de Trondheim, « Louis Pasteur's Sociology », Université d'Oslo, Norvège, Avril 1986.
- « Keys for the Study of Innovation », University of California at Santa-Cruz, Mai 1986.
- « For an Agnostic in Matter of Science, what is left to explain? » Baillol College, Philosophy Department, Oxford, June 1986.
- « The Prince of technology », Canadian Studies, Meeting on Technical Change, University of Edinburgh, June 1986.
- « Pour une sociologie relativement exacte », Colloque de Cerisy, La Description en sciences sociales, Cerisy la Salle, Septembre 1986.
- « Workshop on the sociology of technology », Twente University, Enschede, Hollande, Septembre 1986.
- « A relativist account of Einstein's Relativity », Four Societies Meeting, 4S Meeting, Pittsburgh, Octobre 1986.

**1987**

- « La communauté scientifique », Forum du Collège International de Philosophie, Paris, Janvier 1987.
- « On Michel Serres », Royal Institute of Philosophy, Londres, Février 1987.
- « What's the matter of/with formalism », Department of History and Philosophy of Science, Cambridge, Février 1987.
- « Monsieur Pasteur inside out », « New tools and trends for Science Policy in France », Goteborg University and Upsalla University, March 1987.
- « Integration of cognitive and social sciences », participation à un atelier organisé par Jean Lave, Goteborg, Suède, Août 1987.
- « How to describe socio-technical imbroglios », Twente University, Hollande, Septembre 1987.
- « Comment s'en débarrasser? L'objet des films scientifiques », Ecole d'Eté de l'Education Nationale, Poitiers, Septembre 1987.
- « A Socio-technical Alternative to the Notion of Trajectory », Rome, Octobre 1987.
- « Minding the Body Through the Laboratory », The Johns Hopkins Medical School, Baltimore; « Visualization and Cognition », Princeton University; « French Scientific Culture: an Overview », Pennsylvania University, Philadelphia, Octobre 1987.
- « Le Mythe du Grand Savant: Pasteur », Ecole de Physique et Chimie, Paris, Novembre 1987.
- « Les 'Vues' de l'esprit », Université de Lausanne, Département d'Anthropologie, Décembre 1987.

**1988**

- « Following Technical Displacements—A New Visual Display », Science Museum, Londres, Février 1988.
- « From the Sociology of Humans to the Sociology of Non-Humans », Department of Sociology, Rochester, NY; Department of Computer Science, **Distinguished Lecture Series**, UC Irvine, Cal., Avril 1988.
- « Einstein's text », Groupe Krisis, Amsterdam, Mai 1988.
- « Social Theory and the Sciences », **Third Ashworth Lecture in Social Theory**, Melbourne, Juillet 1988.
- « Bidding Farewell to Sociology of Science », « Semiotics of Technical Artefacts », « Reopening the Debate of Science and Religion », University of Melbourne, Juillet-Aout 1988, University of Sidney, University of Wollongong, Août 1988.
- « Positioning the laboratory in 19th century medicine », Cambridge University, Wellcome Unit, September 1988.
- « Author Meet Critics: on Science in Action », 4S Annual Meeting, Amsterdam, Novembre 1988.

**1989**

- « Kissing Victor's Creature », University of York, Janvier 1989.
- « Visualising the trajectory of Innovation: the Aramis Case », SPRU, University of Sussex, Janvier 1989.
- « On Interdisciplinarity », Université de Maastricht, Février 1989.
- « L'ambiguité de l'épistémologie française », Séminaire interdisciplinaire Lichnerowicz, Collège de France, Mars 89.
- « A symmetric sociology for humans and for non-humans » Wissenschaft Zentrum for Sozial Forschung, Berlin, Mars 89.
- « The End of Ideology as an Intellectual Ressource: the Pasteur's case », Harvard University, Avril 89.
- « Loving Victor's Frankenstein Creatures », Georgia Institute of Technology, Avril 89.
- « The Political Constitution of Truth », Stanford University, Mai 89.

« Du postmodernisme à l'anthropologie des sciences », Vrije Universiteit, Bruxelles, Octobre 89.

**1990**

- « The challenge of technology studies for social theory », Université d'Edimbourg, Ecosse, Février 90.
- « History and sociology of science, synergies and remaining conflicts », Berlin, Wissenschaft Zentrum for Sozial Forschung, Février 90.
- « The Impact of Science Studies on Political Philosophy » **Second Memorial Mullins Lecture** (voir texte); « A Symmetric Account of Experiment: an History of Things », Conference on Experiment, (**keynote** adress) Virginia Institute of Technology, Blacksburg, Mars 90.
- « The micro/macro divide reconsidered: Aramis and the Personal Rapid Transit techniques », Conference on the Social Construction of Technology, (**keynote** adress) Bloomington, Indiana, Avril 90.
- « One more turn after the social turn », Philosophy Department, University of California, Davis, Mai 90.
- « The Subway System Aramis and the Politics of Artefacts », Georgia Institute of Technology, Atlanta, Mai 90.
- « Are we Talking about Skills or about the Redistribution of Skills », Bath University, Septembre 90.
- « Three Challenges for Literary Theory: Theories, Mathematics and Technology », (**keynote** adress) Science and Literature Society Meeting, Portland, Octobre 90.
- « Is There a History of Things -if yes what are the implications for the social sciences? », Institute for Advanced Studies, Princeton, Octobre 90.
- « Enonciation scientifique, énonciation religieuse », Université de Neuchatel, Décembre 90.

**1991**

- « L'Anthropologie des sciences et des techniques », Université de Montpellier, Janvier 91.
- « Pour une anthropologie symétrique », Laboratoire d'Anthropologie Sociale, Collège de France, Paris, Février 91.
- « Il lavoro dell'immagine scientifica », Département des Arts Visuels, Université de Bologne, Février 91.
- « Social Origins of Techniques-Technical Origins of Humans », Department of Archaeology, Université de Cambridge, Mars 91.
- « The Next Turn After the Social Turn », (**keynote** adress), « Disunity and Contextualism », Program in History and Philosophy of Science, Stanford University, Avril 91.
- « After Postmodernism, what? », Department of Sociology, University of California Riverside, Avril 1991.
- « A Workstation to Follow Innovations », Xerox Park, Palo-Alto, Mai 91.
- « The Pasteur-Pouchet Debate. The Co-Production of Science and Social Context », Département de Sociologie, Bielefeld, Septembre 1991.
- « New Methods for Science Policy », Amazonian Seminars, INPA, Manaus, Octobre 91.
- « Genèse et diffusion des objets techniques », Université Fédérale de Rio de Janeiro, Octobre 91.
- « Le débat Pasteur-Pouchet », Université Catholique de Rio de Janeiro, Octobre 91.
- « Les paradigmes de la neuroendocrinologie: autour de l'oeuvre de Roger Guillemin », Laboratoires Delagrange, Octobre 91.

**1992**

- « L'impact de la sociologie des sciences sur la psychologie cognitive », Séminaire de psychologie, Université de Genève, Janvier 92.
- « Aramis or the love of technology », Rutgers University, Février 92.
- « From post- to non-modernism », Stony Brooks University, Février 92.
- « The Impact of Science Studies on Political Philosophy: the Non modern condition », Université de Barcelone, Février 92.
- « Enonciation scientifique, énonciation artistique », Villa Gillet, Lyon, Mars 92.
- « Bringing the Reference Back in - about a few Amazon Scientists », Philosophy Department, UC San Diego, April 92.
- « A Matter of Life and Death: the Question of Hylozoism », Department of History, UC Los Angeles, May 92.
- « Sharing our Society with Artefacts: the Aramis Case », Department of Sociology, Washington University, Seattle, May 92.
- « The Semiotic Turn » Ecole d'été du réseau STS hollandais (One week Dutch summer school) Twente Universiteit, Pays Bas, Septembre 92.
- « Giving Non-Humans a Sociological Status », University of Copenhagen, Danemark, Octobre 92.
- « Comment mettre fin au dualisme des deux cultures », **Conférence Inaugurale**, Ecole Nationale des Télécommunications, Paris, Octobre 92.
- « Non-modernism », Department of Social Sciences, Brunel University, Octobre 92.
- « Hylozoism, a Matter of Life and Death », Department of History and Philosophy of Science, Cambridge University, Octobre 92.
- « Vers une politique de la nature », Université de Rennes et Centre régional pour la culture scientifique, Novembre 92.
- « De quelques services rendus par l'Intelligence Artificielle à la philosophie des sciences », Congrès annuel de l'AFIA, Compiègne, **Séance plénière**, Décembre 92 (voir texte).
- « Archeology of the Connections between Technology and Society »; « Towards a Politics of Nature »; « Strength and Weakness of Actor-Network Theory », University of Lund, Suède, Décembre 92.

**1993**

- « Bringing the Reference Back In », Wissenschaft Akademie, Berlin, Janvier 93.
- « Introduction à la psychosociologie du monde savant », Instituto Piaget, Université de Lisbonne, Portugal, Février 93.
- « Un modèle d'évolution des sociétés humaines et des techniques », Université de Lausanne, Février 93.
- « The Non-Human Condition in the Non-Modern period », Loughborough University, Mars 93.
- « Des liens existants entre sociologie du travail et sociologie des sciences », Ecole d'Hiver des doctorants en sociologie du travail, Menthères, Jura, Mars 93.
- « On Technical Mediation », Three conferences for the **Messinger Lectures**, Cornell University, Avril 93 (*voir texte*)
- « Comment comprendre l'image des sciences? », Institut français d'Athènes, Mai 93.
- « Problèmes théoriques et applications pratiques de la sociologie des sciences », Séminaire de physique théorique, ENS Ulm, Juin 93.
- « Ces réseaux que la raison ignore: laboratoires, bibliothèques, collections », Colloque de la Bibliothèque de France, La Bibliothèque d'Alexandrie, ENS Ulm, Juin 93.
- « Can Sociology of Science Teach Anything to the Study of Organizations » 11th EGOS Meeting, ESCP Paris, **Keynote address**, Juillet 93.
- « The Spontaneous Generation of Louis Pasteur » reenactment of and commentaries on Pasteur's 1864 conference, University of Toronto, November 93.

**1994**

- « Philosophie et sociologie des sciences, la fin d'une querelle? » [*voir texte*] « Modernité et postmodernité à la lumière de l'anthropologie des sciences » [*voir texte*], Maison Franco-Japonaise, Tokyo, « Social theory and recent developments in the sociology of technology », History and Philosophy of Science, Tokyo University, « Aramis or the love of technology », JASST, Tokyo, Février 94.
- « For what does the nature/culture divide code for in modern and non-modern collectives », Department of Archeology, Cambridge, Mars 94.
- « Eloge de l'interobjectivité, ou comment insérer les objets dans l'interaction sociale », Université de Neuchâtel, Mars 94.
- « Is scale a consequence of associations of humans and non-humans? a view from anthropology of science », University of Lancaster, special series on globalization, May 94.
- « Conséquences de la sociologie des sciences sur la question de la modernisation », Université de Sofia, Bulgarie, May 94.
- « La théorie sociologique peut-elle se satisfaire d'un modèle par action et négociation », Université de Montpellier, Juin 94.
- « Introduction à la sociologie des sciences », INRA, Paris, Septembre 94 [*voir texte après transcription et correction, see text after transcription and corrections*].
- « The Parliament of Things - New Debates in Science and Politics », Université de Groningue, Université de Twente, Octobre 94.
- « Les objets chevelus », premier colloque international d'ethnopsychiatrie, Centre Georges Devereux, Saint-Denis, Octobre 94 (séance plénière). [*voir texte, see text 60*]
- « Will Modernization Continue? », Urbana-Champaign, Illinois (campuswide lecturer), « Technology and Democracy », University of Iowa (campuswide lecturer), « Moderniser ou écologiser », Université de Montréal, Département de Communication, Octobre 94.
- « Author Meets Critics: on *We Have Never Been Modern* », 4S Meeting, New Orleans, Octobre 94.
- « The Historiography of Technical Failure », Institut Universitaire Européen, Florence, Novembre 94.
- « The Theatre of the Proof: on Reenacting Pasteur's lecture against Pouchet », Roskilde University, Danemark, Décembre 94.

**1995**

- « Pasteur entre science et politique », Séance plénière de l'académie d'agriculture, Paris, Janvier 95 [*voir texte, see text* ].
- « Should Modernization Continue », Nehru Memorial and NISTADS, New Delhi, February 95.
- « New Developments in Science and Technology Studies », Indian Institute of Technology, Bombay, February 95.
- « Is it Possible to Grant Historicity to Objects? », Van Leer Institute, Tel Aviv University, Tel Aviv, February 95.
- « Aramis: or How not to Differentiate Social and Technical Factors », Science Museum, launching of the new History of Science Unit, London, March 95.
- « Should Science Studies be X-Rated? », **The Eight Schrödinger Lecture**, Imperial College, London, March 95.
- Série de conférence et de cours à l'Institute for Advanced Studies et l'Université de Vienne, Vienne, Mai 95.
- « Du culte moderne des dieux fétiches », Séminaire Hypnose dirigée par Isabelle Stengers, Octobre 95 [*voir texte, see text 67*]
- « On the Historicity of Objects », Department of Philosophy, Aarhus University, Danemark, Octobre 95.
- « On the Assumptions of Science and of the Virgin Mary », History of Science-History of Art, Harvard University [*voir texte, see text 66*], « Are Science Studies Anti-Science », STS Program, MIT, « A.N. Whitehead as A Possible Solution to the Supposed Immorality of Science Studies », History and Philosophy of Science, Harvard University, « On Reopening the Debate Between Science and Religion », Theory Seminar, Charlottesville, Virginia, Novembre 95.

« Computerized Workplace and Social Theory », IFIP, 8-2, Cambridge University, Decembre 95 [voir texte, see text 61]  
[keynote address]

**1996**

- « Le passé et l'avenir des ‘science studies’ », déposition devant la commission de l'EHESS sur les « Etudes sur les sciences », janvier 96 [voir texte]  
« On Technical Mediation », University of Manchester, Janvier 96.  
« On the Modern Cult of the *Factish Gods* », Institute of Contemporary Arts, Londres, Janvier 96.  
« The Local Parliament of Water in France, on Yet Another Difference Between Science and Politics », Univrsity of Maastricht, Février 96.  
« Acteur-réseau, Acte II, vers une nouvelle théorie de l'action », Université de St Etienne, CRESAL, Février 96.  
« On Accounting for Organizations », Swedish School of Economics, Helsinki, « Fact, Fétishes, Factishes », University of Helsinki, Mars 96.  
« Sur l'historicité des objets des sciences », Observatoire de Nice, séminaire d'épistémologie, Mars 96.  
« Sociologie des sciences de la gestion », Congrès des instituts universitaires de gestion, Université de Toulouse, Avril 96  
[keynote address] [voir texte see text P68]  
« Power in an Information Society or the Wisdow of Mad Cows », London School of Economics, Londres, Avril 96.  
« Touching the Untouchable Factishes », Models of the Critique, University of Tel-Aviv and Van Leer Institute, Jerusalem, May 96 [voir texte, see text 68].  
« Réseaux et rhizomes », Université de Sao-Paulo, colloque Deleuze; « The relativity of primatology - reflexions of a fellow-traveller » [voir texte, see text 69], Térésopolis, Wenner-Grenn symposium on « Changing Images of Primates -Methods, Theory and Gender », Juin 96.  
« An Unmodern Art: Science, Religion, Art », ICA, London, Juillet 96 (with the painter Adam Lowe).  
« On Ethnopsychiatry and the Work of Tobie Nathan », Narratives of the Self, Aarhus University, Skagen, Danemark.  
« Trains of thoughts: on Piaget's Understanding of Time », keynote address, Symposium for the centenary of Piaget's birth, Mind and Time, Neuchatel, Septembre 96 [voir papier see paper 71].  
« On yet Another Difference between Science and Politics », Cornell University, (Blumenthal campus wide lecture); « Callicles and Socrate's Settlement or the Impossible Body Politic », Buffalo University, keynote speaker, special symposium for its 150th anniversary, Octobre 96 [voir papier see paper 72].  
« On Factishes and other Dishevelled Objects: the Principle of Precaution After Hans Jonas and Ulrich Beck, » Bielefeld, Allemagne, 4S Society Meeting, October 96.  
« Les objets techniques: artefacts et facticité », Reggio Emilia, Instituto Banfi et Université de Bologne, Novembre 96.  
« La sociologie théorique à l'épreuve de la sociologie des sciences », Cours dans le cadre de la chaire Leclercq, Université de Louvain la Neuve, Belgique, Novembre-décembre 96.

**1997**

- « L'historicité des objets scientifiques », Département de philosophie, Université de Bourgogne, Dijon, Février 97\*.  
« La théorie critique à l'épreuve des sciences », Institut des hautes études belges, Université libre de Bruxelles, Mars 97.  
« Sur l'interobjectivité », EHESS, Marseille, Mars 97.  
« A dialog in the honor of HAL's bithday with Richard Powers », Cyberfest, Urbana-Champagne, Mars 97 [voir article see paper P72]  
« On the Historicity of Scientific Objects », Luce Lecture, Stanford University, March 97.  
« Fact+Fétiches=Factishes », Department of Anthropology, Chapel Hill, March 97.  
« Why Has Reality Become and Article of Faith? », Duke University, March 97.  
« Is There Life for the Social Sciences after Postmodernism », Université de Madrid, April 97.  
« L'homme et la science - à propos de la substitution », Journée annuelle de l'Association Nationale des Intervenants en Toxicomanie, conférence inaugurale, Avignon, Mai 97.  
« Portrait de Garfinkel en Kuhn des sciences sociales », Colloque de Cerisy, Ethnométhodologie: une sociologie improbable? », Juin 97.  
« The limits of actor-network-theory », ANT Meeting, University of Keele, Juillet 97 [voir article see paper (?)]  
« Une alternative à l'idée de progrès », Colloque Spoleto-Scienzia, Fondation Sigma-Tau, Spoleto, Juillet 97.  
« Comment être iconophile en science, en religion et en art? », Documenta 10, Cassel, Aout 97.  
« Time, Order, Chaos », Conference on the metaphysics of thermodynamics, Aarhus University, Danemark, September 97.  
« Socialisation des objets-extériorisation du psychisme », Valence, Journée régionale de l'Association française de psychiatrie, Octobre 97.  
« Political Ecology and the Question of Technical Democracy », Université of Oslo, Novembre 97.  
« Nature & politique », Institut de l'école doctorale, Université de Toulouse le Mirail, Toulouse, Décembre 97.  
« Factish: a Way out of Constructivism », University of Goteborg, Décembre 97.

---

\* Première conférence dans une université française! (*First lecture in a French university!*)

**1998**

- « Science studies and moral philosophy », University of Maastricht, Special colloquium CSI-Dutch network in STS, January 98.
- « Primatology and standpoint theory », Department of Anthropology, « The Conseil d'Etat as a Laboratory », Legal Theory Group, London School of Economics, Mars 98.
- « Thought Experiments in Social Theory; On virtual society », Brunel University, **Keynote adress** for the 10th anniversary of CRICTT, Angleterre, April 98 [transcription sur le web *transcription on the web*].
- « On the Politics of Nature », History of Consciousness, University of California Santa-Cruz; « Another Entry into the Debate between Cultural and Physical Anthropology », Department of Anthropology, University of Chicago, « Iconoclasm in Art, Science and Religion », Centers for the Humanity, Northwestern University, April-Mai 98.
- « A Philosophical Platform for a Left European Party », **Keynote adress**, Innovation in Technology, Science and Society, Friedrich Ebert Stiftung, Cologne, May 98 [voir article *see paper*].
- « Lakatos and Habermas on Science Policy », European Institute, London School of Economics, June 98.
- « On the Generalization of Science Polity », **Keynote adress**, 10th anniversary of the STS program, University of Trondheim, June 98.
- « Can the Fabric of Objectivity be Objectively Studied », public debate with Alan Sokal, Darwin@LSE, London School of Economics, July 98.
- « On the Politics of Nature », Steirischer Herbst, Graz, Autriche, October 98.
- Four conferences on Ecology, **Cecil & Ida Green Visitingship Award**, University of British Columbia, Vancouver, November 98.
- « On the Politics of nature », MacGill University, Montreal, November 98.
- « Rethinking the Social », SSRC workshop, Manchester University, December 98.

**1999**

- « Body, Cyborgs and the Politics of Incarnation », Darwin lecture, Darwin college, Cambridge, February 99, **Keynote adress** [voir article *see paper* P-80]
- « L'acteur réseau, un précurseur de Gabriel Tarde ! », Ecole normale de Cachan, Avril 99.
- « The Composition of the Common Good – a View from Science Studies », A&M University, Texas, April 99.
- « Oligopticon and Social Theory », University of Columbia, New York, April 99.
- « The Institutions of the Common World : Refoundation of Modernity », Institute for Theoretical Studies, University of Prague, May 99.
- « Paris, the Invisible City », Art and Media School, Malmoë University, June 99.
- « On Technical Democracy », University of Munich, June 99.
- « Life Sciences : What to do with Democracy ? », Ars Electronica, Linz, Autriche, September 99.
- « Thou Shall not take the Name of the Lord in Vain –being a sort of sermon in the sociology of religion », Brunel University, Materiality and Sociologies, September 1999 [voir article *see paper* 79]
- « An introduction to ANT theory » One week crash course, Department of Economics, Goteborg University, October 99.
- « PROTEE une nouvelle méthode de suivi des innovations », Journée nationale de la société de projectique, Bayonne, Octobre 99 [voir article *see paper* P-82]
- « Comparing objectivity in science and in the law », Juridical technologies, LSE, London, December 99.

**2000**

- « Politics of Nature », Lancaster University ; « On multinaturalism », London Geography Group, London University, February 2000.
- « How the Social Sciences should Imitate the Natural ones ? », London School of Economics, **Millennium lecture**, organized by the British Sociological Journal, Février 2000.
- « Diplomacy : A Style of Enquiry », Department of Anthropology, Arrhus University, Aarhus, Mars 2000.
- « The End of Nature as a Way to Organize our Polity », «How to Welcome the Sciences into Democracy », **Avelani lectures**, Townsend Centre, Berkeley, april 2000.
- « Progress of Entanglement : two Models for the Evolution of Civilization » [voir article *see paper* P-86], International Conferences on Trends and Challenges in the 21<sup>st</sup> Century, Taiwan, Republic of China, April 2000.
- « Une ethnographie comparée de la science et du droit », **Conférence Hertz**, Association française pour la recherche en anthropologie sociale, Mai 2000.
- « A Theory of Management Theory », AIDEA giovani international conference, Rome, June 2000.
- « A Critique of Pure Information », ANT and IT special Midsummer Worshop, Tromsoe University, Norway, June 2000.
- « Risk society », San Sebastian Summer Course, August 2000.
- « Guerre des mondes – offres de paix », Colloque de Cerisy, Guerre et paix des cultures, direction Isabelle Stengers & Tobie Nathan, Aout 2000 [voir article, *see paper* P-89].

« On not Confusing Morality and Politics », Plenary session, 4S meeting, Vienna, September 2000 [voir article *see article P-90*]

« A comparison of reflexive modernity and anthropology of science », special one week seminar organized by Ulrich Beck's group, University of Munich, November 2000 [voir article *see article P-93*];

« The contribution of Science, Morality and Politics to the common world », University of Klagenfurt, Austria, November 2000 [voir article *see article P-90*]

## **2001**

« What rules of Methods for the New Socio-technical Experiments », **keynote** speech, 13<sup>th</sup> Darmstad Colloquium, April 2001 [voir article *see paper P-95*].

« Objectivity in Law (the Conseil d'Etat) and in Science : an Exercice in Comparative Ethnography », Department of History of Science, Harvard University, April 2001.

« Sciences et parasciences : la question des faitiches », Université de Genève, Mai 2001 [voir article *see article P-97*]

« On Spacing and Timing : introduction and concluding remarks », Palermo, November 2001.

« On Public Experiment with Special Reference to John Dewey », Berlin, Max Planck Institute, Experimental Cultures, December 2001.

« Writing Actor Network Theory », TIK, University of Oslo, crash course, Oslo, December 2001.

## **2002**

« La nature peut-elle nous mettre d'accord ? », colloque *Cultura, Cultura, Natura*, Rome, Février 2002.

« Iconoclash : can we go beyond the image wars in science and religion ? », Interventionen, Zurich, April 2002.

« Another take on science and religion » Templeton series on science and religion, University of California, Santa Barbara, May 2002 [voir article *see paper (86)*]

« On the comparison between law and science : the French Conseil d'Etat », University of California San Diego, Sciences Studies Seminars, May 2002.

« On the Political Implications of Iconoclash », Political science special colloquium on representation, Université d'Amsterdam, Juin 2002.

« Politics of Nature », **key note** presentation Knowledge and Discourse, University of Hong-Kong, June 2002.

« Science et religion une autre approche », « Qu'est-ce que la démocratie technique ? » Maison Franco-Japonaise, Tokyo, Juillet 2002.

« High Tech Fetishes », Congress of the Spanish Speaking Anthropological Society, Barcelona, September 2002.

« The Promises of Constructivism » Berlin, colloquium in honor of Berward Joerges, October 2002.

« Information and Organization : three lectures », **Clarendon Lectures in Management**, Said Business School and Oxford University Press, University of Oxford, October 2002 [voir livre *see book XII*].

« Constructivism and anti-fetishism », Université de Neuchâtel, novembre 2002.

## **2003**

« Why Has Critique Run out of Steam ? », Presidential Lecture, Centre for the Humanities, Stanford University, April 2004 [voir article *see paper 90*].

« Politics of Nature » One day symposium around the work of Bruno Latour, Westminster University, Centre for the Study of Democracy, London, June 2003.

« Against Utopia. For Radical Pragmatism », Utopia Station, Biennale, Venice, July 2003 [voir article *see paper P-106*].

« Politics of Technology », Workshop organized by Noortje Marres and Gerard de Vries, Rotterdam, September 2003.

« Public Proofs Public Experiments » Presidential lecture, 4S Meeting, Atlanta, October, 2003.

« If Gods are at War, what are the Peace Conditions ? », Centre for Religion and Media, New York University, New York, October 2003.

« Polytechnics and politico-technics », Politecnico di Milano, Mila, November 2003.

« Le rappel de la modernité : approches anthropologiques », Séminaire Philippe Descola, Collège de France [voir article *see paper P-109*].

« Where naturalism has failed can constructivism help ? », « There is no Society : an Alternative to Social Theory », American University Cairo, Egypt, December 2003.

## **2004**

- « Science and Law : An Ethnography of the Conseil d'Etat », University of Cardiff, February 2004.  
« Which Cosmos for which Cosmopolitics ? » A Seminar on Cosmopolitics, London School of Economics, London, February 2004 [voir article *see text 92*]  
« Durable Development and Politics of Nature », Madrid School of Architecture, Mars 2004.  
« An Alternative to Social Explanation », Launching of the new centre for Invention and Social Processes, Goldsmith College, London, April 04.  
« Air-Condition », a Special Lecture for the end of Olafur Eliasson's installation in the Turbine Hall, Tate Modern, April 04.  
« Plowing the Dark ; Plowing Realism », **Keynote** Adress, A meeting on Richard Powers, Université de Tours, Avril 04 [voir article, *see text 94*].  
« From First to Second Empiricism », **Rotschild Distinguished Speaker Series**, Department of History of Science, Harvard University, April 04.  
« Im Reich Der Dinge », **Keynote Lecture**, Hygiene Museum, Dresden, May 2004.  
« On Whitehead and Stengers philosophy of empiricism », Science and Literature Meeting, Paris, June 2004.  
« On politics of nature », European University, Department of Sociology and Political Science, St Petersburg, Russia, special two day colloquium, June 2004.  
« The Ecology of Good Government », San Giorgio, Fondazione Cini, Venice, September 2004.  
« Dingpolitik-From Emancipation to Attachments », **Keynote lecture**, Colloquium on Modernity and Contemporaneity, Pittsburgh University, November 2004.  
« Making Things Public », Williams College, Annual Lecture, Oakley Centre for the Humanities, Williamstown, November 2004.

## **2005**

- « Gabriel Tarde : a Belated Alternative to the Sociology of the Social », Sociology Department, Harvard University, February 2005.  
« The Aesthetic of Matters of Concern : Part One », Amsterdam University, **Spinoza lecture**, April 2005.  
« The Aesthetic of Matters of Concern : Part Two», Amsterdam University, **Spinoza lecture**, May 2005.  
« Comment composer le monde commun ? », Institut d'architecture, Université de Genève, Juin 2005.  
« How to Compose the Common World », University of Berkeley, University of Santa Clara & Northwestern University ; « Nature at the Cross Road », **Dorothy Nelkin Memorial Lecture**, New York University ; « First and Second Empiricisms », 26th **Hayward Keniston Lecture**, Ann Arbor University, October 2005 ;

## **2006**

- « Relocaliser la science ; réobjectivier la politique » Séance solennelle d'ouverture de la double licence « Sciences de la nature sciences sociales » ; Sciences-Po-Paris VI ; janvier 2006.  
« Sur un livre de Souriau *Les différents modes d'existence* » Société Rhodanienne de Philosophie [voir article *see paper 98*], Avril 2006.  
« A critique of pure information », Goteborg University, Mai 2006 ; one week seminar on Tarde's Psychologie Economique in the Department of Business Administration.  
« Politique des sciences et des techniques », Université de Lausanne, Juin 2006, à l'occasion de la remise du Doctorat Honoris Causa **keynote speech at the occasion of the reception of a doctorate honoris causa from the whole University**.  
« Ces réseaux que la raison ignore », 60° anniversaire de la refondation de Sciences-Po, Paris, juin 2006.  
« On Reassembling the Social », University of Trento, September 2006 ; « The Humanity of Non-Humans », Modena, Festival-filosofia, September 2006.  
« Knowledge as mode of existence [*see paper 99*] », University of Chicago, and Science Studies Group, Madison, Wisconsin, October 2006.  
« Making Things Public Again », Washington University, St Louis, English Department.

## **2007**

« Approches de la vérité en politique », Couvent des dominicains, une journée autour de Bruno Latour, Lyon, Janvier 2007.

« Truth in Politics : Lippman's Phantom and Dewey's Great Society », Rice University, Houston, Texas (*one week visit as a distinguished national endowment for the humanities (NEH) professor in the Humanities Center Program*), February 2007.

« Peter Sloterdijk, beyond nature and cultures », Special symposium on Sloterdijk, Academie Flamande des Sciences, Bruxelles, Février 2007 [voir article *see paper* 101].

« A Plea for Earthly Sciences », Keynote address at the British Sociological Association, East London, April 2007 [voir article *see paper* 102].

« Sur le travail de Françoise Bastide concernant les images scientifiques », Colloque de sémiotique, Urbino, Italie, juillet 2007 (« L'image dans le discours scientifique: statuts et dispositif de visualisation » **VISIBLE** Pulim N°5, 2009, pp. 251-262).

« What is a cosmopolitanically correct design ? », keynote speech for the inauguration of MARC, University of Manchester, October 2007.

« How can Tarde help avoid naturalism ? », Max Planck Institute, Berlin ; « Conférence inaugurale du centre Marc Bloch », Berlin, November 2007.

« How to Think like a State », keynote in presence of Queen Beatrix for the 35th anniversary of the WRR, La Haye, November 2007 [voir article *see paper* P-133].

## **2008**

« An Alternative Tradition in the Social Science or the Vindication of Gabriel Tarde », London School of Economics, February 2008.

« The Architecture of Knowledge and the Cartography of Controversies », School of Design, Harvard University, February 2008.

« Ecology and Democracy », the Lehman Center for the Humanities, Columbia University, New York, February 2008.

« Si tu viens à perdre la Terre, à quoi te sers de sauver ton âme ? », Leçon inaugurale, colloque Eschatologie et morale, Institut catholique de Paris, Mars 2008 [voir article *see paper* 109]

« Tarde/Durkheim : the Debate », reprise du débat de 1903, Bruno Karsenti (Durkheim), Bruno Latour (Gabriel Tarde), le doyen (Simon Schaffer), University of Cambridge, St Catherine's College, March 2008.

« What is political science ? », University of Bogazici, Istanbul, May 2008.

« What's Organizing ? A Meditation of the Bust of Emilio Bootme », Keynote address, What is an organization, Agency, Materiality and Discourse, Université de Montréal, May 2008. [voir article *see paper* 110].

« The Future of Objectivity », **Keynote address**, University of Toronto, May 2008.

« Mapping Controversies », **Keynote address** for the reception of the Medal of Honor by the University of Bologna (Institute for Advanced Studies), Bologne Juin 2008.

« A Cautious Prometheus ? A Few Steps Toward a Philosophy of Design », **Keynote lecture**, Networks of Design Meeting of the History of Design Society, Falmouth, September 2008 [voir article *see paper* 112].

« Will non-humans be saved ? An argument on eco-theology », **Henry Myers Lecture**, Royal Institute of Anthropology, September 2008 [voir article *see paper* 113]

« Coming out as a philosopher », lecture for the reception of the Siegfried Unseld Preis, Frankfurt, September 2008 [voir article *see paper* 114].

« If the West has Never Been Modern what does it Change for the Study of Globalization », Tsinghua University, Beijing ; « Politics of Nature », Beida University, Beijing and Fudan University, Shanghai, December 2008.

## **2009**

« Cosmopolitics : Which Cosmos ? Which Politics », Columbia University, Centre for the Humanities, February 2009.

« Is Walter Lippmann's Phantom Public More Visible on the Web ? », Columbia University, School of Journalism, Meeting on Public Controversies, organized by Todd Gitlin, February 2009.

« Spheres and Networks : How to Handle Globalization », joint lecture with Peter Sloterdijk, Graduate School of Design, Harvard University, February 2009 [see paper 115].

« L'empirisme est-il un effet de l'histoire de l'art », Université de Genève, groupe de recherche Art & Science, direction Dario Gamboni, Mars 2009.

« Latour et les géographes », Département de géographie de l'Université de Grenoble, Domaine Olivier de Serres, Ardèche, juin 2009.

« Les Nouveaux commanditaires », Berlin, organisé par François Hers, Octobre 2009.

« Organizing Uncertainties and the Mapping Controversies Project », CBS, Copenhagen, October 2009.

## **2010**

« A Dialog with Isabelle Stengers about the Compositonist Manifesto », Biennale 2010, "The Small, the Large and the Human Mind", Lucerne, January 2010.

« On Gabriel Tarde's Idea of Society as Possession », Rivers Lecture, Department of Anthropology, Cambridge University, January 2010.

« An Attempt at Writing the Compositonist Manifesto », a lecture for the réception of the Kulturpreis, University of Munich, February 2010 [*see paper 120*]

« Instauration as an alternative to critique », Department of Comparative Literature, UCLA, February 2010.

« "Networks, Societies, Spheres: Reflections of an Actor-network theorist", Keynote speech for the INTERNATIONAL SEMINAR ON NETWORK THEORY: NETWORK MULTIDIMENSIONALITY IN THE DIGITAL AGE, Annenberg School for Communication and Journalism, Los Angeles, February 2010 [*see paper 121*].

« Can Nature be Recomposed ? A Few Issues in Cosmopolitics », School of Architecture, MIT, HTC Forum, Cambridge, Mass, February 2010.

« Enveloppes », School of Architecture, Princeton, February 2010.

« What is the real extension of the *res extensa* ? », *Keynote lecture*, IKKM Conference on Open Objects organized by Laura Frahm, Weimar, Germany, April 2010.

« May Nature be Recomposed ? A Few Questions of Cosmopolitics » Neale Whealer Watson Lecture, Nobel Museum, Stockholm, May 2010.

« Science and literature seminar », Oxford University, May 2010.

« Exhibition as Research », Tate Gallery, May 2010.

« Controversial Datascapes as a Successor to Newspapers ? », Medien Studies Centre, Media in Action Conference, Siegen, June 2010.

« The Phantom Public and the Invisibility of the Political », Symposium of the Interpretative Policy Analysis, Grenoble, June 2010 (keynote speech).

« From Critique to Composition : Art and Politics Today », Nam June Paik Centre, Séoul, Novembre 2010.

## **2011**

« Politics of Nature –East-West Perspectives », University of Delhi, European coopération program, University Lecture, January 2011 [*see paper P-154*].

« The Reenactment of the Bergson-Einstein Debate », Raumexperiment Schule, Olafur Eliason Studio, Berlin, February 2010.

« If objects do not reside in *res extensa*, where do they reside ? », Architectural Association, London, February 2011.

« On the Multiplicity of Modes of Existence – About Etienne Souriau », Wesleyan University, Middletown, March 2011.

« On Tarde's monadological principles », seminar organized by David Chavalarias, ENS, Paris, France, April 2011.

« A day with Bruno Latour », Zeppelin University, April 2011.

« The whole is always smaller than the parts », Lausanne, Choros, Mapping Ethics symposium, April 2011.

« Learning our Political Epistemology from Fleck... and Lovelock », **Keynote** speech for the 50th anniversary of Fleck's death, Latsis foundation, Zurich, May 2011.

« Interferences : digital techniques and social theory », University of Naples, meeting organized by Paolo Landri, Naples, June 2011.

« The Monadological Principle and Organization Theory », **Keynote** speech, EGOS meeting, Goteborg, Juillet 2011.

« Tableau/tableau : un dialogue avec Philippe Descola », Université de Liège, Liège, Septembre 2011.

« Give us our materialism back. An inquiry into the various idealisms of matter ». The Georg-Forster lecture, Mainz University, October 2011.

« The Monadological Principle », Sydney (through videolink) for a meeting Knowledge, Culture and Social Change, November 2011 (**keynote**).

« Waiting for Gaia », Institut Français de Londres, conférence organisée pour le lancement de SPEAP à Londres, November 2011 (voir article *see article 124*).

## **2012**

« Reenacting science », Science Gallery, Dublin, February 2012.

« The extension of *res extensa* », Tate Modern, special symposium on « topology » with Peter Weibel and Olafur Eliasson, March 2012.

« The ontology of digital sociology », Goldsmith College, special lecture with Richard Rogers, chaired by Noortje Marres, March 2012.

« Controversy Mapping », NIAS, Bengalore, March 2012 ; « On the Modes of Existence Project (AIME) », National Museum of Modern Art, Lecture Series with Azim Preji University, March 2012.

« A propos d'un livre sur les modes d'existence », conférence organisée par Pierre Montebello, département de philosophie, Toulouse, Mars 2012 [voir article *see article 126*].

« Formes élémentaires de la sociologie; formes avancées de la théologie », Contribution pour le colloque du centenaire du livre de Durkheim **Les Formes élémentaires de la vie religieuse**, Collège de France, sous la direction de Frédéric Keck [voir article *see article 127*].

« La vie secrète des objets partie I », Rio de Janeiro, colloque organisé par Fernanda Bruno, Aout 2012 ; « La vie secrète des objets, partie II », Salvador da Bahia, colloque organisé par Andres Lemos, Aout 2012.

« L'enquête sur les modes d'existence », Conférence organisée par Luis Ludmer, Fronteiras do Pensamento, Sao Paulo, Université d'Etat de Sao Paulo, Aout 2012.

« Waiting for Gaia » Cini Dialog on the Aesthetics of Data, Revising the World, San Giorgio, Venice, September 2012.

« Terrians versus Humans at the time of the Anthropocene », **Eilert Sundt Annual Lecture**, University of Oslo, November 2012. « Writing Nature », one day writing Phd seminar, TIK, University of Oslo.

« An Inquiry into modes of Existence », CRASSH lecture series on **Understanding society**, and Mellon Foundation seminar at CRASSH organized by Simon Goldhill, Cambridge, England, November 2012.

## **2013**

« About AIME », debate with Isabelle Stengers and Eric Alliez, Kingston College, London, January 2013.

« Space Time Foam – About Tomas Saraceno's installation », Milano, Hangar Biccoca, January 2013.

« Facing Gaia : Six lectures on the Political Theology of Nature », Gifford Lectures, Edinburgh, from the 18 to 28th of February 2013.

« Jus publicum telluris ? D'une ethnographie du Conseil d'Etat à un droit de la terre. » Ecole de droit, ULB, Bruxelles, Avril 2013.

« Comment reposer la question des limites en période de crises écologiques », Université de Neuchatel, Avril 2013.

« From aggregation to navigation: a few challenges for social theory », CHI 2013, Computer Human Interaction, Paris, May 2013.

« Les lendemains qui déchantent », saynette avec Richard Powers, Assises Internationales du Roman, Lyon, Mai 2013.

« What Language to Speak with Gaia », Holberg Prize Symposium « From economics to ecology », Bergen, June 2013 [*see paper 129*].

« Reception speech » for the Holberg memorial prize, Bergen, June 2013 [*see paper 128*].

« L'ange de l'œuvre – about Etienne Souriau's theory of art », with Antoine Hennion, IKKM, Weimar, June 2013.

« Jubiler ou comment prêcher la parole », Centre de formation à la prédication luthérienne, Wittenberg, Juin 2013.

« What does it Mean to be Sensitive to the Irruption of Gaia : the Two Aesthetics of Science and Art », Center for Theater studies, Free University, Berlin, June 2013.

« Dans quelle langue s'adresser à Gaia ? », Colloque Geste spéculatif, Cerisy la Salle, Juin 2013.

« Ontologies multiples et pratiques anthropologiques », Colloque Philosophie et anthropologie, Cerisy la Salle, Juillet 2013 (audio).

- « On sociology of law, an alternative approach », (keynote) International congress of Sociology of Law, Toulouse, September 2013. (audio)
- « A few reflexions on evidence based medicine », (keynote), International meeting on the Anthropology of Health, Lyon, September, 2013 (audio).
- « War and peace in an age of ecological conflicts », Peter Wall Institute, Vancouver, September, 2013 [voir article *see paper 130*]
- « Anthropology and the Anthropocene », Museum of Anthropology, MOA, Vancouver, September 2013 (with Philippe Descola) (audio and film).
- « How to use the Occam Razor to Multiply Ontological Templates for Anthropology», Department of Anthropology, Warsaw University, November 2013.
- « Telling Friends from Foes at the Time of the Anthropocene », symposium Thinking the Anthropocene, EHESS, Sciences Po, November 2013 [voir article *see paper 131*].
- « What's the recommended dose of ontological pluralism for a safe anthropological diplomacy », GAD Distinguished Lecture, American Association of Anthropology, AAA, Annual Meeting, Chicago, November 2013 [voir article *see article 133*].
- « Another way to compose the common world », AAA, Chicago, joint session on ‘The ontological turn in French philosophical anthropology’ [voir article *see article 132*].

#### **2014**

- « What is to be done ? », Série dirigée par Marina Vranopoulou, Musée des cyclades, Athènes, Janvier 2014.
- « War and Peace in an Age of Ecological Conflicts », LSE, Sociology department, London, February 2014.
- « Presentation of the AIME project », LSE, department of Anthropology, London, February 2014 ?
- « The AIME project » collective presentation by the team », Copenhague Business School, February 2014.
- « The Affects of Capitalism », Royal Academy, Copenhague, February 2014 (voir papier *see paper 136*).
- « Gaia Anthropology and the Law », Faculty of Law, McGill University, Montreal, March 2014.
- « How Better to Register the Agency of Things : One Semiotics», « How Better to Register the Agency of Things : Two Ontology», Tanner Lectures at Yale University, March 2014 (voir papier *see paper 137*).
- « Pour accompagner Gaia », séminaire Théâtre et connaissance, Université de Neuchatel, 30 avril 2014.
- « On the Forms of Knowledge Proper to Religious Beings », keynote, 400th anniversary of Groningen University, EASR meeting, May 2014 [*see paper 147*]
- « Rematerializing Humanities thanks to Digital Traces », Lausanne, Digital Humanities conférence, **keynote**, July 2014 [see video <http://dh2014.org/videos/opening-night-bruno-latour/> after minute 40]
- « On some advantages of Critical Zones for geopolitics », GES meeting on critical zones, IPGP, Paris, August 14 [ voir article see paper P-.
- « How to Make Sure Gaia is not a God of Totality », Rio de Janeiro, conference on the Thousand Names of Gaia, ; September 2014 [voir article *see paper 138* ]
- « Gaia’s Political Theology », Columbia University, Brown Centre, September 2014. [see video]
- « Sensus communis », CAST Symposium, **Keynote**, MIT, Cambridge, Mass, September 2014.
- « If we have never been modern, what has happened to us ? », OSDE Foundation lecture, Buenos Aires, Novembre 2014.
- « L’Etat de la nature », Puerto de Ideas, Valparaiso, festival, Novembre 2014.
- « Anthropology at the Time of the Anthropocene. A personal View of what is to be Studied », AAA distinguished Lecture, Washington, December 2014 [*see paper 139*]

#### **2015**

- « Face à Gaia », conférence spectacle, musée des Confluences, Lyon, février 2014.
- « Is sustainability sustainable ? », **Keynote address, Daryl Forde Lecture**, for the launching of CAOS, UCL, London, February 2015 (followed by the Gaia Global Circus play).
- « Composing the Common World », Ashkal Alwan, Beyrouth, February 2014.
- « Rencontre écologie et théologie autour de l’œuvre de Bruno Latour », Centre Thomas More, La Tourette, organisateur : Christophe Boureux, février 2015.
- « Anthropocène, anthropocene, est-ce que j’ai une gueule d’anthropocène ! », Musée du Quai Branly, mars 2015, avec Mathieu Protin [see video].
- « How to sort out the Anthropocene », BAK, Utrecht, « Anthropocene Observatory », April 2015.
- « EME et la sémiotique », journée d’étude, Université de Limoges, Avril 2015.
- « The Paris Climate Conference, the Simulation of an Alternative Procedure », « Politics and Religion : on Eric Voegelin », **Albertus Magnus Professorship**, 15-20 June 2015, University of Cologne, June 2015 [see video].

- « Face à Gaia », Grenoble, Université de sciences humaines, Septembre 2015.  
« What's modern in ecomodernism », Breakthrough Dialog, Sausalito, June 2015 [see paper].  
« Recomposing the Humanities with Bruno Latour », University of Virginia, organized by Rita Felski, September 2015.  
« The Education of Bruno Latour in the Critical Zones », Duke University, department of Environmental Sciences, special trip and workshop with Dan Richter [see film] September 2015.  
« International Relations at the Time of Gaiopolitics », LSE, Millenium meeting, October 2015.  
« Critical zones and what it does to the notion of territory », Collège de France, comment penser l'Anthropocène, Novembre 2015.  
« *Onus orbis terrarum* », The Nature of Europe, Amsterdam, Center for Environment Assessment.  
« Où est le pouvoir ? Et quoi faire quand on l'a trouvé ?! », Forum Le Monde-le Mans, Le Mans, Novembre 2015.  
« Face à Gaia », lecture au Consortium Dijon et conférence à la MSH Dijon avant la pièce Gaia Global Circus au Théâtre de Bourgogne, Décembre 2015.

## **2016**

- « How to Make Sure Gaia is not a God of Totality », colloque Gaia organisé par Dutreuil, Physique du Globe, Paris, March 2016.  
« On a possible triangulation of some recent political positions » Mosses Lecture, Berlin, May 2016 [see paper 148]  
« Portrait de Spinoza en co-enquêteurs d'EME », séminaire de Charles Roman, Spinoza à Paris, Parix VIII, Mai 2016 [ see <https://www.youtube.com/watch?v=cv4OSq7fRDc>]  
« Gaia is not a Globe », Future series, Aarhus University, June 2016. <http://cas.au.dk/aktuel/arrangementer/the-futures-lecture-series/futures-live/>  
« History of technology in critical zones », **keynote speech**, SHOT Meeting, 2016, Singapore, June 2016 [see paper].  
« On Reset Modernity ! », Art School of Tasmania, Hobart, Australia, June 2016.  
« The Three Aesthetics of Science, Politics and Arts », Performance Studies International symposium, Melbourne University, **keynote**, July 2016 <https://youtu.be/hTzhTlrNBfw> .  
« Le Nouveau Régime Climatique », Univrsite de Tokyo, professeur Yuko Ishigawa, Juillet 2016.  
<http://ga.geidai.ac.jp/en/indepth/bruno-latour-lecture/>  
« On Reset Modernity », Calgary, « Under the Western Skies », Rob Boschmann, September 2016.  
« A question of triangulation of politics », seminar, GIDEST, New School, New York, October 2016.  
« On not connecting the dots, Globe... Earth... Gaia... » Radcliffe Institute, Cambridge, Mass, October 2016.  
« Is Geo-logy the Umbrella for all the sciences ? », Cornell University, October 2016, [voir article *see paper* 150]  
« The Body Politic needs a New Body? », Notre Dame University, November 2016 [voir article *see paper* 151]  
« The Future of STS », 50th anniversary of the STIUnit, Edinburgh, November 2016. “How to live inside the Earth”, Rachel Carson Institute, Munich, December 2016.

## **2017**

- “Against Critique”, On the Value of Critique, Frankfurt, January 2017.  
“Five lectures on Actor-Network Theory, Theology and political ecology”, Chiraz, University of Teheran, Charif University, Quom college of Islamic studies, Iran, April 2017.  
“Globe, Earth, Critical Zones, Different Ways to establish connection between social and natural sciences”, President lecture, NCTU, “The New Political Regime, Science, Politics and Denial”, Academia Sinica, “Thought Exhibitions”, Museum of Art, City of Taieph; “Life with STS” Academia Sinica, Taipei, May 2017.  
“Resetting Modernity in China: An Exercise in Philosophical Diplomacy”, Shanghai Project, Shanghai, May 2017.  
“On the varieties of naturalism”, Chinese Academy of Science, History of Science, “An anthropology of the Moderns and its consequence for diplomatic encounters”, Capital Normal University, “Though exhibitions”, Academy of Arts, Beijing, May 2017.  
“Facing Gaia: a European perspective”, Unseld Lecture, University of Tubingen (and three day masterclass associated with the Forum Studiorum), June 2017.  
“On the Colonial Objects”, COST Meeting, Unesco, Paris, June 2017.  
“Rediscovering Soils”, University of Sheffield, Rediscovering soils meeting, June 2017.  
“Ethnography of Organizations – with some reference to Raymond Ruyer”, Manchester, September 2017, **keynote** Ethnography Conference.

## **CV-Bruno Latour 105**

Master class, MARC centre for architecture, University of Manchester, organized by Albena Yaneva, September 2017.

“Facing Gaia – nature and society”, Faculty of Communication, Belgrade.

“Thought exhibitions: a recollection”, Zagreb, MAMA, September 2017.

“How to put the S in LTSER” **keynote**, Long term ecological research network, Nantes, October 2017.

“Facing Gaia: European and American perspective”, “The Body Politic Needs a New Body”, Carpenter lectures, Chicago University, Chicago, October 2017.

“Brecht, Galileo, Lovelock” a four-day master class at University of Illinois, organized by Omur Harmansath, November 2017.

“Oog in oog met Gaia”, Amsterdam, November 2017, launching of the translation of *Facing Gaia*, Octavo Press.

### **2018**

HKW Berlin Anthropocene lecture, May 2018 -see lecture web.

“Où atterrir?” Lancement de la traduction italienne, Festival de la littérature, Mantoue, septembre 2018.

« A Tale of Seven Planets – an Essay of Geopolitics”, Loeb Lecture, GSD, Harvard, octobre 2018 (*see article 162* [https://www.youtube.com/watch?v=UjXgbuBo\\_Q](https://www.youtube.com/watch?v=UjXgbuBo_Q) ).

“Down to Earth”, Feverish World Festival, Burlington, Vermont, October 2018.

“A Tale of Seven Planets”, Amsterdam, November, 2018.

### **2019**

“Where to Land? A Conversation with Nikolaj Shultz” Royal Library, French Institute, Copenhague, May 2019.

“Some Lessons on the Anthropocene”, Leicester University, Anthropocene Study Group, June 2019.

“On Facing Gaia” Museum of Fine Arts, Taipei, September 2019.

“Moving Earths” Lecture-Show, Hans Rozling lecture, Upsalla University, October 2019.

### **2020**

“Anthropology and Geography”, September 2020, [see paper 172] London, Royal Anthropological Society, by zoom.

“Jim & Lynn”, une lecture en présentiel, Villa Medicis, Rome, Octobre 2020 accessible sur facebook :

[https://www.facebook.com/watch/live/?v=2505412553082483&ref=watch\\_permalink](https://www.facebook.com/watch/live/?v=2505412553082483&ref=watch_permalink)

« On the Parliament of things », Spinozalens lecture at a distance, Nijmegen, November 2020, accessible on youtube <https://www.youtube.com/watch?v=6DYsxhUo49w>

### **2021**

« Adam où es tu ? » Université catholique de Paris, Février 2021 (avec Anne Sophie Breitwiller et Frédéric Louzeau) (voir *article 174*)

### **2022**

« Nuit des idées », Boston, April 2022

« Kyoto Prize » Oxford university, zoom lecture, April 2022. <https://www.youtube.com/watch?v=i0qIF0sUlqc>

« L’Europe est-elle en train de changer de sol ? », sorbonne, Grand Continent, mai 2022 [ article 279] <https://legrandcontinent.eu/fr/2022/05/23/le-sol-europeen-est-il-en-train-de-changer-sous-nos-pieds/>

## **ORGANISATION DE COLLOQUES/ ORGANISATION OF MEETINGS**

Symposium « The analysis of Scientific Discourse », Salk Institute and University of California San Diego, 15 avril 1977.

« Nouvelles méthodes d'analyse des contenus scientifiques », Maison des Sciences de l'Homme, mai 1978.

« Nouvelles méthodes d'analyse des objets techniques », Maison des Sciences de l'Homme, 14-15 décembre 1978.

« Workshop on Scientific Controversies », 8-9 mars 1980, PAREX-CNAM (avec David Travis)

« Studying Society through its Sciences », University of California San Diego, 2 juin 1981.

« Capacités cognitives et vie sociale des babouins », Fondation Fyssen, 27 novembre 1981.

« Visualisation and cognition: a workshop », University of California San Diego, mai 1983.

## **CV-Bruno Latour 106**

- « Visualisation and Cognition: an International Seminar », Paris, Ecole des Mines, 12-15 décembre 1983.  
« Physique et Politique: débat avec S. Shapin et S. Schaffer », Paris, Ecole des Mines, 8 janvier, 1987.  
« Eurométrique: atelier », Paris, Ecole des Mines, 20 octobre 1988 (avec l'AFNOR).  
« Quali-quantitative Methods in Science Studies: Networks and Distributed Intelligence », San Diego, UCSD, 31 Avril 1989.  
« Genèse sociale des techniques-genèse technique des humains », Fondations les Treilles, 17-23 juin 1992 (avec Pierre Lemonnier).  
« Laws of the Market », Workshop on Michel Callon's book, London School of Economics, March 1999.  
« Iconoclasm/iconophily –in preparation of an exhibit », Karlsruhe, ZKM, June 2000, Paris October 2000, Bern February 2001, Karlsruhe September 2001, Paris November 2001.  
« Public Proofs » Palais du Luxembourg, special presidential session of the 4S-EASTT meeting, August 2004.  
« L'atmosphère de la démocratie –pour une écologie du bon gouvernement », co-organisation d'un symposium de trois jours (*coorganization of a three day symposium*) avec Pasquale Giardini de la Fondazione Cini, September 2004.  
« Making Things Public » International exhibition, Karlsruhe, ZKM 2005.  
« Colloque de Cerisy : Anthropologie historique de la raison scientifique », 12-19 juin 2006 (avec Philippe Descola).  
« Ereditare il passato : Tradizioni, Trasiazioni, Tradimenti, Innovazioni », Dialoghi, Fondazione Cini, Septembre 2007.  
« On Space » Dialoghi, Fondazione Cini, Septembre 2009 ?.  
« Selon Bruno Latour- Eloquence et démonstration », huit séances au Centre Pompidou pour le lancement de SPEAP, avec François Hers et Xavier Duroux, Eugène Green, Philippe Leroux, Geoffrey Lloyd and Reviel Netz, Olafur Eliasson, Elie During and Jimena Canales, Rod Dickinson, Isabelle Stengers and Donna Haraway, 2010.  
« Protecting Nature or Saving Creation? Religious Passions and Ecological Conflicts », Dialoghi, Fondazione Cini, Septembre 2010.  
« On the beings of Fiction », Weimar, June 2013, IKKM, in the framework of the ERC project AIME.  
« Diplomatic encounters – AIME project » Paris 21-25 July 2014 Ecole des Mines, Paris 28-29 July 2014, Sciences Po.  
« Anthropocène Monument », Toulouse, les Abattoirs, dans le cadre de la Novela, 11-12 octobre 2014.  
« Wha't the New Body of the Body Politic » Dialoghi, Fondazione Cini, Septembre 2017.  
« La théologie face à Gaia » Les Bernardins, L'institut catholique de Paris, le Centre Sèvres, Paris, février 2020.

## **DIRECTION DE THESES/ (PhD ADVISOR)**

- Mickes Coutouzis (1983) Le village solaire de Frango-Castello.  
Laurent Bibard (1991) Economie du changement technique.  
Geneviève Teil (1991) Une station de travail pour la sociologie des sciences.  
Florian Charvolin (1993) L'invention de l'environnement en France (1960-1971).  
Hélène Mialet (1994) Philosophie de l'invention.  
Alexandre Mallard (1996) Sociologie des instruments et de leur métrologie.  
Claude Rosental (1996) Sociologie d'un théorème de logique.  
Emilie Gomart (1999) Sociologie de l'addiction.  
Emmanuel Didier (2000) Histoire et sociologie des statistiques et des sondages.  
François Melard (2001) Sociologie des pratiques de standardisation –polarimétrie et industrie sucrière belge.  
Albéna Yaneva (2001) Comparaison des formes d'objectivité en design, artisanat et art contemporain.  
Jim Dratwa, (2003) Taking Risks with the Precautionary Principle.  
Dominique Linhardt (2004) L'Etat au risque du terrorisme.  
Noortje Marres (2005) On Issue networks (with the University of Amsterdam).  
Christelle Gramaglia (2006) Sur le droit et l'environnement de l'eau.  
Benedikte Zitouni (2010) Sur l'agglomération de Bruxelles et sa croissance.  
Charlotte Brives (2010) Sur un laboratoire de levures.

## **CONSEILLER DE RÉDACTION/ EDITORIAL ADVISOR**

Conseiller de rédaction(*editorial advisor of*) **Social Studies of Science; Inside technology A Monograph Series in the Social and Historical Studies of Technology**, (MIT Press); **Configurations** (Johns Hopkins University Press) ; **Studies in History and Philosophy of Science; Common Knowledge** (Cambridge University Press); **Perspectives on Science ; Alliage ; Visual Communication ; Journal of Material Culture ; Theoria -Revista de Teoria, Historia et Fundamentos de la Cienci**

**DIRECTEUR DE COLLECTION**

Anthropologie des Sciences et des Techniques, La Découverte, Paris (dix ouvrages édités)

[traduction en Russe *Russian translation* 2019 Габриэль Тард и конец социального doi: 10.22394/2074-0492-2019-2-217-239 ] Sociology of Power, Vol. 31, n°2] πδf